

cbll

x. kongresszus

bkk. 1. /a magyar...47.folyt./e

a szerkesztőségek figyelmébe!

t6/e

javitások a mai bkk. 1. /a magyar szocialista.../ hírre:

a 31. folytatás 3. bekezdése helyesen így kezdődik:

elgondolkodtat, hogy miközben... /az ez előtt Lévo szöveg-rész törleendő./

a 35. folytatás 1. bekezdésének 5. sorának elején szerző-dés helyett s z e r z ő d é s e k irandó.

a 40. folytatás 2. bekezdése 1.-2. sora helyesen:

- a közeli-keleten izrael továbbra is megszállva tart arab területeket, semmibe véve a világ sok népének a biztonságát...

a 44. folytatás 3. bekezdésének 6. sorának elején a szöveg:

...az arabok, az afrikaiak és a latin-amerikaiak...

a 45. folytatás 1. bekezdésének 5. sorában a szöveg helye-sen:

...példája inspirálja harcunkban...

/mti/

- v é g e -

21.57/e

-64-

NA 22 25

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belsőldi hírek

1970. november 26.

bb. 1. 12 új film decemberben a mozik műsorán

1/nn/rj hgy

1970. november 26.

tizenkét új filmet tűznek decemberben műsorra a budapesti mozik. két új magyar produkciót lát majd a közönség. az egyik mészáros mártá munkája, „a szép lányok, ne sirjatok”, mai munkásfiatalok életébe enged bepillantást. a fontosabb szerepeket zala márk, és balázsovitcs Lajos alakítja. jelentős feladathoz jutnak mészáros mártá művében neves beat-együttesek a metro, a kex, a syrius, és a tolcsvayék. kocz gábor, almási éva és kállai ferenc alakítja bácskai lauro istván alkotásának a „gyula vitéz télen-nyáron”, főszerepeit, amely egy tévé-film forgatása humoros bonyodalmairól és következményeiről szól.

jelentős eseménynek ígérkezik n.f. pogogyin híres, és nálunk is nagy sikerrel játszott drámájának, „a kreml teronyórája”, címváltozatának műsorratűzése. „az abwer ügynöke”, ugyancsak a szovjet stúdiók terméke, amely a hasonló című sikeres regényből készült.

az „egycsepp méz”, a „tom jones”, alkotójának tony richardsonnak legújabb produkcióját „a könnyű lövesség támadását”, szintén a decemberi premierek között találjuk. ebben két olyan világ-sztrá jelenik meg, mint vanessa redgrave és a nagytársból ismert david hammings.

/folyt.köv./

NA

- 1 -

bb. 1. /12 új film ... 1. folyt./rj

Évek óta közönség és kritika egyformán hiányolta a hazai bemutatók sorából az izgalmas, színvonalas westernt. A John Wayne-nél a címszerepben forgatott „Féltékeny szarvas”, „nem több”, „és nem is kevesebb, mint amennyit a vadnyugati históriák produkálni tudnak. Műfaját tekintve ugyancsak kalandfilm a bolgár-német-spanyol koprodukcióban készült „Inkák kincse”, is, amely nagymányos indián történet.

Érzelmes, fordulatos történetet dolgoztak fel román és kanadai filmesek a „Néma barátokban”. A film főszerepét két hatalmas farkaskutya és egy ügyetlen, lábaltankodó „kiskacsa” játssza. Karácsonyi meglepetés lesz a gyerekek számára, de valószínűleg a felnőttek sem unatkoznak majd az „Aladdin és a csodalámpa”, című színes szinkronizált francia rajzfilm vetítésén.

A „Dr. Sommer”, című ndk film egy orvos sorsfordulóját követi nyomon, a „Szegény vagyok, de dühös”, című jugoszláv produkció pedig, egy vajdasági kisfalu hétköznapjaiba kalauzolja a nézőt.

Végül „Mr. Zéró három élete”, címmel színes angol filmszatra zárja a decemberi bemutatók sorát. /mti/

-.-

bb. 2. a „Fáklya”, klub gazdag programja

i/vt/rj cz

1970. november 26.

A fővárosi pedagógusok művelődési központja, a Csengery utcai Fáklya-klub 1970-71-es iskolaévre összeállított programja sokoldalúan, változatos formában biztosítja a budapesti dolgozó nevelők politikai, világnézeti és szakmai fejlődését. A klub előadói munkaközössége például 250 előadás megtartását tervezi világnézeti, politikai, közgazdasági, fizikai, kémiai, csillagászati, földrajzi, biológiai, erkölcsi, pedagógiai, pszichológiai, esztétikai témakörökből. Emellett a kerületi szakszervezeti bizottságok, testületek előadássorozatait, politikai iskoláit, nevelési értekezleteit is segítik előadókkaival, tematikáival, bibliográfiával és tanácsadással. Gondoskodik a klub arról is, hogy minél szélesebb körben vitathassák meg a pedagógusok a gazdasági mechanizmussal kapcsolatos problémákat, a X. pártkongresszus és az V. nevelésügyi kongresszus, valamint a szakszervezeti küldött-közgyűlések határozatait. /folyt.köv./

- 2 -

NA

bb. 2. / a „Fáklya”, ... 1. folyt./rj

Szerepelnek a programban egésznapos tanulmányutak, vasárnap délelőtti tanulmányi séták, muzeum-, gyár-, üzem, illetve intézménylátogatások. Kéthetenként új magyar és külföldi filmeket mutatnak be, elsősorban a filmesztétikát tanító pedagógusoknak. A vetítéseket a rendező, az íróvagy filmesztéta vezetésével sorra kerülő vita követi. Az iskolai nyelvoktatás segítésére orosz, angol, német nyelven is lesznek filmvetítések tanároknak és tanulóknak. Rendszeresen bemutatják az újonnan készülő oktató-nevelő rövidfilmeket.

Hasznosan egészítik ki a programot a különféle klubok és szakkörök. Korszerű szemléltető eszközökkel berendezett szakköri helyiségben a diákok részére rendszeres szakköri foglalkozásokat, az iskolai fizikai szakkörök vezető tanároknak pedig továbbképzés jellegű kísérletezési lehetőséget biztosítanak. A budapesten működő lengyel, bolgár, német és csehszlovák kulturális intézmények, illetve az mszbt közreműködésével életre hívják a szocialista országok pedagógusainak baráti körét, s ennek keretében műsoros esteket, előadásokat tartanak. A képzőművészeti stúdió szaktanácsadással patronálja a kerületi képzőművész szakköröket. A stúdió tagjainak módot nyújtanak rendszeres műtermi foglalkozásra, üzem- és gyárlátogatásokra. Az óvodai, iskolai bábcsoport-vezetőknek bemutatási jellegű előadást szerveznek, elsősorban az óvodai bábjátás színvonalának emelése érdekében, s szoros kapcsolatot alakítanak ki a z állami bábszínház művészeivel.

Kéthavonként megrendezik egy-egy fővárosi kerület pedagógusainak napját. Ez alkalommal sor kerül előadásokra, ankétokra, szemléltető és kísérleti eszközök bemutatására, ismertetésére, jól bevált módszerek továbbadására, a kerületi öntevékeny művészeti együttesek szereplésére és kiállításra is. /mti/

-.-

- 3 -

bb. 3. narancstermés szegeden

vid/ká/rj hgy

17. november 26.

a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjében érik, sárgul a narancs. a szubtrópusi klímájú üvegház legnagyobb növénye, a mintegy 30 esztendőes narancsfa az idén korábban terem mint más években. ezen az őszön ugyanis gyökérrothadás érte a gyümölcsöket. a fát nyáron mindig szabadban tartják és csak ősszel viszik be az üvegházba. karácsonykor szedik le a fáról a lédes narancsokat, amelyek súlya eléri a husz-huszonöt dekát. /mti/

bb. 4. téglával törte be a kirakatot a tolvaj - kétévei és tizhónapi szabadságvesztés

1/bc/rj cz

1970. november 26.

pappervin, 27 éves alkalmi munkás, budapesti lakos egy éjszaka a pezsényi úton sétálva téglával betörte egy óra- és ékszerüzlet kirakatát, s onnan 4 ezüst ékszert ellopott, hármát elzálogesített, s az erről szóló cédulát nyomban eladta. egy másik éjjel a kecskeméti utcában is téglával zuzott be egy kirakatot, amelyből két kötött ruhadarabot emelt el, majd a kossuth lajos utca irányába haladt. itt rendőr közeledett, mire papp futásnak eredet, azonban elfogták, s a jogtalanul eltulajdonított holmit megtalálták nála.

a központi kerületi bíróság papp ervint - figyelembe véve, hogy korábban többször megbüntették - kétévi és tizhónapi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését, abban papp is megnyugodott, így az ítélet jogerős. /mti/

- 4 -

bb. 5. a színházművészeti szövetség életéből

1/nn/fk/rj cz

1970. november 26.

a színházművészeti szövetség dramaturgiai szakosztályának legutóbbi ülésén meghallgatták gyárfás miklós beszámolóját a színház- és filmművészeti főiskolán megindított drámaírói tagozat jelenéről, perspektíváiról. az az öt „hivatásos drámaíró”, aki mesterségszerűen ismerkedik itt meg a színpad követelményeivel, szakmai követelményeivel - mint dramaturg helyezkedhet el négy év múlva, főiskolai tanulmányainak befejeztével. gyárfás miklós ártógó tájékoztatóját élénk vita követte.

x x x

a szövetség rendezői szakosztálya az idén új sorozatot indított, amelyben egy-egy kiemelkedő eredeti hazai rendezői egyéniség számol be életutjáról, elképzeléseiről, művészi hitvallásáról. elsőnek szinetár miklós ismertette színházi aró poetica-ját. /mti/

--

bb. 6. anja silja salome címszerepében

1/fr/rj cz

1970. november 26.

anja silja, a világhírű szopránénekesnő, akit a hazai közönség korábbi vendégszereplései alkalmából zárt szívébe, a jövő hónapban ismét budapestre látogat. december 10-én és 13-án salome címszerepét éneklí az állami operaházban. /mti/

--

- 5 -

bb. 7. ... gyűjti., a posta a régi pénzerméket, az elhaszná-
lott tizeseket

1/kf/rj cz

1970. november 26.

a magyar nemzeti bank 1967-től új egyforintos, valamint 10, 20 és 50 filléres, legutóbb 2 forintos pénzermét hozott forgalomba. a korábban kibocsátott azonos címletű érmék természetesen továbbra is érvényesek, törvényes fizetési eszközök, szükségesnek látszik azonban bevonásuk meggyorsítása, mert a kétféle érme forgalma nehézséget okoz, zavarja például az automaták használatát. panaszokodik a közönség részéről, hogy az utóbbi időben a túlságosan elhasznált bankjegy, különösen a tíz forintos.

a posta, amely az ország pénzforgalmának nagy részét bonyolítja, segít ezen a helyzeten. a postavezérgazgatóság most megjelent közleménye felhívja a postahivatalokat, hogy az említett régebbi típusu alumínium érméket, a kupronikkel és az alpakka két forintosokat ne hozza ismét forgalomba, hanem szolgáltatassa be a magyar nemzeti banknak. /mti/

--

bb. 8. ismeretlen betyárnóták

vid/ká/rj hgy

1970. november 26.

madaras községben másfél évszázados kéziratos daloskönyvet találtak. nyolcvan magyar dal eredeti szövege van benne. a legérdekesebbek és legértékesebbek a betyárnóták, valamint a természetleíró népdalok. a helytörténészek szerint ezeket a betyárnótákat eddig senki sem jegyezte fel. /mti/

--

- 6 -

bb. 9. kataszter a veszprémi várnegyedről

vid/ká/rj hgy

1970. november 26.

a bakonyi intéző bizottság megbízásából vajda ödön és dr. enyedi károly nyugdíjasok elkészítették a veszprémi várnegyed birtok kataszterét. 173 helyreajzi számot kutattak fel és azonosítottak, továbbá összeírták a régi utcaneveket, az alapos felmérés adatait a felújítási terv kidolgozásánál hasznosítják.

a veszprémi vár rekonstrukciójára a várt kapott megbízást. terv készül a régi műemlékkomplexum hasznosítására. a részletekről még nem döntöttek, de a veszprémi vár mindenképpen nagyobb szerepet kap a balaton és a bakony idegenforgalmában. /mti/

--

- 7 -

bb 10.a kórházak korszerűsítése, az orvosi gép- és műszerellátás fejlesztése az egészségügy negyedik öt éves tervének központjában

1 ms/tr/ny -cz

1970. november 26.

az egészségügy negyedik öt éves tervében súlyponti feladatként szerepel a fekvőbeteg-ellátás befogadóképességének és színvonalának növelése, a korszerű technikai felkészültség biztosítása, az orvosi gép- és műszerellátás fejlesztése. Ezen túlmenően a terv célul tűzi a járóbeteg-ellátás fejlesztését, hatékonyságának növelését. további fontos cél az idős munkásokról és munkaképtelenekről történő szociális gondoskodás továbbfejlesztése.

a kórházak fejlesztésének jelentőségét mi sem mutatja jobban, minthogy a tanácsok egészségügyi és szociális beruházásainak mintegy kétharmada jut majd erre a célra. a harmadik öt éves tervben megvalósult nagyarányú kórházépítési program után a hangsúly az országos és regionális feladatokat ellátó intézetek, területi vezető kórházak és klinikák fejlesztéssel egybekötött rekonstrukciójára helyeződik át, de több új járási és városi kórház is épül, mint a szigetvári, a kiskunhalasi, a nagykanizsai és a kiskvácsi kórház.

minthogy a szocialista egészségügy alapelve, hogy mindenki ingyenesen jusson hozzá az állapotának megfelelő kezeléshez, beleértve a legmagasabb színvonalú kezelést is - és még nem tűntek el teljesen az ország különböző területei közötti ellátásbeli különbségek - örömmel lehet üdvözölni azt a tervcél, hogy a megyei kórházak fejlesztéssel egybekötött rekonstrukciójára elsősorban a legrosszabbul ellátott megyékben kerül sor. 12 kórház rekonstrukciója szerepel a tervben. ezek: a délpesti kórház, a kecskeméti, a pesti megyei, a debreceni, a tatabányai, a nyíregyházi, a szolnoki, a veszprémi, a székesfehérvári, a győri, az egri és a békéscsabai megyei kórház. ezekben a kórházakban a zsúfoltság csökkentése érdekében növelik az ágyak számát, és a rekonstrukció során nagy figyelmet fordítanak arra, hogy a régi és az új épülettömbökben a gyógyító munka szoros egységben történjék. fokozatosan sor kerül olyan megyei kórházak rekonstrukciójára is, ahol új ágyakat nem a befogadóképesség növelésére kell létrehozni, hanem azért, hogy biztosítani lehessen a betegek korszerű elhelyezését, a gyógyításnak a kor színvonalához igazodó feltételeit.

/folyt köv/

-8-

8.20/ny *ke 1170*

bb 10. / a kórházakfolyt/ny

a semmelweis orvostudományi egyetem 400 ágyas új klinikai tömbjének, az orvostovábbképző intézet sebészeti tömbjének és az új országos kardiológiai intézetnek építése is az új öt éves tervben kezdődik. egyben a tervidőszakban fejeződik be a budapesti 1-es számú szemészeti klinika megépítése.

mindez összevéve hét-hét és félezer új kórházi ágygal bővül egészségügyi ellátásunk, beleértve mintegy 2.800 elmeorvosi ágyat. így 1975 végére a 10.000 lakosra jutó kórházi ágyak száma a jelenlegi 38-ról 88-ra nő. az orvosképzés fejlesztését szolgálja a pécsi egyetem elméleti tömbjének befejezése és a budapesti és a debreceni elméleti tömb munkálatainak megkezdése.

a járóbeteg-ellátás fejlődésének fontos jelzőszámai, hogy 250 általános orvosi, csaknem 300 gyermekorvosi körzet kezd meg a munkát, és így az egy orvos által ellátandó lakosok száma 2.700-ról 2.600-ra csökken. ugyancsak az ellátás minőségi fejlődését szolgálja, hogy a szakorvosi rendelési idő napi 6.900 órával bővül, 10.000 lakosra tehát a jelenlegi 39 helyett a negyedik öt éves terv végén 44 szakorvosi óra jut. az üzemi dolgozók egészségügyi ellátására napi 1.500 órával bővül az üzemi orvosi szolgálat. tovább fejlődik a vidék fogászati ellátása és ezzel - a legutóbbi kormányhatározat nyomán - eltűnik a különbség a bérből és fizetésből élők és a mezőgazdasági lakosság egészségügyi ellátása között.

a közegészségügyi járványügyi szolgálat négy új megyei közjával erősödik. a bölcsődei hálózat befogadóképessége 7-8 ezerrel, a csecsemőotthonoké 900-zal, az egészségügyi gyermekotthonoké 700-zal növekszik. az új bölcsődék többségét az állami lakásépítés járulékos beruházásaként kell megépíteni. a szociális otthonok hálózata négyezer hellyel bővül, az elhelyezési lehetőség megközelíti majd a 30.000-et.

a korszerű betegellátás nélkülözhetetlen tényezője az egészségügyi intézmények megfelelő színvonalú orvosi gép- és műszerállománya. ennek fejlesztésére csaknem egymilliárd forintot fordítanak.

/folyt köv/

-9-

8.25/ny *ke 1170*

bb 10. / a kórházak2.folyt/ny

jelentős feladatként szerepel a tervben a meglévő egészségügyi és szociális intézetek felújítása is. az egészségügyi minisztérium még 1964-66 között elkészítette az intézetek műszaki kataszterét. az épületeket állaguk, és a korszerű színvonalra-hozásuk költsége alapján három csoportba sorolták. azonnalra-hozásuk költsége alapján három csoportba sorolták. azonnalra-hozásuk költsége alapján három csoportba sorolták. azonnalra-hozásuk költsége alapján három csoportba sorolták. azonnalra-hozásuk költsége alapján három csoportba sorolták.

a negyedik öt éves terv tehát a mennyiségi fejlesztésen túl elsősorban a betegellátással szemben egyre fokozódó minőségi igények korszerű színvonalon történő kielégítését szolgálja. /mti/

bb 11. Lyukszalagon a színházlátogatók véleménye

vid/ká/ny hgy

1970. november 26.

az elmúlt hónapokban több ezer szegedi színházlátogató kérdőíveken nyilvánította véleményét a bemutatott produkciókról, a műsorról. a kérdőívek adatait kódolták, Lyukszalagon rögzítették és az ügyvitelszervező vállalat számolóberendezéseivel összegezték. az elemzés azt mutatja, hogy a közönség jórésze az operettet, a könnyű zenés darabokat kedveli, majd az opera és a próza következik a sorban. balettelőadásokat a megkérdezettek alig 14 százaléka kér.

a színházlátogatók többsége a jegyeket a munkahelyi szervezők útján vásárolja, mert így utánjárás nélkül juthat a belépőkhöz. érdekes adat, hogy a szegedi színházlátogató közönség nagyon fiatal, sok az egyetemista és a középiskolás. egy-egy előadás látogatóinak átlag ötvennégy százaléka huszonegy-öt éven aluli. a széksorokban általában husz százalékkal több nő, mint férfi foglal helyet. ugyancsak figyelemreméltó, hogy a megkérdezettek közül minden harmadik ember, egy-egy általa kedvelt színész játékának megtekintéséért megy el az előadásra.

a kérdőívek segítségével szerzett információkat gondosan tanulmányozzák a szegedi színháznál, s az adatokat felhasználják a műsor összeállításánál. /mti/

8.30/ny ke 121

-10-

bb 12. figyelemreméltó eredmények a gyermek- és ifjúságvédelemben - több mint 500 millió forint a nevelőotthonok építésére, felújítására

1 vt/gk/ny -cz

1970. november 26.

a két kongresszus között eltelt időszak figyelemreméltó eredményeket hozott a gyermek- és ifjúságvédelem területén is. az előrelépés többirányú: részben anyagi vonatkozású, másrészt kialakult a gyermek- és ifjúságvédelem új koncepciója, kidolgozták a nevelőotthonok korszerűsítésének irányelveit, s tovább fejlődött a gyermekvédelemmel kapcsolatos jogszabályrendszer.

ami a hálózatfejlesztést illeti, öt új nevelőotthon kezdte meg működését, s ennek nyomán csaknem ötszázal nőtt a nevelőotthoni helyek száma. felépült a 320 személyes komáromi gyermekváros, jelentősen bővítették az abonyi és a kaposvári nevelőotthonokat. javult az intézményekben elhelyezett gyerekek ételmezése, ruházati ellátása.

a nevelőotthonok korszerűsítését szolgáló irányelvekkel párhuzamosan kialakítottak egy olyan jogszabályrendszert, amely a társadalomban végbement változásoknak megfelelően rendelkezik az állami gondozásról és a gyámhatósági eljárásról.

az elmúlt években hívták életre az országos gyermekvédelmi munkabizottságot, a művelődésügyi minisztérium koordináló és tanácsadó szervét, amely a társadalmi segítőkészség összefogásán, hasznosításán munkálkodik, s egyesíti soraiban az érdekelt állami és társadalmi szervek képviselőit.

a következő esztendőben folytatódik a nevelőotthonok korszerűsítése. ennek alapelve: fokozatosan olyan hálózat kialakítása, amely biztosítja a gyerekek egészségi és neveltségi állapotának megfelelő, differenciált elhelyezést. a negyedik öt éves terv időszakában egyébként több mint 500 millió forintot költ az állam új nevelőotthonok építésére, illetőleg a meglévők rekonstrukciójára. a beruházások révén csaknem három és félezer új helyet gyarapodik a nevelőotthoni hálózat. a fejlesztési program keretében nagyarányú építkezések lesznek szigetváron, hajdunánáson, kisterenyén, vácdukán, balatonkenesén, szolnokon, miskolcon, és a fővárosban is. ezenkívül több helyen kerül sor bővítésekre, korszerűsítésre. mivel egyes gyerekek - testi és pszichikai adottságaik miatt - nem helyezhetők el nevelőotthonban, előtérben áll a nevelőszülői hálózat szélesítése. ezt kívánja előmozdítani az a kormányhatározat, amely szerint a nevelőszülőket megillető gondozási díjat 1971 januárjától mintegy 30 százalékkal emelik. /mti/

8.37/ny ke 121

-11-

bb 13. elutazott budapestről todor zsvkov

t sz/fk-ju -cz

1970. november 26.

todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, aki az mszmp x. kongresszusán résztvevő bolgár delegációt vezette. csütörtökön reggel elutazott budapestről.

a ferihegyi repülőtéren apró Antal, Komócsin Zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagjai, Bálint József, a központi bizottság osztályvezetője, Garai Róbert, a központi bizottság osztályvezető-helyettese, Roska István hazánk szófiai nagykövete bucsúztatták. ott voltak a bolgár testvérpárt küldöttségének tagjai és a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének képviselői. /mti/

bb 14. zöldség és gyümölcsfelhozatal

fk-ju -cz

1970. november 26.

csütörtökön 81 vagon zöldség, gyümölcsáru érkezett a budapesti zöldségtér részére. az árualap egy részét a téli ellátás céljaira letárolják.

a felhozatal mennyisége és a kilónkénti árak: búgonya 23 vagon, 3.50 forint, vörös hagyma 3 vagon, /4.40/, fejes káposzta 4 vagon /2.80/, kelkáposzta 6 vagon /3.60/, karfiol 3 vagon, /5.60/, sárgarépa 5 vagon /3.60/, alma 28 vagon, /5.60/, körte 5 vagon, /9.60/. /mti/

bb 15. szakképzett egészségügyi dolgozók 2. szakmai konferenciája pécsen

vid/ny -cz

1970. november 26.

pécsen, az orvostudományi egyetem szülészeti klinikájának tantermében csütörtökön megnyílt a szakképzett egészségügyi dolgozók 2. szakmai konferenciája, amelyet közösen rendez a városi tanács egészségügyi osztálya és az egyesített egészségügyi intézmények központi igazgatósága 350 rendelőintézeti asszisztens üzemi-, gyermekkörzeti- és házibetegápoló, védőnő, csecsemőotthoni és bölcsődeti gondozó részvételével.

/folyt köv/

-12-

22.11.3

bb 15. / szakképzett ...folyt/ny

ez a kezdeményezés tavaly indult pécsen és a nagy érdeklődés bizonyítja, szükség van ilyen fórumra. közvetlen célja, hogy az egészségügyi dolgozók érdeklődését, figyelmét felkeltse az orvostudomány eredményei iránt, továbbá egymás tapasztalatait átveve mások eredményeit alkalmazni tudják saját munkaterületükön. közvetett célja, hogy felkészítse a szakképzett egészségügyi dolgozókat az élet által felvetett újabb és újabb egészségügyi problémák megoldására.

a konferencia két napján több mint félszáz előadás hangzik el hatvanhárom szerző közreműködésével az előadások témaköre felöleli a gyógyászati és megelőző tevékenység szinten minden területét, szervezési és etikai kérdéseket. napirenden szerepel többek között a családtervezés, a fogamzásgátlás, a nővér szerepe az egészségügyi felvilágosításban a terhességmegszakítást kérő asszonyoknál, az ifjúság szakmai, erkölcsi nevelése egészségügyi szakiskolákban, az intézeti szociális gondozószolgálat feladatai, az alkoholizmus gondozása, a körzeti ápolók tennivalói, stb. az előadások fő mondanivalója a megelőzés fontossága. a szakképzett egészségügyi dolgozók nagyon sokat tehetnek ennek érdekében, hiszen ők kerülnek legközvetlenebb kapcsolatba a betegekkel, ismerik apróbb problémáikat, közvetlen tanácsot adnak a helyes életmódra, betegség esetén pedig a szükséges magatartásra.

a konferencián hallottak, tanultak többszázezer pécsi-bányai lakos hasznára, javára válnak, a rendezvény pedig követendő példa lehet az ország más területein is. /mti/

bb 17. 26 vagon tavaszi halból 238 vagon őszi ,, zsákmány,, - ötszörös súlygyarapodás a szegedi tógazdaságban

vid/ny -cz

1970. november 26.

a szegedi állami gazdaság fehértói kerületében csütörtökön befejezték a 2.300 holdas tórendszer lehalásztását. csaknem két hónapig tartott a nagy munka, a tavak bőséges állományának át-helyezése a telettelt medencékbe a mérlegelési adatok szerint eredményes idényt zártak: tavasszal 26 vagon pontyot, harcsát, süllőt, busát, amurt helyeztek ki és most 138 vagon az őszi ,, zsákmány,, tehát több mint ötszörös a súlygyarapodás.

/folyt köv/

-13-

10.10/ny He 1982

bb 17. / 26 vagonfolyt/ny

a tervet telteljesítették és a termelés gazdaságosságát bizonyítja, hogy egy kiló hahus előállításához alig 2 kiló keményítő értékű takarmányt - ami 270 deka szemestakarmánynak felel meg - használtak fel. az állomány tulnyomó része, 93 százaléka ponty. ez az év az első, amikor másfélmillió pontyivadékot, vagyis a teljes szükségletet mesterséges keltetés-sel állították elő.

a lehalászás befejezése után partvédelmi munkákat végeznek és átvizsgálják, kijavítják a zsilipeket. /mti/

bb 17. perzsa vásár a budai szivárvány áruházban

t kf/fk/ny -cz

1970. november 26.

a békésszentandrásai szőnyegszövő htsz reprezentatív perzsa szőnyeg kiállítását nyitott csütörtökön délelőtt a budai szivárvány áruházban. a kiállításon bemutatják a szövete-kezet újdonságait. nagy érdeklődésre számíthat a szövete-kezet és a herendi porcelángyár kooperációja, amelynek során azonos mintájú szőnyeg és herendi padlóváza készül. a kiállításon egy millió forint értékű különböző kézcsofószerű perzsa szőnye-geket mutatnak be, s valamennyi a helyszínen megvásárolható.

a kiállítás sajtótájékoztatóján a szövetekezet és a szivár-vány áruház vezetői a két éve kialakult együttműködésről adtak számot. kapcsolatuk lényege, hogy a szövetekezet közvetlenül szállít a budai szivárvány áruháznak, ahol mindig megtalálható a világhírű békésszentandrásai szőnyegek teljes választéka. a szivárvány áruház részt vállalt a szövetekezet fejlesztési prog-ramjából is, egyebek között 200 ezer forintot adott külföldi gépek beszerzésére.

békésszentandrásan - ahol szinte minden asszony és lány szőnyeget sző - 50 éve készül perzsa szőnyeg, amelyet több mint 50 ország rendszeresen vásárol. a múltat s egyben a békés-szentandrásai perzsa minőségét szemléltetik a kiállításon azzal a szőnyeggel, amelyet 47 évi használat után vásároltak vissza egy szolnoki családtól, a létesítendő szőnyegmúzeum számára. /mti/

10.15/ny

-14-

bb 16. nehezek és zajosak az autóbuszok - tanácskozás a technika házában

t jf/fk/ny -cz

1970. november 26.

a tudományos kutatók, a tervezők és a gyártással foglal-kozó szakemberek csütörtökön, a technika házában a hazai autó-buszgyártás helyzetéről tanácskoztak. az értekezlet előadásai-ból kitűnt: a hazai autóbuszok a konstrukciós megoldások tekin-tében ma még nem mindig felelnek meg a követelményeknek, a járművek például túlságosan nehezek, ami egyrészt felesleges anyagok beépítésével jár, másrészt pedig kedvezőtlenül befo-lyásolja a menettulajdonságokat. megállapították azt is, hogy az autóbuszgyártásnál nem minden tekintetben valósult meg az ugynevezett „családelv”, erre pedig feltétlenül szükség lenne, hiszen a különböző járműveket nagyon könnyen azonos szerkezeti elemekből lehetne felépíteni, nem kellene minden e-szében új részeket tervezni és gyártani. különösen nagy szük-ség lenne arra, hogy a felépítmény és a karosszéria szerke-zeteit alakítsák ki, azonos elvek alapján.

a családélv kialakításával kapcsolatban az ifju mérnö-kök és technikusok pályázatán jó megoldások születtek. az ér-tekezleten részvevő szakemberek egyebek között azt is megvi-tálták, miképpen lehetne a gépipari tudományos egyesület jár-műfelépítmény szakbizottsága által támogatott elképzelést a gyakorlatban minél előbb megvalósítani.

a szakemberek egyetértettek abban is, hogy az autóbuszok túlságosan nagy zajjal járnak, ezen csak az ugynevezett akusz-tikai konstrukcióval lehet segíteni. az akusztikai laborató-riumban két járműtípus - mindkettő ikarus 250-es modell - zaj-csökkentő berendezéseit dolgozták ki. lehetőség van arra, hogy a korszerű megoldásokat már néhány hónap múlva alkalmazhassák a gyártók. kívánni valót hogy maga után az autóbuszok rugózása is, lengéstanilag változtatni kell az eddigi konstrukción ah-hoz, hogy az utasok kényelmesebben utazhassanak.

az új műszaki megoldásokkal még versenyképesebbé lehet tenni külföldön is a magyar autóbuszgyártást, amely jelenleg évente 6 ezer kocsi ad. a gyártás 1975-re megkétszereződik. /mti/

10.30/ny

-15-

bb 19. krudy relikvia a nyiregyházi muzeumnak

vid/ny -cz

1970. november 26.

ujabb emléktárggyal gyarapodott a nyiregyházi jósa andrás muzeum irodalmi gyűjteménye. krudy zsuzsa az édesapjától, krudy gyula írótól örökölt porcelán szobrocskát adományozta a muzeumnak. a bölényt ábrázoló szobrocska, mint levélnehezék, krudy gyula íróasztalának ismert és állandó kelléke volt. /mti/

--

bb 20. rendőrségi hírek

pf/ny -cz

1970. november 26.

csütörtökön reggel az adácsi vasútállomás mellett lévő vasúti közúti átjáróban a lehuzott sorompón belül többen várakoztak, akik a miskolc felől érkező személyvonattal akartak tovább utazni. amikor miskolc felől egy villanymozdony érkezett, azt hitték, hogy a várt személyvonat futott be, s ezért megindultak a sineken át az állomás felé. magyar józsef 72 éves nyugdíjast a beérkező villanymozdony halálra gázolta. a baleset ügyében a vizsgálat folyamatban van.

x x x

a bajai állami gazdaság területén farkas imre 19 éves segéd munkás motorkerékpárjával áttért a menetirány szerinti baloldalra, s ültette a kerékpárján haladó szabó józsef 56 éves segéd munkás vaskuti lakost, aki kórházba szállítása után sérülésébe belehalt. farkas imrét súlyos sérüléssel szállították kórházba. a baleset ügyében a rendőri vizsgálat folyamatban van.

x x x

tiszakécskei lakásán az ágyában dohányzott, majd elaludt kecskés andrás 52 éves alkalmi munkás. az égő cigarettától az ágy nemű megulladt és kecskés a füstmérgezés következtében meghalt. /mti/

--

11.50/ny *HC B39*

-16-

bb 21. szombathelyen épült az ország legnagyobb forgácslap üzemé

vid-/mné-ju -cz

1970. november 26.

négytízmillió forintos beruházással az ország legnagyobb forgácslap üzemé fejlődik a nyugat-magyarországi fűrészek. a beruházás kivitelezése megkezdődött. befejezése után az üzem az építőipar és a mezőgazdaság által egyaránt igényelt forgácslapból a jelenlegi 36.000 köbméter helyett 100.000 köbmétert ad majd piacra évente. a bővítéshez a gépeket a nszk-ból, svédországból, dániából és franciaországból vásárolták. /mti/

--

bb 22. öregek háza épül szombathelyen

vid-/mné-ju -cz

1970. november 26.

szombathely öregeit minden évben felköszöntik a társadalmi és tömegszervezetek. csütörtökön tizedik alkalommal került erre sor. a találkozóra meghívott 150 nyugdíjast magyar gyula, a szakszervezetek vas megyei tanácsának vezető titkára köszöntötte. ismertette a szűkebb háza, vas megye negyedik ötéves tervét, egyebek között bejelentette, hogy pár év múlva öregek háza épül szombathelyen, amire több mint 100 idős ember talál majd otthonra. rujsz lászlóné, szombathelyi képviselő is üdvözölte a nyugdíjasokat és beszámolt parlamenti valamint törökországi élményeiről. a tolbuhin utcai általános iskola üttörői műsorral kedveskedtek a találkozói résztvevőknek. /mti/

--

bb 3. kiállítás a magyar-francia ipari együttműködésről

ts/fk-ju ká -cz

1970. november 26.

a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztató központ kiállítást rendezett budapestben a magyar-francia ipari együttműködésről 12 tablón és több maketten mutatja be a két ország vállalatainak kooperációjában elért eredményeket. a kiállítást csütörtökön nyitották meg. dr. osztrovszki györgy, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökhelyettese megnyitójában hangsúlyozta, hogy a négy és fél évvel ezelőtől budapestben aláírt magyar-francia műszaki-tudományos együttműködési egyezmény jelentős lépés volt a két ország kapcsolatának fejlődésében és egyben megvetette alapját a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztató központ létrehozásának. a kiállítás most-már 14 magyar vállalat francia kooperációs eredményeiről és a nemrégiben megalakított közös magyar-francia vállalatokról adhat számot.

/folyt. köv./

HC

12.37/ju *B39*

-17-

bb 23. / kiállítás a ... 1. folyt./-ju

Raymond Gastambide, a francia köztársaság budapesti nagykövete a két ország együttműködéséről szólva elmondotta, hogy az 1968-ban aláírt magyar-francia ipar együttműködési megállapodás bontakoztatta ki a két ország közötti szorosabb ipari kooperációt. az utóbbi években 14 jelentős kooperációs szerződést írtak alá a magyar és francia vállalatok és további 34 szerződés előkészítésén dolgoznak. a közeljövőben az autóiparban és a mezőgazdaság egyes területein várható fontosabb megállapodás. a napokban látogat budapestre a renault, a peugeot és a citroen gyár küldöttsége. ezt követően francia építésügyi küldöttség érkezik magyarországra. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

-ju -cz

1970. november 26.

a mai bb 10-es számú hírünk / a kórházak korszerűsítése.../ harmadik bekezdésének 8-ik sorától a szöveg helyesen:

... a tervben szerepel a délpesti kórház felépítése, továbbá 11 kórház rekonstrukciója. ezek a kecskeméti, a pest megyei... stb. irandó.
/mti/

bb 24. időjárásjelentés

-ju -cz

1970. november 26.

a meteorológiai intézet jelenti november 26-án 13 órakor:

párás, ködös idő

nyugat-európa felől elsősorban a magasabb szintekben folyamatosan enyhe levegő áramlik kontinensünk középső része fölé. az alpok vidékén, valamint a cseh- és kárpát-medencében az enyhe levegő előrenyomulása a talajközeli rétegekben még nem történt meg. így a túlhumid talaj fölé áramolva a tartós ködök kialakulását eredményezte. ezeken a területeken a délelőtti órákig tartó ködök miatt a minimum és a maximum a hőmérséklet között csak néhány fok a különbség. a hőmérséklet általában 0 fok körül alakul.
/folyt. köv./

13.00/ju 42 13.30

-18-

bb 24. / időjárásjelentés... 1. folyt./-ju

házánkban szerdán csak kevés helyen sütött ki néhány órára a nap, több helyen egész napon át borult maradt az égbolt. a hőmérséklet csúcserőke a naposabb helyeken 10, máshol 5 fok körül alakult. az elmúlt 24 óra folyamán több helyen volt főként a keleti megyékben nem számottevő ködcsitálásból eredő csapadék. csütörtökön hajnalban minisz 2-plusz 5 fokig hűlt le a levegő. délelőtt tovább tartott a párás ködös idő, több helyről ködcsitálást jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor 1-7 fok között váltakozott.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 5,3 fok volt 2,2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 5 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 774 mm. alig változik.

várható időjárás péntek estig: változóan felhős párás, főként a reggeli és délelőtti órákban ködös idő. többfelé ködcsitálás. gyenge légáramlás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: minusz 1-plusz 4. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: a tartósan ködös helyeken 5, máshol 10 fok közelében.

a duna vízállása budapesten: 456 cm. /mti/

bb 25. gyémántlakodalom tiszaszőlőssön

vid-ju kz -cz

1970. november 26.

gyémántlakodalomát ünnepelte csütörtökön a szolnok megyei tiszaszőlőssön idős majoros jános kovács és felesége szloboda julianna. az idős házaspár hatvan évvel ezelőtt, 1910. november 26-án kötött házasságot és azóta megértésben, szeretetben élnek. a ritka házassági évforduló alkalmából a család köszöntötte a szülőket, és elmondották jókívánásaikat a tanács képviselői, az uttorók és a szomszédok is. /mti/

-19-

bb 26. megalakult az ország legnagyobb termelészövetkezeti vállalkozása

vid/kz-ju -cz

1970. november 26.

37 alföldi, duna-tisza-közi és dunántúli tsz összefogásával megalakult az ország legnagyobb termelészövetkezeti, közös vállalkozása, takarmányliszt előállítására szervezték, a tagszövetkezetek mindegyike nagyobbarányuan foglalkozik lucernatermesztéssel, és forró levegős lucernaszárító üzemmel is rendelkezik.

a vállalkozás céljáról horváth jános a vállalkozás igazgató tanácsának elnöke elmondotta: a mezőgazdasági üzemek szakosított állattenyésztő telepi megkövetelik az állatok korszerű takarmányozását, ezek közé tartozik a tápanyagokban gazdag takarmányliszt felhasználása is, a tagszövetkezetek koordinációja alapon rendezkednek be a lucernaliszt előállítására, felkészülnek az export lehetőségek kihasználására is, a vállalkozás január 1-től kereskedelmi irodát nyit budapestben, az iroda lesz hivatva arra, hogy a tagszövetkezeteknek irányelveket adjon, megszervezze a szoros együttműködést és lebonyolítsa a hazai és külföldi értékesítést, a tagszövetkezetek eredményes lucernatermesztési munkáját a gödöllői agrártudományi egyetem tudományos kutatói segítik. /mti/

bb 27. nagyszabású tömegakciók európa biztonságáért - tiltakozás a vdk bombázása miatt - az országos béketanács alelnökének nyilatkozata az európai békemozgalmak szófiai tanácskozásáról

t fe/mné/ny -cz

1970. november 26.

- a helyzet megérett a tettekre - ez volt az európai békemozgalmak szófiai tanácskozásának egyöntetű megállapítása - mondotta az mti munkatársának pethő tiber, az ország béketanács alelnöke, aki a magyar békemozgalmat képviselte a november 22-től 24-ig tartott megbeszélésen. - a tanácskozás két szakaszra oszlott. először a békevilág tanács európai bizottságának tagjai vitatták meg a teendőket, majd az európai mozgalmak képviselői - 21 országból 46 résztvevő - vizsgálta meg a feladatokat és a szükséges akciókat, az ülés - amelyen résztvett romes csandra, a béke világ tanács főtitkára is - abból a felismerésből kiindulva, hogy az európai biztonsági konferencia összehívásának meggyorsítása érdekében szükséges a közvélemény fokozott és erőteljesebb fellépése, több fontos javaslatot tett a nemzeti békebizottságoknak, így többi között indítványozta, nemzetközi szeminárium megrendezését az európai békéről és biztonságról: az európai nato-országokban lévő békeszervezetek tanácskozását; a balti-tengeri országok békemozgalmainak konferenciáját, javasolta a második világháború legtöbbet szenvedett városok és falvak képviselőinek találkozóját és végül nemzetközi tv kerekasztal konferenciákat a kontinens biztonságáról, ismert nemzetközi személyiségek a kérdést megvitátnák mind a nyugati, mind a keleti tv-állomások képernyőjén, e két utóbbi a magyar küldöttség javaslata volt. /folyt köv/

-20-

bb 27. / nagyszabásúfolyt/ny

- különösen figyelemre méltó indítvánnyal lépett fel a francia delegáció, elmondották, hogy a renault-gyár munkásai máris közös akciót kezdeményeztek európa több nagy gépkocsi gyárának munkásaival a biztonsági konferencia érdekében, ennek az akciónak a lényege, hogy közös munkásdelegációk keressék fel az egyes nyugati kormányokat és a konferencia előkészítésének meggyorsítását sürgetik, javasolták, hogy ezt a mozgalmat terjesszék ki, illetve karolják fel más ipari ágazatok munkásszervezetei is.

- a szófiai tanácskozás résztvevői nyilatkozatban tiltakoztak a vietnami demokratikus köztársaság területe ellen elkövetett újabb bombázások miatt, ezen kívül megbeszéléseket folytattak még a közel-keleti kérdés békés rendezésére összehívandó nemzetközi konferenciáról és a béke világ tanács 1971 tavaszán esedékes ülésének megrendezéséről. /mti/

--

bb 26. emelkedett a szakmát tanuló cigány gyerekek száma csongrádban

vid/kz-ju -cz

1970. november 26.

a cigány lakosság társadalmi beilleszkedése az elmúlt tíz év alatt jobban előrehaladt, mint a megelőző fél évszázadban - állapították meg a szakszervezetek csongrád megyei tanácsa elnökségének csütörtökön szegeden megtartott ülésén, a fejlődés nem ugrásszerű volt, fokozatosság érvényesült benne, az elmúlt években például a szociális követelményeknek meg nem felelő telepekről háromszáztizenkettő család költözött új otthonba, állami és társadalmi segítséggel, mindszent községben már minden cigány család új lakásba költözött, hőmezővásárhelyen is rövidesen megszűnnek a putrisók, a tapasztalatok szerint a cigányok közül inkább a fiatalok vállalnak állandó munkát, az idősebbek nehezen szakítanak elmaradott életmódjukkal.

a megvizsgált huszonnégy munkahelyen mintegy háromszáz cigány áll állandó munkaviszonyban, s közülük ötvenhárom kapta már kiváltságos kitüntetést illetve tagjai a szociális brigádoknak, jelenleg még kevés közöttük a szakmunkás, e téren is változás várható: öt év alatt tizenhatról, hatvanötöre nőtt a szakmunkástanuló cigánygyerekek száma.

/ folyt. köv. /

-21-

6 14 10

bb 28. emelkedett a .. 1. folyt./-ju

a tanácskozáson hozott határozat az üzemi bizottságok feladataivá tette: segítsék elő, hogy a cigány dolgozók társaikat is szervezzék be állandómunkára, gondoskodjanak arról, hogy az arra érdemes, iskolázottabb cigányok magasabb beosztásba, szakszervezeti tisztségekbe kerülhessenek. a cigányokkal kapcsolatos előítéletek megszüntetésére mindenütt növelni kívánják a felvilágosítómunkát. /mti/

bb 29. közlekedési balesetek

i v/fk-ju -cz

1970. november 26.

életveszélyes állapotban szállították kórházba szász vilmos, 46 éves kőműves, Lajosmizsei lakost, aki a XIX. kerületi vöröshadsereg útja 195. számú ház előtt leugrott a villamosról és figyelmetlenül az uttestre szaladt, ahol elütötte egy tehergépkocsi.

x x x

a VII. kerületben, a Lenin körút és a Dob utca kereszteződésénél uszti Márton Andor, 44 éves felvásárlógödi lakos, személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget és a gyalogátkelőhelyen elütötte a szabályosan haladó Molnár Árpád, 13 éves budapesti tanulót. a gyermeket súlyos sérüléssel szállították kórházba. a személygépkocsivező ellen eljárás indult.

x x x

a XII. kerületben, az Istenhegyi út 98. számú ház előtt Boromissza Zsolt 43 éves grafikus-művész, budapesti lakos személygépkocsijával szabálytalanul előzte Dr. Antony Miklósné személygépkocsiját, amely a gyors fékezés közben az uttesten felborult. a baleset következtében Dr. Antony Miklósné súlyosan megsérült. Boromissza Zsolt ellen megindult az eljárás.

x x x

/ folyt. köv./

14.10/ju

-22-

8/14/15

bb 29. / közlekedési balesetek... 1. folyt./-ju

Sántha Ottó 34 éves gépkocsivező budapesti lakos tehergépkocsijával a IX. kerületben az Üllői út és az Ecseri út kereszteződésénél szabálytalanul változtatott forgalmi sávot, s közben összeütközött két taxival. a baleset következtében az egyik taxi utasáért dezső 29 éves kertész, budapesti lakos súlyos sérülésekkel kórházba szállították. a tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult. /mti/

bb 31. meggyorsult az egészségügyi hálózat fejlesztése heves megyében

vid/kz-ju -cz

1970. november 26.

Egerben, a technika házában, csütörtökön megnyitották a „heves megyei orvosi napok”, tudományos ülészekét. Szalay István, a heves megyei tanács fő elnökhelyettese megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a megye egészségügyi intézményeinek tudományos tevékenysége országosan is jelentős. az orvosok a most kezdődő tudományos ülészekről ezekről az eredményekről adnak majd számot. utalt arra, hogy heves megye egészségügyi hálózatának fejlesztése jelentősen meggyorsult az elmúlt tíz évben több mint ötszázal gyarapodott a kórházi ágyak száma. a megnyitó után megkezdődtek az előadások. a tanácskozás első napján az alkuszos megbetegedések megelőzéséről gyógyításának legalkalmasabb eszközeiről és módszeriről tárgyaltak.

az egri tudományos ülészek három napján mintegy száz előadás és konferencia hangzik majd el a gyógyászati kutatók sok eredményéről, helyi és országos tapasztalatairól. /mti/

14.15/ju

-23-

8/14/15

bb 30. megjelent a szőlő - és gyümölcsstermesztésről, valamint a borgazdálkodásról szóló rendelet végrehajtási utasítása

i jf;pf/ny ká -cz 1970. november 26.

a magyar közlöny csütörtöki számában megjelent a szőlő - és gyümölcsstermesztésről, valamint a borgazdaságról szóló törvény-erejű rendelet végrehajtási utasítása. a rendelkezés lényegesen egyszerűsíti a szőlő - és gyümölcsstermesztések engedélyezési eljárását. ezentul például nincs szükség arra, hogy a megyék kijelöljék azokat a területeket, ahol szőlőt vagy gyümölcsöt lehet telepíteni. lényegében tehát a gazdaságokra bizzák hol és milyen növényi kultúrát akarnak meghonosítani. az 1.500 négyzetméternél kisebb szőlőskertek és a 3.000 négyzetméter alatti gyümölcsösök telepítéséhez semmiféle engedélyre nincs szükség, néhány történelmi borvidék kivételével - ahol - egyebek között - továbbra is megszabják, milyen fajták ültethetők.

a végrehajtási utasítás szerint, megszűnnek azok az előírások, amelyek eddig a telepítők számára előírták, hogy milyen telepítési rendszerekből válogathatnak. a jövőben a gazdaságok saját elhatározásától függ, hogy a helyi adottságoknak megfelelően milyen módszert választanak, ami lényegében az üzemek felelősségét is növeli.

a végrehajtási utasítás szabályozza, hogy a belterületeken, a szőlő és a gyümölcsfa telepítésnél mekkora ültetési távolságot kell tartani a szomszédos telekhatártól.

/ ezt eddig nem írták elő, ami sok esetben vitára adott okot/.

ezentul például szőlőt legalább fél méterre lehet csak telepíteni a szomszédos telekhatártól, 3 méternél alacsonyabb fát a kerítéstől 1, három méternél magasabb fát pedig 2 méterre szabad csak ültetni. a végrehajtási utasítás kimondja, hogy a jövőben a gyümölcsfa kivágásához csak az ugynevezett törzskönyvvezett ültetvényeknél kell engedélyt kérni.

az utasítás szabályozza a must és a bor kezelését - meghatározza például a kezelésnél felhasználható anyagokat és intézkedik a forgalmazásról. kimondja egyebek között, hogy a palackok feliratainak pontosan kell utalniuk a származási helyre. /mti/

-24-

6.14.23

bb 32. magyar- lengyel baráti nap várpalotán

vid/kz/ny -cz

1970. november 26.

csütörtökön magyar- lengyel baráti napot rendezett várpalotán a hazafias népfront városi bizottsága, a budapesti lengyel kultúra közreműködésével. a jószerencsét művelődési házban fotó-kiállítás nyílt, majd „ki tud többet lengyelországról”, vetélkedőre került sor. ezt követően baráti estet tartottak, amelyen lengyel költők műveiből szavaltak a veszprémi petőfi színház művészeti, Stanislaw a. sohacki a lengyel kultúra igazgatója pedig népének életéről tartott előadást. /mti/

..-

bb 33. tömegesen pusztítanak a mezei pockok - irtóhadjárat indult szolnok megyében

vid/kz/ny -cz

1970. november 26.

a száraz, őszi időjárás kedvező életfeltételeket teremtett a mezei pockoknak. szolnok megyében valóságos „inváziót”, indítottak az évelő pillangósok ellen és fokozatosan áttelepednek a gabonaföldekre is a tömegesen, tizezrével elszaporodott kártevők.

a megyei növényvédő állomás és a tsz-ek szakemberei eddig 45.000 hold erősen fertőzött területet találtak, s ezért irtóhadjáratot szerveztek a veszedelmes kártevők ellen. a védekezésre használt vegyszerek erős mérgek. kihelyezésük előtt elriasztják a vadakat az érintett területekről és rendszeresen őriztetik a táblákat. /mti/

..-

bb 34. száz vagon gombóc.....

vid/kz/mné/ny -cz

1970. november 26.

ebben az évben már 100 vagonnyi - mintegy 20 millió - gombócot készítettek hazai és külföldi megrendelésre a győri hűtőház. a gombóc ezzel a gazdságosan előállított, kereszt cikkek sorába lépett, s ezért a hűtőház - 2.5 millió forintot költséggel - új létesítményt rendezett be. csütörtöktől itt készítik az eddig ideiglenes helyiségben „kísérleti”, jelleggel, illetve piacutatás céljából „gyártott”, szilvás- és barckos gombócot. naponta 80-100 mázsát gyúrnak belőle. az új üzem lehetőséget ad a tésztaipar termékeinek választékának bővítésére. jövőre egyebek között galuskát is piacra ad majd a győri hűtőház. a burgonyapüré gyártását viszont már az idén megkezdik, főként az üzemi konyhák és a gyermekélelmezés részére. /mti/

..-
-25-

6.14.30

bb 35. nemzetiségi filmlapok nógrád megyében

vió/kz/ny -cz

1970. november 26.

Nógrád megye tizenhét szlovák és német nemzetiségi közösségben nemzetiségi filmlapok kezdődtek csütörtökön, a hazafi-as népfront, a megyei tanács vb művelődésügyi osztálya és a moziüzemi vállalat rendezésében. a december 4-ig tartó nemzetiségi filmlapok ünnepélyes megnyitóját hátkon tartották. A szlovádáson a „nyomok a sitna hegyen”, című szlovák filmet vetítették. /mti/

--

bb 36. farostlemezes válaszfalak - beépített polcrendszerek

vió/kz/mné/ny -cz

1970. november 26.

A zala megyei állami építőipari vállalat zalaegerszegi munkásegyetem tanulóinak csütörtökön az alaguttszalus építési módszert a hazai állami építőipari vállalatok vezetői, az alaguttszalus francia technológiát hazánkban már széleskörűen alkalmazták. a zalaegerszegi tapasztalatcserére az adott okot, hogy szakembereink szerint a homlokzati falelemek előállítását és beépítését itt oldották meg a legjobban. a homlokzati paneleket a vállalat saját épületelem-gyárában állítja elő, s daruval, illetve hegesztéssel illesztik a vasbeton vázhoz. megkezdték a zalaai építők a szombathelyen működő nyugatmagyarországi fűrészek által gyártott farostlemezes válaszfalak alkalmazását is, sőt a következőkben beépített szekrény-sorokat és polcrendszereket is felszerelnek a válaszfalakkal együtt. így az építés befejezésekor a lakások berendezésének tekintélyes része is helyen lesz. a központi fűtést szolgáltató földgáztüzelésű kazán az új zalaegerszegi lakóházakban az épületek tetőjére szerelik, mert ezzel megszüntetik a robbanásveszélyt. /mti/

--

bb 38. új művelődési ház nagylakon

vió/kz/bh -cz

1970. november 26.

A csongrád megyei nagylak községben befejezték a mintegy négy millió forintos költséggel készült új művelődési ház építését. a beruházás költségeinek nagyobb részét a szakszervezetek, a különböző szintű csongrád megyei tanácsok, valamint a délmagyarországi rostkikészítő vállalat fedezte. a művelődési házban többek között filmvetítésre is alkalmas kétszázötven személyes nagytermet és négy kisebb klubszobát alakítottak ki. itt vannak össze az üzemi szakszervezeti és a községi könyvtárat is. így csaknem kilencezer kötetből választhatnak majd olvasnivalót a kölcsönzők. /mti/

--

- 26 -

15.05 bh

8/169

bb 37. statisztikai adatok a kongresszusnak

1 kf/kf ká bh -cz

1970. november 26.

A központi statisztikai hivatal kongresszusi összeállításában külön fejezet foglalkozik a lakáshelyzettel.

A szerint a lakásállomány tíz esztendő alatt, 1970-ig mintegy háromszáznyolcvanhétezerrel, 3,144.800-ra emelkedett. a fővárosban 626 000 lakást tartanak nyilván. a lakások többsége, mintegy 2.8 millió, egy- és kétszobás. az elmúlt évtizedben némileg enyhült a zsúfoltság, amennyiben a 100 lakásra jutó személyek száma budapesten 325-ről 308-ra, országosan 349-ről 327-re csökkent. a 100 szobára jutó lakók száma budapesten az 1960 évi 187-ről 183-ra, a többi városban 232-ről 196-ra, országos átlagban pedig 235-ről 199-re csökkent.

Fejlődött a lakásépítés üteme is; 1966-1969. között évente átlagosan 61 300 lakás épült szemben az előző öt esztendő évi 56 500 lakásával. vidéken évente mintegy ötezerrel több lakást építettek.

Lakásépítésben nemzetközi összehasonlításban a közepesnél valamivel jobb helyet foglal el hazánk. az ezer lakosra jutó lakásépítés az 1965. évi 5.4-ről 6.5-re emelkedett, s ezzel Magyarország jónéhány országot megelőz.

Az ingatlankezelő vállalatok 1965-ben 753.1 millió forintot, tavaly 873.5 millió forintot kaptak be. ezzel szemben ezekben az években csaknem 1.4 milliárd, illetve csaknem 2 milliárd forintot fordítottak a lakóházak javítására. /mti/

--

bb 39. a magyar gerontológiai társaság

k fe/mné ká bh -cz

1970. november 26.

csütörtökön tudományos ülést tartott, amelyen dr. szuchovszky gyula, a semmelweis orvostudományi egyetem igazságügyi orvostani intézetének tudományos munkatársa az „öregkor jogi vonatkozásai”, címmel tartott előadást. dr. szobor albert, a róbert károly kórház osztályvezető főorvosa a betegsége jellemző kritikai magatartás deformációjának szerepével dr. drietomsky jend, az orvostudományi egyetem gerontológiai kutató csoportjának tudományos főmunkatársa pedig az elmeszakértői feladatokkal foglalkozott az időskorúak polgári pereiben. /mti/

--

15.20 bh

- 27 -

8/169

bb. 40. rendelet az erdők osztályozásáról

1 jf/pf ká bh -cz

1970. november 10.

a magyar közlöny csütörtöki számában megjelent a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter rendelete az erdők osztályozásáról. az azért szükséges, mert nem minden erdőben lehet a korszerű követelményeknek megfelelően hatékonyan gazdálkodni. vannak gyengébb erdők, amelyeknek kezelése nem kifizetődő, - ezekkel szemben a jövőben más követelményeket kell támasztani. több lehetőség is kínálkozik: szó van arról, hogy ezeket az erdőket üdültő-, vagy kiránduló övezetté minősítik át. számon tartanak olyan erdőket is, amelyek jó termőhelyi tulajdonságú vidékeken terülnek el, faanyaguk azonban nem eléggé értékes. ezeket a területeket sokkal gazdaságosabban lehetne kihasználni, ha a jelenlegiek helyére értékesebb fajtaakat telepítenének. az osztályozással pontosan ki lehet majd mutatni, hol helyezkednek el és mekkorák azok a területek, amelyeken időszerű az ugynevezett fajta-váltás.

az osztályozásnál elsősorban a jelenlegi fahozamot veszik figyelembe de számolnak a jövőben várható hozamokkal is. ennek megfelelően állapítják meg, hogy az adott területen gazdaságos-e az erdőkezelés. az erdőosztályozás adatai alapján, adnak majd állami támogatást azoknak az erdőknek a fenntartásához, amelyek nem értékesek ugyan, de természetvédelmi, vagy más célok miatt fenn kell tartani őket. /mti/

bb. 41. comeniusra emlékezett sárospatak

vid/kz/rj hgy

1970. november 26.

csütörtökön a nemzetközi nevelésügyi hét keretében rendezett magyarországi comenius ünnepek színhelye ismét sárospatak volt. a városi tanács végrehajtó bizottsága kibővített ünnepi ülést tartott a rendezőszervek képviselőin kívül kilenc ország: csehszlovák, francia, holland, ndk és nszk-beli, olasz, román, svéd, angol és hazai comenius kutatók részvételével.

az ülésen toth józsef, a városi tanács vb elnöke emlékezett meg comeniusról, akinek működése elválaszthatatlan sárospatak történetétől. 1650-ben ott fogott hozzá tantervi reformjainak megvalósításához. ott kezdte írni legjelentősebb művét, az orbis pictus-t amely egy évszázadig európa legelterjedtebb tankönyve volt.

/folyt.köv./
16.15 rj

- 28 -

6 17

bb. 41. /comeniusra ... 1. folyt./rj

a kibővített végrehajtóbizottsági ülés határozatban örökítette meg comenius ámos jánosnak sárospataki tevékenységét, majd toth józsef a végrehajtó bizottság elnöke comenius emlékérmét adott át a külföldi kutatóknak, valamint a comenius ünnepek rendezésében résztvevő magyar intézményeknek. a magyar unesco bizottság az orbis pictus legújabb kiadásával ajándékozta meg a külföldi kutatókat.

a külföldi vendégek nevében jiri kyrásek csehszlovák comenius kutató, a nemzetközi comenius bizottság titkára köszönte meg a kedves figyelmességet és átadta sárospatak város tanácsának a csehszlovákiában alapított comenius emlékérmét.

ezután a hazai és külföldi vendégek részvételével leleplezték tanítóképzőintézet diszudvarában elhelyezett comenius szobrot pátzay pál kossuth idjas szobrászművész alkotását. a tudományos intézmények és társadalmi szervek képviselői koszorukat helyezték el a szobor talapzatán.

az ünnepeket követően, a tanítóképző intézet disztermében megnyílt tudományos ülészakon a hazai és a külföldi kutatók comenius sárospataki tevékenységét, nevelési munkásságát, tankönyveinek gyakorlati jelentőségét méltatták. /mti/

bb. 42. hazaérkezett a kisipari szövetkezetek kórusa

k/ol/rj ká hgy

1970. november 26.

csütörtökön hazaérkezett sikeres romániai vendégszerepléséről a kisipari szövetkezetek erkel ferenc művészegyüttesének 80 tagu vegyes kórusa. az énekkar nyolc napos turnéja során bukarestben, ploestiben és pitestiben adott egy-egy hangversenyt, maklári józsef liszt-díjas karnagy vezényletével. /mti/

16.30 rj

- 29 -

6 17 30

bb 43. több mint nétezer újítás - ötvenhat millió forint
népgazdasági haszon

vid-kz/mné bh hgy

1970. november 26.

az utóbbi négy évben 7.878 újítást nyújtottak be békés megye ipari és mezőgazdasági üzemeibe, mintegy 50 százalékukat fogadták el és valósították meg, s ezek alkalmazásának népgazdasági haszna meghaladja az 56 millió forintot - mutatták rá a csütörtökön békéscsabán megtartott újítási anketon. az újítók száma az utóbbi évben némileg csökkent, a mozgalom visszafejlődésére ható tényezők kiküszöbölése érdekében a szakszervezetek békés megyei tanácsa a negyedik ötéves terv időszakára védnökséget vállalt az újítások felett, mind a ipari, mind pedig a mezőgazdasági üzemekben újító-klubokat szerveznek, szaktanácsadó-hálózatot alakítanak ki, meggyorsítják az ügyintézését./mti/

bb. 44. nagy részvétellel bucsuztatták fehér ferenc vezérőrnagyot

fe/rj hgy

1970. november 26.

csütörtökön a farkasréti temetőben katonai díszpompával bucsuztatták fehér ferenc mérnök-vezérőrnagyot, a szocialista házáért érdemrend kitüntetettjét.

a családtagok és hozzátartozók mellett a végső tisztességadásán részt vett kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, a ravatlnál díszőrséget állt czinoge lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, az mszmp politikai bizottságának póttagja, borbándi jános, az mszmp kb osztályvezetője, révész géza az mszmp kb tagja, nyugalmazott miniszter, továbbá a honvédelmi minisztérium katonai tanácsának és az mszmp néphadseregi bizottságának tagjai, a társ fegyveres testületek képviselői, az elhunyt régi harcostársai, munkatársai.

ugyancsak megjelentek és a ravatlnál díszőrséget álltak i.v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője, a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői, a szocialista országok katonai és légügyi attaséi.

a magyar néphadsereg nevében kárpáti ferenc vezérőrnagy, a volt harcostársak nevében markovics jános, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium főosztályvezető helyettese, a munkatársak nevében kiss sándor, mérnök-ezredes mondott bucsubeszédet.

a bucsuztatás az internacionálé hangjai után a koszorúkkal és virágokkal borított koporsó előtt felsorakozott díszegység ösztüvével és díszmenetével fejeződött be. /mti/

16.50 rj

- 30 -

91 14 32

bb. 5. a testvérpártok küldöttségeinek látogatásai

ö/sz/rj hgy

1970. november 26.

csütörtökön az mszmp x. kongresszusán résztvevő néhány küldöttség budapesti és vidéki üzemeket, intézményeket látogatott meg.

a lengyel egyesült munkáspárt delegációjának vezetője ryszard strzelecki, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, és tadeusz rudolf, a központi bizottság póttagja, a kielcei vajdasági pártbizottság első titkára, az ikarus gyárat kereste fel. a küldöttséget dr. korom Mihály, az mszmp központi bizottságának tagja, gyenes andrás külügyminiszter helyettes, györgy gyula, kohó- és gépipari miniszterhelyettes, némety béla, hazánk varsói nagykövete és a budapesti lengyel nagykövetség több képviselője kísérte. a vendégek találkoztak a gyár vezetőivel, a tomegszervezetek képviselőivel, akik tájékoztatták őket a nagyarányú fejlesztést végrehajtó vállalat munkájáról, a lengyel üzemekkel kialakuló kooperációról. ezt követően a lengyel testvérpárt küldöttei megtekintették a szerelédéket.

a kubai kommunista párt küldöttsége, élén fabio grobatt-tal, a központi bizottság tagjával a budapesti rádiótechnikai gyárba látogatott, dabronaki gyulának, a központi bizottság tagjának és soós lőrincnek, hazánk havannai nagykövetének társaságában. a vendégek baráti beszélgetést folytattak a gyár vezetőivel, dolgozóival, majd üzemplátogatáson vettek részt.

/folyt.köv./

bb. 46. munkasikerek a kongresszus hetében

ö/sb/kf/jf/ol/vid/rj hgy

1970. november 26.

a kétezredik lakás miskolcon

a miskolci győri kapuban tavaly tavasszal kezdték meg az iparváros első házgyári lakótelepének építését. a paneles házakban 2400 összkomfortos lakást alakítanak ki és az új városrész lakóinak kiszolgálására, ellátására abc-áruházakat, iskolát, óvodát és bölcsődét emelnek. a miskolci lakásépítők rövid idő alatt elsajátították a paneles építésmódot, amelyvel lényegesen növelték a munka termelékenységét, hiszen a középblokkokból egy lakás építése kilenc napig, de a házgyári elemekből már csak 3.6 napig tartott. a lakótelepen csütörtök reggelig - amikor újabb 87 otthon átadását kezdték meg - elkészült a kétezredik lakás. az építők kongresszus tiszteletére még száz lakást adnak át az év végéig, nyolcvannal többet, mint amennyi eredeti tervük előírt.

/folyt.köv./

17.15 rj

- 31 -

bb. 46. / munkasikerek... 1. folyt./rj

a hatodik magyar szivattyutelep egyiptomban

a ganz villamossági művek szakemberei magyar öntöző szivattyutelepek villamosberendezéseit szerelik egyiptomban. a magas talajvíz sokszor akadályozta a berendezések építését és emiatt több hónapos késés keletkezett. a kongresszus tiszteletére e késés pótlását vállalták, mérszáros zoltán, a ganz villamossági művek főszerelője most arról számolt be vállalatának, hogy befejezték hat szivattyutelep villamoszerelési munkáit és ezzel pótolták a késést. jelenleg a hetedik szivattyutelepet szerelik, amelyet a határidőnek megfelelően jövő év első felében adnak át.

napl 5t-hatezer holdnyi szántás a kisalföldön

a kisalföldi termelõszövetkezetek minden munkára alkalmas percet kihasználnak, hogy a szeszélyes időjárás okozta késést csökkentésük. a kongresszusi felajánlások teljesítésének alapján már november első napjaiban - korábban, mint más években - 120 000 holdon földbe került a jövő évi kenyérnekvaló, valamint az árpa és más őszi vetemény. csütörtökön fejezték be a tájegység legfontosabb ipari növényének, a cukorrépának betakarítását, elszállítását. a traktorosok különösen szép eredményt értek el. ekék nyomában már 125 000 holdon feketélik a föld. naponta 5000-6000 holdat művelnek meg, s ha ezt az ütemet még tíz napig tartják, akkor minden tavaszi növény vetőmagja összesen felszántott talajba kerülhet.

ötvenhét új édesipari árucikk

a magyar édesipar hat vállalatánál az igényeknek megfelelően az idén úgy bővítették az áruválasztékot, hogy ebben a vonatkozásban megdöntötték a korábbi évek rekordját. a bel- és külkereskedelem megrendelésére összesen 57 új terméket készítettek, ezt a jelentős választék bővítést sok tekintetben a kongresszusi vállalatok teljesítése tette lehetővé. eredményük értékét csak növti, hogy nem vettek fel új munkaerőt, az üzemek létszáma az elmúlt évekhez képest változatlan maradt. elsősorban a rendkívül keresett csokoládéáruk gyártását növelték. tervben felül 70 vagon csokoládékészítményt gyártottak. a különféle lisztesárukból az előirányzatnál 60 vagonnal szállítottak többet a kereskedelemnek.

/folyt.köv./

17.25 rj

- 32 -

17

bb. 46. / munkasikerek... 2m folyt./rjn

pótolták a tízezer tonnás ércadósságot

a rudabányai vasércdusító műben áttértek a korszerű és gazdaságos földgáztüzelésre, de ez az átállítás a számítottnál tovább tartott és emiatt több mint tízezer tonna dusított ércadósság keletkezett. az üzem dolgozói a tartozás kiegyenlítését állították kongresszusi versenyük központjába. a brigádok napról-napra növelték teljesítményüket. két 30 méteres forgatható dobkemencéjükben a tervezett óránkénti 28 helyett 32 tonna ércet dolgoztak fel. e többlet felhalmozásával sikerült elérni, hogy csütörtökön teljesítették felajánlásukat; pótolták a tízezer tonnás adósságot. az év végéig - az előzetes számítások szerint - a tervezett 180.000 helyett 200.000 tonna dusított ércet szállítanak majd a diósgyőri és az ózdi nagyolvasztóknak.

231 millióval több utas a volán-járatokon

a volán tröszt 24 vállalata és 72.000 dolgozója nevében jelentette, hogy több mint egy hónappal hamarabb teljesítették 1970. évi feladatukat és a harmadik ötéves tervben előírt személyszállítási és áru fuvarozási tervet. a felszabadulás negyedszázados évfordulójára kezdeményezett és a kongresszus tiszteletére kiszélesített munkaverseny volt eredményeik forrása. az idei sok megpróbáltatás - a hosszú tél, az árvízi védekezés és helyreállítás, a munkaerőhiány - ellenére kielégítették a népgazdaság legfontosabb szállítási igényeit. így a volán-vállalatok ebben az évben a tavalyinál 22 millió tonnával több árut fuvaroztak, s az idén 231 millióval több utast szállítottak mint a harmadik ötéves terv első évében.

befejezték a gátak helyreállítását a legveszélyesebb korós-szakaszokon

a körösvidéki vízügyi igazgatóság dolgozói az esős nyár miatt csak többhetes késéssel foghattak hozzá a leginkább megromgálódott gátszakaszok helyreállításához. a kongresszus tiszteletére vállalták, hogy pótolják a késést és már november végére teljesítik az idei helyreállítási feladatokat. éjjel-nappal és még vasárnap is dolgoztak a gátakon. a hármas körösnél többszáz méter hosszú új töltést építettek, a fehér-, a fekete- és a sebes körös mentén pedig magasították a gátakat, kiegészítették, erősítették a töltések oldalát. a vízügyi igazgatóság dolgozói most jelentették, hogy csütörtökre, tehát a vállalt határidőnél négy nappal hamarabb pótolták a késést és a legveszélyesebb szakaszokon befejezték a helyreállítást.

/folyt.köv./

17.28 rj

- 33 -

bb. 46. / munkasikerek... 3. folyt./rj

tizennégyezer centrifuga a terven felül

a hajdusági üzemek kongresszusi vállalásainak teljesítését mérte fel debrecenben a szakszervezetek hajdu-bihar megyei tanácsa elnökségének csütörtöki ülése. bejelentették, hogy a hajdusági iparművek dolgozói 14 000 centrifugát gyártottak terven felül. a megnövekedett gyógyszerigények kielégítését segítették a biogal-gyógyszergyár brigádja, amelyek eddig 15 millió forint értékű különböző készítménnyel tették meg ideai előirányzatukat. többek között négyezer milliórd penicillin-egységnyi többletermelést értek el. a hajdu megyei állami építőipari vállalat dolgozói terven felül több mint száz lakást építettek, a magyar gördülőcsapágy művek brigádjai pedig mintegy hatmillió forint értékű csapággal adtak többet az országnak.

negyedmillió négyzetméter szövet

a magyar gyapjufonó és szövőgyár vállalat dolgozói kongresszusi versenyfelajánlásaikkal a belkereskedelmi árualap bővítését segítették. jelentősen növelték termékválasztékukat is. öt gyártmányukat minősítették kiváló árunak. a „mester”, és a „maxim”, - szövet elnyerte a világszerte ismert trevira márka használatának jogát. a vállalat szakszervezeti bizottsága most jelentette, hogy a dolgozók máris eleget tettek felajánlásuknak. 240 000 négyzetméternyi szövettel teljesítették túl tervüket.

ipartelepítés határidő előtt

a szolnok megyei állami építőipari vállalat jelentette, hogy teljesítette a vidéki ipartelepítés megyei programjának ez évi építési előirányzatát. az országos programnak megfelelően 21 vállalat és három szövetkezet telepített üzemet a megyében s ennek feltételeit teremtték meg az építők. többek között jászboldogházán határidő előtt adták át a hűtőgépgyár radiátorüzemét. a gyors építés eredménye, hogy a híradótechnikai vállalat új karcagi üzemcsarnokában megkezdődött az üzemszerű termelés. az építők jelentősen gyorsították a munkát a hűtőgépgyár jász-árokszállási gyárában, valamint a karcagi szerszámpari művek, a kunszentmártoni pannónia szőrmefeldolgozó vállalat és a török-szentmiklósi gyítermékeket előállító vállalat megyei beruházásainál is.

/folyt.köv./

17.36 rj

- 34 -

6/17 kb

bb. 46. / munkasikerek... 4. folyt./rj

teljesítették az ideai hengerlési tervet

a diósgyőri lenin kohászati művek ünnepi műszakján naponta kiváló termelési eredményekkel köszöntik a kongresszust a vállalat dolgozói. csütörtökön a finomhengermű közép során dolgozó szilágyi miklós szocialista brigádja jelentette, hogy a kongresszus tiszteletére vállalt határidő előtt három nappal befejezte éves tervét. a szocialista kollektiva az idén kereken tizen tonna acélt hengerelt. a gyár több mint ezer szocialista brigádja az elmúlt tíz és fél hónapban 58 millió forint értékű energiát takarított meg és az exporttervet túlteljesítve eddig az előirányzatot felül 20 000 tonna készáruval adott át a külföldi partnereknek. /mt1/

bb. 45. / a tstvérpártok... 1. folyt./rj

a francia kommunista párt küldöttsége, francois billoux, a politikai bizottság tagja, a delegáció vezetője, és raymond treppo a központi bizottság tagja, a renault gyári pártszervezet titkára, nemeslaki tivadarnak, a központi bizottság tagjának társaságában a győri magyar vagon- és gépgyárban tett látogatást. a vendégeket a megyei és a gyári pártbizottság vezetői fogadták. majd a nagyüzem gazdasági-műszaki vezetői adtak tájékoztatást a 75 éves gyár fejlődéséről. ezután megtekintették az üzem termékeit. felkeresték a motorgyárat, a hátsóhidgyárat és az új szerszámgépgyárat.

a dán kommunista párt delegációja, élen ivan hansen-nel, a politikai bizottság tagjával az egyesült izzóba látogatott. a gyár vezetőivel folytatott baráti beszélgetés után a vendégek megtekintették a fénycsőgyártó részleget és a rádiócsőgyártó üzemet. látogatásuk végén megemlékező sorokat irtak az üzem vendégkönyvébe.

/folyt.köv./

19.08 rj

- 35 -

17/190

bb. 45. / a testvérpártok... 2. folyt./rj

az osztrák kommunista párt delegációja walter wachs-nak a politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével a növényolajipari és mosószergyártó országos vállalat rákospalotai központi gyáregységét kereste fel. az osztrák vendégeket elkísérte kovács antal az mszmp vas megyei bizottságának első titkára és kurtán sándor, hazánk bécsi nagykövete. az üzemi pártbizottság, és a tömegszervezet vezetői, a dolgozók képviselői találkoztak a vendégekkel, akiket tájékoztatták a gyár tevékenységéről, dolgozói életéről. a baráti eszmecsere után több üzemrészt, köztük olyan részleget is bemutattak a küldöttség tagjainak, ahol osztrák anyagot is felhasználnak.

svédorszag baloldali pártja - kommunisták küldöttsége gunvor ryding-el a politikai bizottság tagjával a delegáció vezetőjével az élen, dr. molnár frigyesnek, az mszmp központi bizottsága tagjának kíséretében pécsre látogatott. a vendégeket a baranya megyei és pécs város pártbizottságának vezetői fogadták, kalauzolták a kesztyűgyárba, s azon a körsetán, amelyen a svéd testvérpárt képviselői megismerkedtek a város nevezetességeivel, többek között az orvostudományi egyetem új 400 ágyas klinikájával.

a finn kommunista párt küldöttsége taisto sinisalo, a finn kommunista párt alelnöke a delegáció vezetője és erkki kauppila, a központi bizottság titkárságának politikai munkatársa jakab sándornak, az mszmp kb agit. prop. osztálya vezetőjének társaságában csütörtökön meglátogatta a lábatlanon épülő vékonypapirgyárat. a vendégeket a megyei és üzemi vezetők fogadták, majd tájékoztatták őket a megye gazdasági és politikai helyzetéről. a papirgyár igazgatója ismertette azt a nagyarányú munkát, amellyel a magyar és a finn szakemberek az ország egyik legkorszerűbb papirgyárat építik lábatlanon.

a vndégek végigjárták az új létesítmény óriáscsarnokát, ahol két gépsor már ontja a papírt és elbeszélgettek a finn és a magyar szakemberekkel. /mti/

19.18 rj

- 36 -

NA 1905

bb. 47. színházi bérletsorozat tatabányán

vid/kz/rj hgy

1970. november 26.

színházi bérletsorozat kezdődött csütörtökön tatabányán. novembertől-márciusig 9 előadást rendeznek a város legnagyobb művelődési házában, a népházban. a „téli”, színházat a thália színház nyitotta meg a „dada”, című színmű bemutatásával. a következő hónapokban a pécsi balett, a filmművészeti főiskola, a vidám színpad, a győri kislelő és a déryné színház vendégszerepel tatabányán. több új darabot itt mutatnak be először. /mti/

--

bb 48. időjárásjelentés

pv bh hgy

1970. november 26.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

párás ködös idő

várható időjárás péntek estig: változóan felhős, párás, főként a reggeli és a délelőtti órákban ködös idő, többfelé ködszítálás, gyenge légáramlás. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: a tartósan ködös helyeken 5, máshol 10 fok közelében. /mti/

--

bb. 49. bartók-émlékest kecskeméten

vid/kz/rj hgy

1970. november 26.

kiskunság zenei életének központjában, kecskeméten, csütörtökön folytatódott a bartók béla halálának 25. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezések. csütörtökön este emlékhangversenyt tartott a komszomol téri színházteremben. a város szimfonikus zenekara és négy énekkara - köztük a kecskeméti kodály-kórus - szólaltatott meg bartók műveket. /mti/

--

120.20 rj

- 37 -

NA 205

vége

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

x. k o n g r e s s z u s

1970. november 26.

bkk. 1. gáspár sándor beszéde

pr/e zs

1970. november 26.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk gáspár sándor kongresszusi felszólalásának rövidített szövegét. a beszéd szigorúan e m b a r g ó s - csak jelzésre használható fel!

x x x

tisztelt kongresszus! kedves elvtársak!

egyetértek a központi bizottság beszámolójával, a szervezeti szabályzat módosításával és a határozati javaslattal. a szakszervezetek egyetértenek a párt politikájával, azt magukénak is vallják. egyetértenek a szocializmus teljes felépítésére irányuló erőfeszítésekkel, a tennivalókkal és készek annak megvalósításáért továbbra is minden erejükkel dolgozni.

jelenleg a szakszervezeteknek a korábbiaknál lényegesen jobbak a lehetőségei arra, hogy még többet tegyenek pártunk politikájának megvalósításáért. az utóbbi években a szakszervezetek társadalmi befolyása, ereje és jelentősége gyors ütemben nőtt. közismertek a szakszervezetek erőfeszítései a munkások, a dolgozók aktivitásának fokozására, hazánk gazdasági erejének növelésére. a szakszervezeti mozgalom jogaival - amelyek a munkásosztály jogai - ma jobban tud élni és ez a társadalmi viszonyokat szocialista irányban erősíti.

a szakszervezetek tevékenysége számára pártunk olyan politikai keretet, olyan kedvező feltételeket teremtett, amelyeknek hatása mind mélyebben és sokoldalubban jelentkezik. meggyőződésünk, hogy a szakszervezetek helyéről és szerepéről, az ott dolgozó kommunisták munkájáról hozott határozatok pártunk kiemelkedő döntései közé tartoznak.

/folyt.köv./

- 1 -

bkk. 1. /gáspár...1.folyt./e

a szakszervezetek tevékenységének további javítása szoros összefügg a párt politikájának következetes megvalósításával. nem független a pártszervek és a párttagok munkájától, a szakszervezetek tevékenységével kapcsolatos felfogástól, gyakorlatuktól sem. a párt irányításának és befolyásának erősítése a szakszervezetekben erősíti társadalmunk vezető osztályának, a munkásosztálynak a párthoz való kapcsolatát. megérdemel ezért minden ráfordított energiát. a szakszervezetek jelenlegi feladatait, mint eddig is, alapvetően a munkásnacionalom iránti elkötelezettség határozza meg. a dolgozók alapvető érdekei csak a munkáshatalom révén valósulhatnak meg és így mindaz, amíg a szakszervezetek tesznek, csak ennek a fényében és szolgálatában értékelhető.

a magyar munkásosztály, történelmi hivatását teljesítve, az utóbbi 25 évben élvezte a dolgozó parasztság támogatását. nagy céljainak megvalósításáért folytatott küzdelmeiben támogatták a munkásosztályt a különböző társadalmi rétegek és csoportok is. ez történelmi tény, de tény az is - és ezzel senkinek az érdekét nem akarjuk kissebbíteni -, hogy a legnagyobb áldozatot a magyar munkásosztály hozta a szocializmus építéséért.

a magyar munkásosztály számban gyarapodott, szakmai műveltségben nagyot fejlődött, a politikai hatalom gyakorlásának immár negyedszázados iskolájában tanulta és értette meg a politika és a gazdaság kis és nagy kérdéseit. nincs kiváltsága, de felelősségérzete, cselekvőkészsége mindig nagy és határtalan. szocializmust építő társadalmunkban teljes a jogegyenlőség. ez így helyes. egyenlők vagyunk, de nem vagyunk egyformák. aki a közösség, a társadalom érdekében többet és nagyobbat alkot, az méltán érdemli ki a társadalom elismerését is. ez az elismerés a magyar munkásosztályt illeti. elsősorban a munkásosztályé a felelősség az egész országért, a szocialista építésért, a felemelkedésért, a jövőért.

a szakszervezetek érdekvédelmi tevékenysége szocialista viszonyok között bonyolult, mert egyidőben és egyszerre kell képviselnünk és védenünk a társadalom, a rétegek és az egyének érdekeit. együttesen, erőinket egyesítve, annak tudatában kell ezt végeznünk, hogy az érdekvédelem és érdekképviselet fejlesztése szocialista építésünk legfontosabb politikai és gazdasági kérdései közé tartozik.

/folyt.köv./

NA

bkk. 1. /gáspár...2.folyt./e

felismert tény, hogy a szocializmusban is létezik - bár nem antagonisztikus - érdekkellentét, így szükség van arra, hogy a szakszervezetek képviseljék és védjék a dolgozók érdekeit. az alapvető érdekek szocialista viszonyok között azonosak, de vannak, amelyek különböznek és ütköznek egymással. sokrétűek és onmaguktól nem kerülnek összhangba. ezzel mint társadalmi realitással számolni kell azért, hogy a szocialista rendszerben rejlő minden lehetőséget és eszközt felhasználva tudjuk elvinket megvalósítani, és hogy a szocializmus építésének bonyolult munkája közben kevesebb hibát kövessünk el.

a párt társadalmunk vezető ereje. ez nem vitakérdés. újra és újra hangsúlyozzuk, hogy eddigi eredményeink alapja, továbbfejlődésünk legfőbb biztosítéka a párt következetesen irányított vezető szerepe. azonban sem marx, sem lenin nem mondták sehol, hogy a munkásosztály forradalmi pártja mindent egymaga végezzen el. a párt, ha kell, tud más szervek helyett is dolgozni, de egyik szerv sem képes a párt helyett dolgozni. a pártnak az a hivatása, hogy a tudományos világnézet birtokában, a társadalmi mozgástörvények ismeretében meghatározza a szocialista építőmunka fő vonásait és a fő feladatokat végrehajtását irányítsa. a munkamegosztásban a párt nem „egy”, szerv, hanem a vezető erő.

a szakszervezetek mint a dolgozók képviselői intézményeiben már régebben részt vesznek az államhatalmi és államigazgatási szervek munkájában, az együttműködés új formákkal bővült. rendszeressé váltak a kormány és a szot vezetőinek a találkozásai. olyan gyakorlatiá váltak a tárgyalások, amelyek figyelemre méltóak és feltétlenül továbbfejleszthetők. együttes megállapításaink, állásfoglalásaink nagy jelentőségűek, mert egyesítik az erőket, ennek következtében a feladatok megvalósításában a lehető leghatékonyabb megoldásokat tudjuk elhatározni.

minden lehetőséget ki kell használni - mutatott rá ezután gáspár sándor -, hogy erősítsük rendszerünk szocialista jellegét, hazánk gazdasági erejét. más szóval: növelni kell a termelést, a termelékenységét, törekedni kell a jobb, a hatékonyabb munkára, eszközeink, lehetőségeink fokozottabb kihasználására.

/folyt.köv./

bkk. 1. /gáspár...3.folyt./e

még jobban, mint eddig társadalmi ügyé kell tenni gazdasági céljaink megvalósítását. csakis gazdasági terveink megvalósítása adhat reális alapot az életszínvonal növeléséhez.

társadalmunk fejlődése és az egyének boldogulása nemcsak több, hanem jobb, lelkiismeretesebb és tisztességesebb munkát követel meg mindenkitől. ebben a tekintetben is példát mutattak a munkások és a parasztok százezrei, lelkes, tiszta szívből végzett munkájukkal. tömegessé vált a szocialista munkaverseny, pártunk kongresszusa tiszteletére.

most az a feladatunk, hogy a kongresszusi munkaverseny eredményeit is felhasználva továbblépjünk a dolgozók termelési aktivitásának fejlesztésében. a gazdaságirányítási rendszer és anyagi ösztönzési rendszerünk javítása új lehetőségeket teremtetett a szocialista munkaverseny számára. ezekkel még nem élünk eléggé. ez a fogyatékos egység egyaránt bírálata a szakszervezeti és a gazdasági munkának. nem lehet ugyanis a dolgozók termelési aktivitását leegyszerűsíteni és azzal érinteni, hogy az anyagi ösztönzéssel tulajdonképpen mindent meg lehet oldani. semmiféle ösztönzési rendszer nem pótolhatja, csak segítheti a tudatos cselekvést. e területen munkánk fogyatékosait ismerjük. ezért a szakszervezetek véleménye szerint ismét össze kell hívni a szocialista brigádvezetők tanácskozását. a mozgalom legjobbjával közösen kell kidolgoznunk, hogy milyen újabb lépéseket tegyünk a dolgozók termelési aktivitásának, a szocialista munkaversenynek fejlesztéséért.

kedvs elvtársak!

pártunk életszínvonal-politikájának elvei és gyakorlata ismertek. a szocialista elosztási elvek alkalmazásának útján, a már elfogadott ötéves terv keretén belül lehet és kell előbbre lépünk. a rendelkezésre álló összegeket a korábbinál igazságosabban, elveinknek megfelelőbben kell elosztanunk. arra kell törekednünk, hogy a szocialista elosztást tökéletesítsük, jobban előrelássuk intézkedéseink hatását, s már az elképzelések kidolgozásakor ismerjük meg a rétegek helyzetét, hogy ki tudjuk küszöbölni a nem várt vagy nem kívánatos hatásokat.

/folyt.köv./

MF

bkk. 1. /gáspár...4.folyt./

egyszerűen arra van szükség, hogy a rendelkezésünkre álló összegeket a lehető leggondosabban és legkörültekintőbben használjuk fel. számolnunk kell azzal is, hogy a dolgozók még nem tették teljesen magukévé a bérek, a jövedelmek munka szerinti differenciálásának elvét. nagyobb részüknél még mindig szimpatikusabb az egyenlősi, bármilyen igazságtalan is az. határozottabban kell fellépünk az egyenlősi ellen, az igazságos differenciálás védelmében. az is befolyásolja a szocialista elosztást, hogy ösztönzési rendszerünk zömében csak a kollektívát ösztönzi, az egyéneket kevésbé. az egyénekre ható anyagi ösztönzési rendszereket az üzemekben, a vállalatoknál kellene kidolgozni, de erre részben objektív okokból, részben bátortalan-ságból vagy koncepció hiányából még nem került sor. ezt a hiányt pótolnunk kell, mert az anyagi ösztönzés csak akkor fogja igazán szolgálni gazdasági céljainkat, ha a mainál jobban hat majd az egyénekre is.

ugyancsak fontos, minden dolgozót érintő kérdés az árpolitika. a szakszervezetek támogatják az értékarányos árrendszer kialakítását. ugyanakkor ismét hangsúlyozzuk: megvalósítását nagyon gondosan kell előkészíteni. hangsúlyozni kell azt is, hogy az értékarányos árrendszer kialakítása kompenzációs lehetőségeink függvénye, ezért is csak hosszabb idő alatt valósítható meg. a munkások számára legelőnyösebb az árszínvonal stabilitása, inkább hosszabb idő alatt, de nagyobb körültekintéssel hajtsuk végre az áremeléseket és az árcsökkentéseket. a tervezett áremeléseknél meg kell tartanunk a dolgozók, tehát a társadalom érdekeit nem sértő ellentételezést. ugyanakkor államunknak a lehető legerőlyesebben, hatósági eszközökkel, anyagi ösztönzőkkel, a termelés szerkezetének további változtatásával biztosítani kell a nem tervezett áremelések fékentartását.

- az üzemi demokrácia fejlesztésének vannak követelményei, amelyeket sem elhanyagolni, sem megkerülni nem lehet -, folytatja gáspár sándor. - ez pedig mindenképp az, hogy a dolgozók ismerjék az üzemük előtt álló feladatokat, gondokat. ennek a követelménynek eleget kell tenni. a gazdasági vezetés, a szakszervezet, a kisz és a pártszervezetek képesek arra, hogy folyamatosan és megfelelő szinten informálják a dolgozókat, konzultáljanak, tanácskozzanak velük a tennivalókról.

/folyt.köv./

MF

x. kongresszus

bkk. 1. /gáspár...5.folyt./e

követelmény az is, hogy erősítsék az üzemi demokrácia fórumait, mint olyan eszközöket, amelyek biztosítják a dolgozók részvételét a vállalatok vezetésében. az üzemi demokrácia különböző fórumai akkor töltik be teljesértékűen hivatásukat, ha a dolgozók beleszólását is biztosítják a döntések, feladatok kialakításában, az „igen,, és a „nem,, kimondásába.

az üzemi demokrácia érvényesítése csak a fegyelem javulásával párosulva lehet igazán hatékony. a vezetőknek elemi kötelességük tájékoztatni és meghallgatni a dolgozókat, támaszkodni véleményükre.

a szocializmusban senkinek sincs joga gátolni a dolgozóknak azt a törekvését, hogy az üzemi demokrácia keretei között beleszóljanak munkahelyük életébe. ha valahol ez mégis megtörténik, az rendszerünk lényegét sérti és következményei kárt okoznak; csökken a beleszólási készség, alkotó gondolatok vesznek el, elszorvad az önkéntes részvétel a termelésben, a munkaversenyben meglassul az egészséges szocialista emberi kapcsolatok fejlődése. meg kell érteni, hogy a munkásosztály nem tárgya és nem rendelkezést, utasítást végrehajtó eszköze a szocializmus építésének, hanem érte kell hogy történjen minden. nem a munkásosztály van a szocializmusért, hanem a szocializmus a munkásosztályért!

tisztelt kongresszus!

az üzemi demokrácia egyik alapkérdéséről, a munkások és a vezetők viszonyáról külön is szólni kívánok. a kérdés az - és nálunk ma itt van gyakran a helyi viták súlypontja -, hogy az üzemi demokrácia ellentmond a gazdasági vezetés bármilyen értelemben felfogott érdekének, az egyszemélyi felelősségnek? meggyőződésünk, hogy nem, sőt annak javára szolgál. a gazdasági vezető nem lehet mentesítve az emberek neveléséért, felemelkedéséért érzett felelősségtől. csakis hozzáértéssel, elvi szilárdsággal, emberséggel, emberi és munkatársi példamutatással, csakis a munkásosztály iránti állandó felelősségérzettel lehet vezetni hazánkban. vannak már - és mind több olyan vezetőre van szükségünk - akik emberi oldalról is értik mesterségüket, akik bátran támaszkodnak a dolgozókra a feladatok megoldásában. olyanok, akik hallgatnak a munkásemberek, a munkáskollektívák semmivel nem pótolható tanácsaira, észrevételeire.

/folyt.köv.

- 6 -

x. kongresszus

bkk. 1. /gáspár...6.folyt./e

a gazdasági vezető számára az üzemi demokrácia a szocialista vezető irányítókészletének elengedhetetlen része. az emberi kapcsolatok szocialista jellege, a szocialista humanizmus, az emberi méltóság tiszteletben tartása rendszerünk alapvető követelménye. minden vezető legyen tudatában annak, hogy feladatát, funkcióját megbízásból látja el, a munkásosztályt szolgálja és a munkásosztály minden tagjával úgy bánjék, mint az uralkodó osztály tagjával. követelje meg a rendet, a fegyelmet, a pontos munkát, a maga részéről viszont biztosítsa a tisztességes emberi bánásmódot.

befejezésül gáspár sándor a következőket mondta: - napjainkban a forradalmiság elsősorban a társadalomért érzett felelősséget és az ebből eredő áldozatvállalást jelenti. a munkások forradalmisága az osztály multjában és nemzetközi összefüggésben gyökeredzik, de éppígy a jövő felé nyulnak, azt ér-

...

bkk 2. cizinego beszéd

bce/zs

1970. november 26.

rendelkezésre bocsátjuk cizinego elvtárs beszédét, amely a kongresszus kultúrközi tanácskozásán hangzik el. embargó: f e l o l d á s i g i

x x x

bavezetőkben a fegyveres erők pártszervezeteinek küldöttel, kommunistái, egész személyi állománya nevében közönte a kongresszust, majd így folytatta:

a kongresszusra készülve a fegyveres erőknel - éppígy, mint társadalmunk minden területén - a kommunisták sokoldaluan, felelősséggel elemezték a legutóbbi négy évben végzett munkát, célkitűzéseink megvalósulását. egyértelmű volt a megítélés: pártunk politikája eredményesen, jól szolgálja a szocializmus építésének, a dolgozó nép felemelkedésének ügyét, a türetlen politika szerve alkotóeleme pártunk következetes és kiegyensúlyozott nonvédelmi politikája, ennek megvalósításáért a fegyveres erőkben szolgáló kommunisták és pártönkivültek a legutóbbi kongresszus óta is következetesen dolgoztak.

folyt. köv./

- 7 -

x. kongresszus

bkk 2. /czinege ... 1. folyt./bzs

- a szocialista világrendszer, a nemzetközi munkásosztály és a nemzeti felszabadító mozgalom együttes ereje tartotta és tartja vissza az imperializmust egy új világháború kirobbantásától, de nem feledhetjük: a nemzetközi imperializmus mindenkor kész, hogy a legkisebb lehetőséget is kihasználja a szocializmus, a béke erőt gyengítésére, s ahol a maga számára kedvezőnek ítéli a helyzetet, akár a fegyveres támadásra is, ez mindannyiunkra, de különösen a fegyveres erőkre, a honvédelem területén dolgozóakra azt a kötelezettséget rója, hogy egy pillanatra se csökkenjen éberségük, harci készenlétük.

a továbbiakban tényekkel, adatokkal illusztrálta, milyen hatalmas támadó katonai gépezetet tart fenn a nemzetközi imperializmus, elsősorban az amerikai imperialisták, a világ legkülönbözőbb térségeiben, az imperialisták gátlástalanságát bizonyítja, hogy a második világháború óta általuk kirobbantott háborúk és fegyveres konfliktusok negyven ország területét érintették.

- nincs a világnak egyetlen olyan térsége, ahol a nemzetközi imperializmus agresszív törekvése ne fenyegetné a békeszerető államok függetlenségét, a szocializmusért, a társadalmi haladásért, a békéért küzdő népeket, ebben a helyzetben történelmi szükségszerűség, hogy az imperialista agressziótól fenyegetett országok, a szocializmust építő népek, - köztük a mi népünk - olyan katonai erőt tartsanak fenn, amely az agresszor fékentartásához szükséges. továbbra is szükségesnek tartjuk, hogy - a tagországok külön-külön megtett honvédelmi intézkedésein túlmenően - erősítsük közös védelmi szervezetünket, amihez a magunk részéről minden szükséges, lehetséges módon hozzájárulunk. kollektív védelmünkben a legnagyobb terhet a szocializmus, a társadalmi haladás ügyéért roppant áldozatokat hozó szovjetunió vállalta és vállalja. a szovjetunió hatalmas katonai erejére támaszkodó - valamennyi tagállam erőfeszítéseit egyesítő - kollektív védelem egyik alapvető biztosítéka szocialista országaink szabadságának, függetlenségének, az európai biztonság, a világbéke megóvásának.

/folyt. köv./

- 8 -

M

x. kongresszus

bkk 2. /czinege ... 2. folyt./bzs

- a szovjetunió közvetlenül is felbecsülhetetlen segítséget nyújt hazánk védelméhez. joggal állapította meg pártunk központi bizottsága 1968 februári ülésén: katonai együttműködésünk lehetővé teszi, hogy anyagi eszközeinket az ország védelmével legközvetlenebbül összefüggő területekre koncentráljuk, és nem kell a korszerű háború megvívásához szükséges minden fegyverfajtát beszerezni. amire pedig szükségünk van - például a korszerű nehéztanítás, a speciális fegyverrendszerek, vagy parancsnoki kádereink, specialistáink jelentős részének magasfokú képzése - azt a szovjetunió, igényeinknek megfelelően folyamatosan biztosítja részünkre. a szovjet hadsereg a gyakorlati feladatok megoldásában is sokirányú segítséget nyújt. a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet csapatokkal kapcsolatunk közvetlen, baráti; testvéri együttműködésünk folyamatos, céltudatos és eredményes. a testvéri szocialista országok hadseregeivel kapcsolataink a proletár internacionalizmus, a közös ügyért érzett felelősség alapján folyamatosan fejlődnek.

- fegyveres erőkink hivatásos állománya teljesíti feladatait. a tisztikar szilárd politikai erőt képvisel. szakmai és általános műveltsége megalapozott. a sorkatonai szolgálatot teljesítő fiatalok egyre nagyobb része - a szocialista társadalmi környezet, a döntő többségében pozitív családi nevelés, a mind hatékonyabbá váló honvédelmi nevelő munka hatására - hazánk, társadalmi rendünk védelmét tudatosan vállalva vonul be a néphadseregbe, fegyveres erőkinkhez. a gyakran átlagon felüli erőfeszítést igénylő katonai feladatok megoldásában, a harci készenlét szolgálatban, a kiképzésben tömegesen érnek el kiemelkedő eredményeket. a katonák tízezrei vesznek részt a szocialista versenyben, amely formájában és célkitűzéseiben lényegében azonos az üzemekben örvedetesen fellendülő mozgalommal, tartalmában pedig igazodik ahhoz, ami a katona kötelessége. a versenyben támasztott igen magas követelményeket évente sok ezer katona, több száz raj, szakasz, század teljesíti.

/folyt. köv./

- 9 -

M

x. kongresszus

bkk 2. /czinege ... 3. folyt./bzs

fegyveres erőink kommunistái - a kongresszusra készülve - a taggyűléseken és pártértekezleteken ugyanolyan felelősséggel, realisan és sokoldaluan elemezték, összegezték az elmúlt években végzett munkát, mint amilyen hatékonyan vettek részt az eredmények, sikerek létrehozásában. tanácskozásainkon nagy felelősséggel vizsgáltuk az emberekről való gondoskodás, a munkafeltételek, az életkörülmények javításának további lehetőségeit; a kiképzésben, a harci felkészültséget szolgáló tevékenységben, a technika üzemeltetésében jelentkező gyengeségek, problémák okait és a jövőre vonatkozó feladatokat. a fegyveres erőknél szolgálatot teljesítő kommunisták, a néphadsereg, a határőrség, a karhatalom katonái és parancsnokai köszönik a párt- és állami vezetésnek az eredményes munkához biztos alapot jelentő, világos döntéseket, utmutatásokat. köszönik dolgozó népünknek a sokoldalú gondoskodást. elhatározott szándékuk, hogy a jövőben is becsülettel teljesítik feladatukat. azt kéri a x. kongresszustól, hogy erősítse meg a párt eddigi politikai irányvonalát, benne honvédelmi politikáját - mondotta befejezésül czinege Lajos elvtárs. /mti/

--

bkk. 3. fehér Lajos beszéde

sl/gk/e 1e

1970. november 26.

az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk fehér Lajos beszédét, amely a pártkongresszus csütörtöki ülésén hangzik el. a beszéd embargós, csak feloldás után használható fel!

x x x

fehér Lajos bevezetőül szövetkezet-politikánk korszerűsítéséről szólt, majd rámutatott, hogy a IX. pártkongresszus óta, a szövetkezet-politikai összegzés és az ehhez kapcsolódó széleskörű tömegpolitikai munka országszerte egész szövetkezeti mozgalmunk komoly fellendülését hozta. a megújítási folyamat kiemelkedő fontosságú egész szocialista társadalmunk demokratikus továbbfejlesztése szempontjából!

pártunk szövetkezeti politikája a lenini elvekre épül. arra irányul, hogy a szövetkezeti mozgalom különböző ágai szervezsen beilleszkedjenek a szocialista népgazdaságba, a népgazdasági termekkel összhangban hatékonyan működjenek közre a társadalmi célok megvalósításában, előrevigyék a szocializmus építését.
/folyt.köv./

- 10 -

ME

bkk. 3. /fehér Lajos...1.folyt./

Lenin szavaival, azt is mondhatnánk: „7- ;!/:3583!3538-nek nálunk egészen kivételes jelentőségük van.,, kivételes mindekelőt azért, mert a szövetkezet rugalmas gazdálkodási forma. a szövetkezetek általában nagyfokú mozgékonyásra és alkalmazkodásra képesek. gyorsan tudnak reagálni a folyton változó életre, a változó piaci hatásokra, s kereteik között rugalmasan, jól összehangolhatók a társadalmi-, a csoport- és az egyéni érdekek.

a szövetkezetek működésének kiemelkedően fontos elve a szövetkezeti önkormányzat, a szövetkezeti demokrácia, ami azt jelenti, hogy a szövetkezeten belül a közös tevékenységet az egyenlő jogú tagok, mint kollektív tulajdonosok irányítják, vezetőiket maguk választják.

szövetkezeti politikánk kiemelkedő jelentőségű, sarkalatos elve, hogy a szövetkezeti tulajdon szocialista társadalmi tulajdon, annak egyik megnyilvánulási formája. pontosan megfogalmazva: szocialista szövetkezeti csoporttulajdon. ebből a meghatározásból több nagyon fontos következtetés adódik. mindenekelőtt az, hogy a gyakorlati gazdasági életben mindkét tulajdon - az állami vállalati és a szövetkezeti - egyenjogú tulajdonforma. következésképp: tervgazdálkodásunkat egyre inkább a szocialista tulajdon mindkét fő formájának, az állami és szövetkezeti tulajdonnak együttes fejlesztésére kell alapoznunk!

a szövetkezeti tulajdon népgazdaságilag a legfontosabb csoporttulajdon. ebből adódik a másik, a mezőgazdasági termelőszövetkezeteket érintő, összes társadalmi-politikai céljainkat alapvetően érintő legfontosabb következtetés: a szocialista forradalom teljes megvalósításához kívánatos, sőt szükségessé vált, hogy a földtulajdon viszonyai igazodjanak a szocializmus érdekeit kifejező tényleges földhasználathoz - és elengedhetetlenné vált a szövetkezeti földtulajdon bevezetése, s fokozatos kiépítése. az 1967. őszén hozott új földtörvény ehhez megadta az elvi és jogi keretet.

a földtörvény gazdasági eszközökkel történő fokozatos végrehajtása során a termelőszövetkezetek használatában levő földekből ma már kerekén 3 millió katasztrális hold, a termelőszövetkezetek használatában álló összes földeknek egyharmada szocialista szövetkezeti földtulajdon. az állami gazdasági és erdőgazdasági földekkel együtt így már szocialista tulajdonban van az ország földterületének több mint a fele /57.3 százalék/.

/folyt.köv./

- 11 -

ME

x. kongresszus

bkk. 3. /fehér Lajos...2.folyt./e

a korszerű szövetkezetpolitikai elvek elfogadása és gyakorlatba való átültetése a legnagyobb változást a szövetkezetek és szövetségeik egymáshoz való viszonyában idézte elő.

szövetkezeti mozgalmunk, s általában szocializmust építő társadalmunk új hajtásai, újszülöttei a termelősövetkezeti szövetségek. ajánlásaikkal, koordináló és szervező tevékenységükkel, kezdeményezéseikkel már eddig is hathatósan segítettek a termelősövetkezeteket az önálló, vállalatyszerű gazdálkodás és a demokratikus működés fejlesztésében. e szövetkezeti önkormányzatok máris komoly tekintélyt és társadalmi rangot vívtak ki maguknak. a termelősövetkezeti parasztság bizalommal viseltetik irántuk: magáénak, saját szövetkezeti fórumának tekintik és szívvel támogatja e szövetségeket.

a fiatal társadalmi képviselői és érdekvédelmi szövetkezeti szervezetek új munkastílusukkal élenkötően hatottak egész szövetkezeti mozgalmunkra. új szint hoztak társadalmunk életébe, működésükkel már eddig is sikeresnek mondható munkájukkal erősítették és erősítik a munkás-paraszt összefogást.

a szövetkezetpolitikai vitákban egyik legfontosabb kérdés volt a szövetkezetek és a szocialista állam helyes viszonyának értelmezése és megoldása. a szövetkezetek működésében, gazdálkodásában az állami akarat közvetlen és közvetett módon jut érvényre. az érvényesítés módja, gyakorlata teljes összhangban van a gazdaságirányítási reform módszereivel, azokból logikusan következik.

az állam elismeri a szövetkezetek szocialista jellegét, a szövetkezés szabadságát, a szövetkezeteket a szocialista gazdaság szervezésének, az állami vállalattal egyenrangú szocialista gazdasági és társadalmi szervezetnek tekintik. sőt, részére - jellegéből fakadóan - minden gazdasági és társadalmi szervetnél szélesebbkörű önkormányzatot biztosít.
/folyt.köv./

x. kongresszus

bkk. 3. /fehér Lajos...3.folyt./e

ugyanakkor az állam elvárja, hogy a szövetkezet a jogszabályokat, a hatóságilag jóváhagyott alapszabályt megtartsa, belső szabályzatait ezek keretében alakítsa ki, s egész tevékenységét ennek a szabályozásnak megfelelően folytassa.

a központi állami akarat közvetlen érvényesítését tehát jogszabályok írják elő: a működés jogi kereteit törvény, törvényszintű jogszabály, kormányhatározat, vagy ennek alapján kiadott miniszteri rendelet írja elő. ezek érvényesítése kötelező a szövetkezetek számára: az alapszabályba kötelesek ezeket beépíteni, s működésükben követni.

a jogszabályok előírásainak megvalósítását a kormány az állami felügyelet keretében hatósági úton ellenőrizteti. ezt az ellenőrző munkát a tanácsok végzik, részben a szövetkezetek és szövetségek alapszabályszerű működésének ellenőrzését célzó törvényességi felügyelettel, részben pedig az ágazati irányítás megfelelő érvényesítésével.

a konkrét gazdasági tevékenységgel kapcsolatban az állami érdekek a szövetkezetek gazdálkodásában közvetett úton érvényesül: a szocialista állam az anyagi érdekeltségen alapuló gazdasági eszközökkel, azaz gazdasági szabályozók révén gondoskodik arról, hogy a szövetkezetek társadalmi és gazdasági jelentőségüknek megfelelően fejlődjenek. biztosítja és érvényt szerez annak, hogy a szövetkezetek teljesítsék a szocialista társadalom, a szocialista állam iránti kötelezettségeiket.

a gazdasági szabályozók és ösztönzők ma már általában biztosítják az önálló, vállalatyszerű gazdálkodás pénzügyi feltételeit a szövetkezeteknél is. egyes, az állam által társadalmi és gazdasági szempontból szükségszerűnek tartott, de a mai árak mellett gazdaságosan meg nem oldható feladatok ellátásáért a szövetkezetek is állami támogatásban részesülhetnek. a támogatás a tevékenységhez kapcsolódik, amelyet éppen ezért megkaphat minden egyes szövetkezet csak úgy, mint az állami vállalat, ha gazdaságosan nem folytatható, de a társadalom számára fontos tevékenységet elvégzi.

/folyt.köv./

x. kongresszus

bkk. 1. /Fehér Lajos...4.folyt./e

az állam az egész társadalom tervszerű, arányos fejlődése keretében és érdekében segíti, szabályozza a szövetkezést. a szövetkezetek tevékenysége, a csoportérdek érvényesülése alá van rendelve az össz-társadalmi érdekek, az állam egységes gazdaságpolitikájának. ez azonban eleve számol az állami és a szövetkezeti vállalatok egyenjogúságával. a szövetkezetek és az állami vállalatok egymás közötti gazdasági kapcsolatában az egyenjogúságnak kell érvényesülnie. a szövetkezeti vitákban eljutottunk idáig. a valóságban azonban e téren - mint a megyei szövetkezeti kommunista aktivákon és a kongresszusi irányelvek vitájában sok helyen szóváltották - még igen sok az igazítani való mindhárom szövetkezeti ágazatban.

jogszabályokban rögzített elvek rendezik a szövetkezetek és az állami szervek kapcsolatát az ellenőrzés terén is, nevezetesen az állami pénzügyi szervek által végzett rendszeres pénzügyi revíziós tevékenységet a szövetkezetek adózásával kapcsolatban.

a tulajdonosi ellenőrzést, tehát a gazdálkodás belső ellenőrzését az önkormányzati elveknek megfelelően viszont a szövetkezeteken belül kell megoldani. a belső ellenőrzés a szövetkezeti önkormányzat szerves része. ezt a tagok képviselőiben a szövetkezet felügyelő /ellenőrző/ hatósága gyakorolja. az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatják, hogy a szövetkezetek belső ellenőrző tevékenységének rendszere helyes. ugyanakkor a tapasztalatok azt is megmutatják, hogy a belső ellenőrzés terén még sok a kívánnivaló, sok a lazaság. s ez alól nem kivétel egyik szövetkezeti ágazat sem.

a szövetkezeti viták során egyöntetűen megerősödött az az álláspont, hogy az ellenőrző bizottságok felkészültségének növelése, rendszeres képzése mellett - mindhárom ágazatban - a szövetkezeti mozgalom egészséges önvédelme érdekében is szükség lenne a belső ellenőrzést kiegészíteni még valamivel: mégpedig külső, hozzáértő, képzett számszaki szakértők revizori munkájának rendszeres igénybevételével.

ennek érdekében a három országos szövetkezeti szövetség kezdeményezésére az országos szövetkezeti tanács e hónapban előterjesztést tett a kormányhoz, s erre felhatalmazást nyújtó jogszabály meghozatalát kérte.
/folyt.köv./

x. kongresszus

bkk. 3. /Fehér Lajos...5.folyt./e

a kiadott kormányhatározat előírja, hogy az alapszabályszerű ellenőrzési feladatok ellátása során a szövetkezetek, valamint ezek gazdasági társulásai kötelesek általános belső ellenőrzésükhez rendszeresen legalább két évente külső szakértőt igénybevenni. az általános ellenőrzés során bizonylatokra épülő, a szövetkezet gazdasági tevékenységére és a társadalmi tulajdon védelmére kiterjedő, értékelő és elemző vizsgálatot kell folytatni.

e rendszeres külső ellenőrzést a tagszövetkezetek elhatárolása szerint a területi szövetségek segítik a szövetség keretében léteztetett és működő revizori irodáik útján, szolgáltatásként, az igénybevevő szövetkezetek költségére.

meggyőződésünk szerint a külső revizori szolgáltatás kiépülése, hatékonyabbá válása sokat segít majd a szövetkezeti belső ellenőrzés sok helyen még meglévő gyengeségeinek, a lazaságoknak felszámolásában, s az egyes helyeken felbukkanó ügyeskedés, harácsolás leleplezésében vagy megelőzésében.

az ügyeskedők, harácsolók, csirkefogó kalandor emberek üzérkedése ellen nem elég csak a „kék fény”-nek harcolnia. fel kell lépniök és határozottabban, következetesebben harcolniuk - a nyilvánosság eszközeinek felhasználásával is - maguknak az országos és területi szövetségeknek s még inkább a szövetkezetek tagságának, kommunistáinak!

a szövetkezeti élet és gazdálkodás szellemétől teljesen idegen s mindenképpen elvetendő a közösség, a népgazdaság érdekeinek lebecsülése, semmibe vevése, még akkor is, ha az látszólag az adott szövetkezet érdekében történik!

fehér Lajos ezután azt a kérdést elemezte, hogy milyen legyen a szövetkezet mérete, az optimális üzem nagyság. mint mondtam, a szövetkezetek vállalati mérete ma már kialakultnak tekinthető. mezőgazdasági termelőszövetkezetünk is elérték legtöbb helyen a fejlődés jelenlegi szakaszának és a hazai viszonyoknak megfelelő optimális üzem nagyságot. ezen már lehet nagyjából jól és eredményesen gazdálkodni! - véleményünk szerint csak kevés helyen indokolt a tsz-ek további egyesülését szorgalmazni, ott, ahol az üzemi méretek lényegesen alatta maradnak a gazdasági optimumnak, fékezik a nagyüzemi gazdálkodás hatékonyságának kibontakozását.
/folyt.köv./

x. kongresszus

bkk 3. /fehér Lajos ... 6. folyt./bzs

- szükségesnek tartjuk ezuttal is hangsúlyozni, hogy a mezőgazdasági termelőszövetkezeti gazdálkodás esetében az optimális üzem nagyság kisebb az állami gazdaságokénál. a túl nagy méretek kialakítására törekvést, ennek érdekében az öncélú egyesülések erősítését, a megalapozatlan, szélsőséges méretek kialakítását helytelennek kell minősíteni. ez politikailag is káros, abban az értelemben, hogy a túl nagy termelőszövetkezet vezetése átfoghatatlan, a termelőszövetkezeti tagság nem képes a gazdálkodást áttekinteni, s nem tudja tulajdonosi jogait kellőképpen érvényesíteni. ennek következtében ilyen esetben óhatatlanul csökken, s lassan el is sorvad a szövetkezeti demokrácia.

a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben a jelenlegi méretek a termelés koncentrálása, a korszerű technika és technológia kiterjedt alkalmazása, az ésszerű szakosítás esetén - hosszabb időt tekintve is - tág teret biztosítanak a termelők fejlődéséhez. más szavakkal, tág teret biztosítanak arra, hogy intenzív módon, azaz belterjes fejlesztéssel lehessen növelni a területegységre, illetve az egy tagra jutó termelési értéket.

hasonló kép rajzolódik ki a kisipari szövetkezetek egyesüléséről, amelyeknél a tapasztalatok szerint az üzem nagyság növekedése nem állt egyenes arányban a gazdálkodási eredmények fokozásával, nem járt együtt a szükséges műszaki, vezetési színvonal létrehozásával. a helyes és egészséges megoldás utja itt is az, amit a mezőgazdasági termelőszövetkezeteknek ajánlunk: le kell küzdeni itt is azt a maradi, ábradikális felfogást, amely a korszerűséget, a fejlett technikát az üzem nagyság túlméretezésével köti össze. arra kell a figyelmet és erőt fordítani, hogy a kis- és középzem méret megtartásával a műszaki színvonal emelkedjék, a beruházások nőjenek, közben ne csökkenjen a piachoz való alkalmazkodási készség sem.

a mezőgazdaságban a szövetkezet a fő gazdálkodási forma. döntően a szövetkezeti gazdaságok eredményeitől függ a lakosság javuló ételmezőgazdasági ellátása, az export növelése. s döntően az övéké, a szövetkezeti parasztságé az ezzel együtt járó nagy társadalmi felelősség!
/folyt. köv./

- 16 -

x. kongresszus

bkk 3. /fehér Lajos ... 7. folyt./bzs

a gazdaságirányítási reform során - elsősorban a több ízben végrehajtott mezőgazdasági árendezés, a hitelrendezés és egyéb intézkedések nyomán - lényegében megteremtettük a mezőgazdasági termelőszövetkezeteknél is az önálló vállalati gazdálkodás pénzügyi feltételeit. ez nagy alkotó kedvet s általános fellendülést váltott ki az egész mezőgazdaságban, kiváltképpen a termelőszövetkezetekben.

a munkásosztály segítségével, a szövetkezeti parasztság szorgalma, iparkodása, munkakedve gyümölcseként szemmel láthatóan javult a termelési színvonal. termelőszövetkezeteink az elmúlt években kenyérgabonából, kukoricából, cukorrépából /az ideiglenesen gyengébb búzatermést kivéve/ eddigi legnagyobb terméshozamokat érték el. hazai termelésből megoldottuk a kenyérgabona kérdést, s eléggé megszilárdult a takarmánybázis is. 1961-69 között a mezőgazdasági termelés évente 2,9 százalékkal, ezen belül a harmadik ötéves tervben évente 3,1 százalékkal növekedett - ami komoly eredmény -, ugyanakkor a mezőgazdasági termelőszövetkezetek termelése évente megközelítően 6 százalékkal nőtt. a mezőgazdasági termelés mellett fejlődésnek indult az ehhez kapcsolódó ipari, forgalmazási, szolgáltatási tevékenység. a termelőszövetkezetek ipari tevékenységéből származó árbevétele a szocialista ipar áruértékesítésének másfél százalékát képezte az elmúlt esztendőben.

a mezőgazdaság harmadik ötéves tervét - az ideiglenes ár- és belvizek ellenére - túlteljesítjük. ennek eredményeként az országban nyugodt, kiegyensúlyozott belső ellátást, az exportban pedig hagyományosan növekvő aktív egyenleget sikerült biztosítani. az ételmezőgazdaság - az ideiglenesen gyengébb eredmények ellenére - a lakosság ellátásán kívül deviza termelési feladatait is túlteljesíti. mindez azt is bizonyítja, hogy az ételmezőgazdaságban - csak úgy, mint az egész nép-gazdaságban - a termelés tervszerűbb lett, mint korábban volt. megbizonyosodott, hogy a termelőszövetkezetekre, állami gazdaságokra lebontott kötelező tervmutatók nélkül is lehet eredményesen gazdálkodni. a gazdálkodás tervszerű fejlesztése - természetesen jól elkészített üzemtervek mellett - gazdasági szabályozók segítségével is biztosítható, sőt az adminisztratív kötelezésnél szigorúbb és hatékonyabb, ha az állami érdeket gazdasági jellegű transzmissziós rendszer közvetíti.
/folyt. köv./

- 17 -

x. kongresszus

bkk 3. /fehér Lajos ... 8. folyt./bzs

kedvezően fejlődik a mezőgazdasági munka termelékenységének, a harmadik ötéves terv első négy évének átlagában a mezőgazdaságban a tizórás munkanapra jutó bruttó termelési érték átlagos évi növekedése 4,9 százalék. ezen belül a termelőszövetkezetek közös gazdaságaiban a mutató átlagos évi növekedése 6,2 százalék.

a növekvő termés hozamok, a javuló munka-termelékenység, továbbá a paraszti nyugdíj, családi pótlék, gyermekgondozási segély és más szociális intézkedések kedvező hatására - miként a kongresszusi beszámoló említette - a munkások és a termelőszövetkezeti parasztek személyes jövedelme országosan és átlagban már kiegyenlítődött. a szövetkezeti parasztság életszínvonala pedig nagymértékben megközelítette a munkásokét.

a szövetkezeti gazdaságok között is tovább folyik a differenciálódás. ez szükségszerű folyamat, sőt - a fejlődés egyik hajtóereje. annak érdekében viszont, hogy a szövetkezetek között a személyi jövedelmek tekintetében túlzott, társadalmilag sokszor feszültséget okozó különbségek ne alakuljanak ki, illetve azok mérséklődjenek: a kormány ez év őszén az eddiginél progresszívebb, 1971-ben életbelépő földadó és jövedelem-elvonási rendszer életbeléptetésére hozott határozatot.

mindent összevetve, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek tevékenységével, fejlődésével kapcsolatban azt jelenthetjük a kongresszusnak: a beszámolási időszakban is tovább szilárdult a szocializmus helyzete a falun. termelőszövetkezeti mozgalmunk újabb és újabb bizonyítást nyújtott az egységesítésé vált szövetkezeti parasztság számára a közös gazdálkodás tényleges előnyeiről. de bizonyítást nyújt az egész társadalom számára is: gyakorlatban igazolódik be a mi hazai viszonyainkra alkalmazott, történelmileg időtálló lenini szövetkezeti elvek helyessége. /mti/

-.-

x. kongresszus

bkk. 4. a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusának csütörtöki ülése

t hi-sl-szö-pr/gk/il zs

1970. november 26.

csütörtök reggel 9 órakor az építők rózsza ferenc művelődési házában folytatta munkáját a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusa. a délelőtti ülés elnöke, glanz lászlóné, a felsőszölnöki általános iskola tanítónője, vas megye küldötte bejelentette, hogy újabb testvérpártoktól érkeztek üdvözlések a kongresszushoz. táviratban üdvözölte a tanácskozást a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front központi bizottsága, továbbá a libanoni kommunista párt és a tunéziai kommunista párt.

a délelőtti ülés első szónoka gáspár sándor, az mezmp politikai bizottságának tagja, a szakszervezetek országos tanácsának főtitkára volt.

gáspár sándor kongresszusi felszólalását mai bkk. 1-es számú hírünkben közöltük, s arra a következő javításokat adjuk:

a második bekezdés harmadik mondata /közismertek a szakszervezetek.../ kimarad.

az 1. folytatás első bekezdésének negyedik-ötödik sorában a „felfogásuktól,” szó kimarad, helyében az á l l á s f o g - l a l á s u k t ó l szó irandó!

a 4. folytatás első mondata /egyszóval arra van.../ kimarad.

a 4. folytatás 10. sorától /az egyénekre ható.../ a szöveg helyesen így hangzik:

az egyénekre ható anyagi ösztönzési rendszereket az üzemekben, a vállaltoknál kellene kidolgozni. ezt a hiányt... /közben

tehát egy fél mondat kimarad./

/folyt.köv./
10.43/il

x. kongresszus

bkk. 4./ a magyar ... 1. folyt./ 1l

a 4. folytatás első bekezdésének 6. sorától a szöveg helyesen:

„... valósítható meg. a tervezett áremelkedéseknél... / a közbülső mondatok tehát kimaradnak./

az 5. folytatás első mondata /követelmény az is.../ kimarad.

a 6. folytatás utolsó mondata helyesen:

a munkások forradalmisága az osztály multjában, jelenében és nemzetközi összefüggéseiben gyökerezik, de ágai a jövő felé nyulnak, azt érlelik.

a fenti javítások figyelembe vételével az embarkogót feloldjuk.

/folyt.köv./
10.47/1l

- 20 -

x. kongresszus

bkk. 5. nógrád megye kommunistáinak ajándéka brezsnyev elvtársnak

h/1l bs

vja

a párkongresszus esütörtöki eseményeinek hivatalos programján kívül lezajlott kedves epizódja volt L. I. Brezsnyevnek a Szovjetunió kommunista párt/központi bizottsága főtítkárnak találkozása a kongresszuson részt vevő nógrád megyei küldöttekkel. A nógrádi kommunisták képviselői - Lenin 100. születésnapja és hazánk felszabadulásának 25. évfordulója jegyében, s egy szített olomkristály vázát ajándékoztak. L. I. Brezsnyev elvtársnak. Szabó Imre, a nagybányai bányászati szocialista brigád vezetője, - a kongresszus elnökségének tagja - Jedlicska Gyulának, a nógrád megyei pártbizottság első titkárnak és géczi jánosnak, a megyei tanács végrehajtó bizottsága elnökének jelenlétében - nyújtotta át az ajándékot az szkp főtítkárnak. Brezsnyev elvtárs meleg szavakkal mondott köszönetet a magyar és a szovjet nép barátságát jelképező művészi kivitelű disztárgyért, s a találkozás emlékéül maga is ajándékokkal viszonzta a nógrádi kommunisták küldötteinek kedves figyelmességét./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bkk. 5. számú hírre /nógrád megye..../ az alábbi javítást adjuk:

az első bekezdés 3. sorában szovjetunió kommunista párt - központi bizottsága irandó

..-

- 21 -

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 2. folyt./bzs

ezután ifj. bakk jános,
----- az ózdi kohászati művek hengerése,
borsod megyei küldötti következett szólásra.

- munkatársaimmal együtt valamennyien egyetértünk a magyar szocialista munkáspárt eddigi politikájával, az irányelvekben megfogalmazott értékeléssel - mondotta. - egyetértünk azzal a célkitűzéssel is, hogy ez a politika - az eddigi utat töretlenül folytatva - a következő időszakban még magasabb szinten valósuljon meg.

a továbbiakban a szocialista brigádmozgalom eredményeiről szólt. elmondotta: amikor a kormány azt kérte a dolgozóktól, hogy terven felül egy százalékkal növeljék a nemzeti jövedelmet, az ózdiak elhatározták: az árvíz okozta károk pótlására, a párt x. kongresszusának tiszteletére 3 százalékkal adnak többet a népgazdaságnak, s ezt mindenképpen teljesítik is.

az ózdi munkások kérését tolmácsolva szükségesnek tartja, hogy jobban befolyásolja a szabadpiaci árakat az állami kereskedelem, s jobban szervezzék meg a munkások zöldség-gyümölcs ellátását. ez jelentősen enyhítené a munkáscsaládok mindennapi gondjait, s ugyanakkor hozzájárulna az egyre szilárduló munkás-paraszt szövetség további erősítéséhez is.

/folyt. köv./

012.35/bzs *de 132*

- 22 -

x. kongresszus

bkk 6. kádár jános fogadta a veteránok egy csoportját

bzs/s

1970. november 20.

Kádár jános, az mszmp központi bizottságnak első titkára szilvortókon, a tanácskozás szünetében fogadta a kongresszuson részvevő veteránok egy csoportját. a közvetlen hangulatu találkozáson jelen volt focik Jenő, a minisztertanács elnöke és Biszku Béla, a központi bizottság titkára, a politikai bizottság tagjai. a pártvezetés a borsodi csamecserét folytatta a párt, a munkásmozgalom idős harcosaival. kádár jános elvtárs a központi bizottság szívélyes üdvözlését tolmácsolta, s hozzáfűzte: a kommunisták, a dolgozók mai nemzedéke ugyanazoknak a célok-
nak az eléréseért fáradozik, mint amelyekért sok évtizeddel ezelőtt a veteránok is harcoltak. erőt, egészséget kívánt a munkásmozgalom idős harcosainak, akiknek nevében polák károly köszönte meg a szívélyes fogadtatást. /ti/

4. /a magyar ... 3. folyt./bzs

ezután czinege lajos vezéreznades, honvédelmi miniszter, az mszmp politikai bizottságának póttagja szólalt fel.

beszédét mai bkk. 2. számú kiadásunkon közöltük, az emaragót feloldjuk!

/folyt. köv./

12.48/bzs *de 132*

- 23 -

bkk 4. /a magyar ... 4. folyt./bzs

hingl józsef,

----- a nagyalföldi kutató és feltáró üzem üzem-
vezető mérnöke, esztergomi megyei küldött tájékoztatta a kong-
resszust azokról a nagy erőfeszítésekről, amelyekkel magas
szintre emelték hazánkban a kőolaj- és földgázkutatókat, s az
alföld, ma már az olaj 75 százalékát és a földgáz majdnem 100
százalékát adja. mindezt az tetta lehetővé, hogy a napi mun-
kában tudatosan alkalmazzák a tudomány és a technika legújabb
eredményeit. - különösen nagy súlyt fektettünk - mondotta -
a modern technológia alkalmazására, és elsősorban ennek köszön-
hető, hogy a magas követelményeknek megfelelő eredményeket
értünk el. de a kőolaj- és gázipar dinamikus fejlődése és az
eredmények felszínre hozták azokat a nehézségeket is, amelyek-
nek a megoldásától függnek a jövő eredményei. ha biztosítani
akarjuk, hogy 1985-ig az angóriahordozókon belül a szénhid-
rogének aránya elérje a 70 százalékot, gondoskodni kell arról
is, hogy az ifjság, a jövőendő tözsgárda végképp gyökeret
vetjen iparágunkban. ehhez viszont jelentős változásoknak
kell bekövetkezniük a munkahelyek szociális ellátottságában.
véleményem szerint sürgősen hathatós intézkedéseket kell ten-
ni az olajbányászok munkakörülményeinek megjavítására. úgy
érezem, igen jelentős gazdasági eredményeink nincsenek arány-
ban a vállalatnál visszararadó fejlesztési alappal, s a fel-
osztható nyereséggel.

a továbbiakban hangsúlyozta: gazdasági fejlődésünk, gaz-
daságirányítási rendszerünk egyre nagyobb követelményeket tá-
maszt a vezetőkkel szemben. ez természetes, helyénvaló. ké-
vésbé örvndetes azonban, hogy a vezetők egy kisebb hányada
nem felel meg az újabb, mind sokrétűbb vezetési követelmények-
nek. a társadalomnak és az egyének is érdeke, hogy mindenki
képességének megfelelő helyen dolgozzon. azoknak a fiatal fi-
zikai dolgozóknak és fiatal vezetőknek a véleményét tolmácsol-
lom, akik ma az ország legnagyobb gáz- és olajmezéjén próbál-
nak becsületesen dolgozni és vezetni. a szegedi medencében lé-
vő olaj- és gázkinés felkutatását öt évvel ezelőtt bátran fiat-
tal szakemberekre bízták, olyanokra, akik még ma is legfeljebb
csak 30 évesek, vagy ennél fiatalabbak. azt hiszem, a szegedi
szénhidrogén medence történetét jó példája annak, hogy amikor
a fiatalokra nehéz, felelősségteljes feladatokat bízunk, igen
nehéz körülmények között is helytállnak, tudnak dolgozni és
lelkesezni.

/folyt. köv./
13.13/bzs

He 1300

bkk 4. /a magyar...5.folyt./e

----- valamint zsegeral, a mongol népi forradalmi párt politikai
bizottságának tagja, a kb titkára átad-
ta a kongresszusnak pártja üdvözlését, majd így folytatta:

- a mongol kommunisták, a mongol népköztársaság egész dol-
gozó népével együtt szívből örülnek a testvéri magyar nép nagy-
sikerű sikereinek és eredményeinek, mert minden egyes szocialis-
ta ország sikerei hozzájárulnak a szocialista világrendszer ere-
jének megszilárdításához, a közös céljaink eléréséért vívott
harcban.

- szeretnénk itt külön hangsúlyozni, hogy az mszmp, ame-
lyet tevékenységében a marxizmus-leninizmus tanítása és a prote-
tár internacionalizmus elve vezérel, kivívta az egész világ kom-
munistáinak tiszteletét a szocialista világrendszer megszilár-
dításáért, a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom egységéért
és sorainak tömörítéséért folytatott harcával. jól tudjuk, milyen
erőfeszítéseket tett az mszmp a kommunista- és munkáspártok 1969-
es moszkvai, a világ kommunistáinak életében és közös harcában
új szakaszt jelentő tanácskozása sikeres előkészítéséért.

- a mongol nép, kipróbált élcsapatának, a mongol népi for-
radalmi pártnak vezetésével, a szovjetunió sokoldalu, önzetlen
segítségével, a többi szocialista országgal való szoros testvéri
együttműködésben, leküzdve a multból örökölt elmaradottságot, meg-
valósította a történelmi átmenetet a feudalizmusból a szocializ-
musba. népünknek ez a bonyolult, de dicsőséges útja világosan
bizonyítja, hogy csak a szocializmus hozza meg a multban elnyomott
népeknek a nemzeti és társadalmi felszabadulást, a boldogságot
és a felvirágzást.

- örömmel állapítjuk meg, hogy a pártjaink, valamint a mon-
gol és a magyar nép közötti megbonthatatlan testvéri barátság és
sokoldalu együttműködés nap mint nap erősödik és fejlődik, s hogy
a testvéri magyar nép nagy internacionalista segítséget és támo-
gatást nyújt nekünk, a szocializmust építő mongolónak.

/folyt. köv./

13.25/e He 1300

x. kongresszus

bkk. 4. /a magyar...6.folyt./e

- pártunk és a Mongol Népköztársaság kormányának külpolitikája a szocialista világrendszer országaival való barátság és együttműködés szakadatlan szilárdítására, a nemzetközi munkásmozgalom, valamint a nemzeti felszabadító mozgalom széleskörű támogatására, a népek békéjének és biztonságának megőrzésére és szilárdítására, korunk összes antiimperialista erőinek tömörítésére irányul. a világban jelenleg kialakult helyzet sürgetően követeli az összes forradalmi és demokratikus erők akcióegyesítését, hogy hatékonyan szembeszállhassanak az imperializmus terjeszkedési törekvéseivel.

- a Lenini jubileum megünneplése, a kommunista- és munkáspártok 1969-es nemzetközi tanácskozása újra megerősítette a pártok akaratát és szilárd elhatározását, hogy még szorosabban zárják a forradalmi, antiimperialista erők sorait, elszántan harcolnak a jobboldali és „balos”, opportünizmus minden megnyilvánulása ellen.

Jeszli Jánosné, a péti nitrogén művek műszaki fejlesztési osztályának vezetője, veszprém megye küldötte várpalotai dolgozóinak üdvözlését tolmácsolta a x. kongresszusnak, majd a termelés-szervezés kérdéseivel foglalkozott. utalva arra, hogy a felszabadulás óta eltelt években nemcsak mennyiségben de minőségi változások is történtek iparunkban, hangsúlyozta: a megváltozott körülmények között sajátos, szocialista iparunknak megfelelő dinamikus termelés-szervezésre van szüksége, a termelés-szervezés a munka és a termelési eszközök megfelelő kombinálásával termelődővé válik, tehát semmiképpen sem öncélú.

a továbbiakban a nők helyzetével foglalkozott:

- a péti nitrogén műveknél három év alatt megkétszereződött a női munkavállalók száma. várpalotán speciálisan női munkaerőt igénylő üzemeket is létrehozta, s bővítették a bedolgozó-rendszert is. ezzel városunkban gyakorlatilag felszámoltuk a női munkanélküliséget - mondotta, majd részletesen szólott a női vezetők gondjairól.

/folyt.köv./

13.30/e *ke 13.00*

- 26 -

x. kongresszus

bkk. 4. / a magyar ... 7. folyt./ il

- a helyes törekvések mellett, amelyek a nők arányuknak megfelelő vezető pozícióba állítását segítik, szeretném egy ezzel ellentétes jelenségre is felhívni a figyelmet. több rátermett, megfelelő szakképzettségű női munkatársunk nem hajlandó elogatni a vezető beosztást. márpedig mindig kettőn áll a vásár. ha e tapasztalat hátterét, okát vizsgáljuk, akkor rádöbbenünk, hogy a vezetéssel együttjáró többletgondokat a hagyományos életét élő dolgozó nő nem tudja vállalni. a vezetői tisztség politikai, szakmai továbbképzést igényel és meg kell jelenni különböző fórumokon is. - ehhez pedig idő kell. idő kell a tanulásához, társadalmi munkához, de a családhoz, a pihenéshez és a kulturához is. jól érzékelte pártunk ezt a problémát is, amikor napirendre tűzte e gondok megoldását és érdekében helyes határozatot hozott.

ezután szünet következett. szünet után az elnöklő dienes béla, az egyesült izzó vezérigazgatója, budapesti küldött bejelentette, hogy fehér lajos, az szmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese következik felszólalásra.

fehér lajos beszédét mai bkk. 3. kiadásunkon közöltük. a beszéd embargóját a következő javításokkal feloldjuk:

a bkk. 3. kiadás 5. folytatás 2. bekezdésének utolsó előtti sorától helyesen:

... felbukkanó ügyeskedés, m a n i p u l á c i ó leleplezésében vagy megelőzésében.

az 5. folytatás 3. bekezdésének első mondata helyesen: az ügyeskedők, harácsolók, kalandor emberek... /a csirkefogó szó kimarad./

a 6. folytatás 3. bekezdésének 7. sorától a szöveg helyesen:

... l e k e l l küzdeni itt is azt a bármily jószándéku, de nagyon felületes, rovidlátó gondolkodást, amely a korszerűséget, a fejlett technikát az üzemmegvalósítás elvonás szempontu túlméretezésével köti össze. arra kell...

a 8. folytatás 2. bekezdésének utolsó mondatát: /a szövetkezeti parasztság... munkásosztályt./ kérjük mellőzni.

/folyt.köv./

13.35/e

- 27 -

x. kongresszus

okk. 4. /a magyar...8.folyt./e

bert pearce, nagy-britannia kommunista pártja politikai bizottságának tagja bevezetőben hangsúlyozta, hogy az mszp, a magyar nép eredményei bátorítást jelentenek számukra a brit imperializmus ellen folytatott harcban. a szocializmus megerősödése magyarországon és a többi szocialista országban - mondotta - a jobb kapcsolatok és a béke lehetőségeit tárja fel Európában.

- a szocialista építőmunka minden magyarországi sikerét fokozott figyelemmel kísérik a brit munkások, akiket a bérük, munkakörülményeik javítására, demokratikus jogaik biztosítására irányuló követeléseik miatt a nagytőkés munkáltatók és a kormány részéről igen komoly támadások érnek. a munkások az inflációra és az áremelésekre erőteljes béremelési követelésekkel válaszolnak, és ezek teljesítésének kiharcolása érdekében sztrájkba lépnek. a munkások erőteljes fellépése a legnagyobb szakszervezeteket, a szakszervezeti kongresszust és a munkáspárt konferenciáját rákényszeríti arra, hogy elvesse eddigi politikájukat, amely akadályozta a munkások magasabb bérért folytatott harcát.

- néhány nappal ezelőtt, november 14-én, történelmünk legnagyobb tömegkonferenciája ülésezett Londonban. 700 küldött gyűlt össze üzemekből, hajógyárakból, szénbányákból és közlekedési vállalatoktól. a konferencia egyhangulag elfogadta a december 8-i egynapos országos sztrájkra szóló felhívást, amikor a fő ipari központokban országsszerte nagy kormányellenes tüntetésekre kerül majd sor. eddig több mint félmillió munkás vett részt a tömeggyűléseken, ahol úgy határoztak, hogy ezen a napon sztrájkolni fognak.

befejezésül meggyőződését fejezte ki, hogy a nemzetközi kommunist mozgalom eg sége és ereje növekedni fog és az imperializmus ellen, a szocializmusért kibontakozó aktív szolidaritás győzedelmeskedik.

/folyt. köv./

13.43/e

- 28 -

8.14.36

x. kongresszus

okk. 7. pullai - beszéd

il 28

1970. november 26.

rendelkezésre bocsátjuk pullai árpád beszédét - rövidítő-, amely a kongresszus mai tanácskozásán hangzik el. embargó f e l o l d á s i g !!

xx x

tisztelt kongresszus!

a központi bizottság beszámolójával, a beterveztett javaslatokkal egyetérték. engedjék meg, hogy csatlakozva a beszámolóhoz, a párt propagandamunkájának, a szocialista tudat- és magatartás formálásának néhány kérdéséről beszéljek.

a marxizmus-leninizmust, amelynek védelmére, terjesztésére, alkotó alkalmazására elkötelezettek vagyunk, mint tudományos világnézetet világos eszmei tartalmu és határvonalu egységes eszmerendszernek tekintjük. számunkra a marxizmus-leninizmus a társadalmi cselekvés tudománya.

a legutóbbi években közvetlenebbé váltak a kapcsolatok és kölcsönhatások a gazdaság, a politika és az ideológia között. a napi feladatok megoldásában - a sokszor nagyon szövevényes - kérdések helyes megválaszolására a mélyebb összefüggések megértését igényelte. a pártpropaganda arra törekedett, hogy a valóságnak megfelelően, a széles közvélemény számára is érthetően feltárja, meggyőzően kifejezze és magyarázza a gazdasági fejlődés feladataiból, az osztályszerkezet módosulásából következő politika tartalmát.

a tömegek szocialista tudatának, magatartásának napjainkban szükséges formálása nélkülözhetelenné tette, hogy a propagandamunka mindinkább közvetlenül támaszkodjék a tudományos kutatásokra. a társadalomtudományok és a propaganda kapcsolata az utóbbi években jó irányban fejlődött.

/folyt. köv./

14.02 /il

- 29 -

39

x. kongresszus

bkk. 7. / pullai ... 1. folyt./ 11

ez tapasztalható például a közgazdasági propagandában. további erőfeszítéseket kell azonban tennünk, hogy a párt propagandatevékenysége és a tudományok közözelebb kerüljenek egymáshoz.

a pártoktatás és a propaganda tudományos megalapozottságának erősítése mindenekelőtt azt követeli, hogy a társadalmi tudományok művelői fordítsanak nagyobb figyelmet és energiát a társadalmunk fejlődésével összefüggő kérdések átfogó kutatására.

állandó figyelmet kell fordítani arra, hogy tudományosság címén ne halványuljon a propaganda pártossága és fordítva; a pártosság hamis értelmezésének következtében ne szoruljon háttérbe a tudományosság követelménye.

a propaganda színvonala emelésének másik, nem kevésbé fontos követelménye, hogy alaposabban vegyük figyelembe az emberek tudati állapotának különbözőségét, magatartásának gondolkodásának összetevőit és fejlettségi fokát.

politikánk megvalósításában különös figyelmet kell fordítanunk a munkásosztály politikai tudatának fejlesztésére. a munkásosztály a szocialista tulajdon alapján és a termelésben elfoglalt helyzete következtében - érdekeit tekintve - szemben áll mindenféle maradisággal, közérdeket sértő jelenséggel, bizonytalankodással, a közéleti felelősségtől kitérő magatartással.

a munkásosztály szocialista szemléletét tovább kell szilárdítanunk, s befolyását társadalmunk valamennyi számottevő rétegére ki kell terjesztenünk. közben a munkásság körében is sokat kell tennünk a politikai öntudat továbbfejlesztéséért, mert egyes tagjainak gondolkodásában a szocializmust általánosan támogató szemlélet mellett megtalálhatók még az átmeneti időszak ellentmondásaiból fakadó hatások is. ha a propaganda, az oktatás nem biztosítja mondanivalóink tényleges megértését, az ismeretek befogadását, akkor megfosztjuk az embereket a tanulás értelmétől, a tudás örömétől. feladatunk: tömegesen terjeszteni, propagandánk segítségével megértetni a marxizmus-leninizmus tudományos igazságait, hogy mindinkább társadalmi méretekben érvényesüljön a szocialista emberhez méltó gondolkodás és magatartás.
/folyt.köv./

14.30/11

- 30 -

6/15

x. kongresszus

bkk. 7. / pullai ... 2. folyt./ 11

kedvs elvtársak:

terjedt és eleven gazdaságpolitikai propagandát folytattunk az utóbbi években. propagandánk rendszeresen foglalkozott a gazdasági élettel, a fontos közérdeklő kérdésekkel; rávilágított a jelenségek okaira és a mélyebb összefüggésekre; segítette a gazdaságirányítás reformjának politikai előkészítését és bevezetését. a gazdaságirányítás alapelveinek, új vonásainak redményes propagandája mellett - esetenként - kissé egyoldalúan, főleg a változások hangsúlyozása volt a jellemző. arról viszont, ami szocialista építésünk alapja - mint például a szocialista terveződés - kevesebb szó esett. ez olykor félreértésre adhatott okot.

a propagandamunkának a továbbiában is központi feladata marad, hogy a gyakorlati feladatokhoz kapcsolódva, elmélyülten foglalkozzék a gazdasági építómunka kérdéseivel. a propaganda konkrét tartalmát és feladatait a következő években a 4. ötéves terv adja. tovább kell fejlesztenünk a marxista közgazdasági gondolkodást; erősíteni kell azt a szemléletet, hogy a sikerek nem máról holnapra születnek, azokért keményen és kitartóan meg kell dolgoznunk.

a pártoktatás és a párt irányításával végzett tömegszervezeti propaganda méretei bővültek, formái változatosabbak lettek. a propaganda - ha bizonyos hibáktól, gyengeségektől nem is volt mentes -, eleget tudott tenni a 9. kongresszus követelményeinek. ez nagymértékben köszönhető sok tízezer propagandista áldozatkész és mind színvonalasabb tevékenységének. úgy vélem, hogy a legmagasabb pártfórumon is elismeréssel kell szólni munkájukról.

megoldásra váró feladat a káderek továbbképzése, a továbbképzés különböző formáinak és átfogó rendszerének kialakítása. a káderek jelentős hányadának megvan a beosztásához szükséges szakmai, politikai és általános műveltsége. a megnövekedett és egyre növekvő feladatok azonban megkívánják, hogy gondoskodjunk kádereink szervezett politikai továbbképzéséről. a továbbképzés ne régi ismeretek felesleges, terméketlen ismétlésében merüljön ki. foglalja magába az ismeretek felfrissítését és pótlását, végezze el a szükséges korrekciókat, valamint ismertesse meg a tudományok új eredményeit.
/folyt.köv./

14.35/11

- 31 -

6/15

14.42/bzs
b
8/15⁰⁵

14.42/bzs

14.42/bzs

nk. 7./ pullai ... 3. folyt./ 11

a kongresszusra való felkészülés során sok szó esett a kispolgári gondolkodásmódról és magatartásról. sokan úgy vélik, hogy az utóbbi időben előtört bennünk a kispolgárság hulláma, és ez károsan befolyásolja politikai és társadalmi életünket.

ami a széles körben bírált jelenségeket illeti, kétségtelenül megtalálhatók, néhol növekvő mértékben is. ezek azonban társadalmunk kedvező irányú fejlődésében alárendelt szerepet játszanak. bár nem ezek jellemzik közéletünket, mégis határozottabban felkelt lépniük ellenük.

amikor szükségesnek tartjuk a kispolgári nézetekkel, erkölcsi felfogással, magatartásmóddal szembeni erélyesebb harcot, nem a kispolgársággal, társadalmunk e dolgozó rétegével szállunk szembe, nem ellene indítunk harcot. pártunk álláspontját a kispolgárság megítélésén világosan kifejezi szövetségi politikánk. a kispolgárság meghatározott társadalmi réteg. amint a központi bizottság beszámolója is utalt rá, a kispolgárság nagy társadalmi költségei javára együtt halad velünk, s közöttük a tisztességesen dolgozó többség munkájával hasznosan szolgálja a közérdeket.

ami a szocialista eszméktől eltérő, azokkal szemben álló szemlélet és magatartásmód ellen azokkal a kispolgári nézetekkel szemben lépünk fel, amelyek társadalmi hovatartozástól, osztályhelyzettől függetlenül bárkinél hatással lehetnek.

az is természetes, hogy pártunk politikájának megfelelően, nem a világnézetünkkel ellentétes nézeteket, erkölcsi felfogást valló emberek ellen, hanem a nézeteik ellen kívánunk fellépni, éppen az emberekért. a kispolgárság azon tagjaival szemben azonban, akik megsértik szocialista államunk törvényeit, adminisztratív eszközzel kell fellépni. de ez már nem eszméleti, ideológiai, világnézeti kérdés, mert a törvény megszegésére nem lehet mentség semmiféle kispolgári tévelygés.

/folyt.köv./

14.42/bzs

- 32 -

nk. 7./ pullai ... 4. folyt./ 11

nem fogadjuk el azokat a nézeteket, amelyek a kispolgárságot ültetik fel, mintha az közéletünk olyan új jelensége lenne, amelyhez jelenlegi helyzetünk teremtett társadalmi talajt. éppen ellenkezőleg, a szocializmus építésének haladával, szocialista társadalmunk, a termelési és a társadalmi viszonyok fejlődésével mind kisebb területre szűkül hazánkban a kispolgárság társadalmi bázisa. a helyzet ellenmondásossága abban van, hogy a kispolgárság, ha szabad azt mondani, egy ideig „tuléli”, társadalmi talajának elvesztését. átérzi, érzéki az emberek szokása.

bizonyít a ez a helyzetet, hogy társadalmunk a kapitalizmusból a szocializmusba tartó átmeneti jellegű társadalom abban az értelemben, hogy a kapitalizmust már magunk mögött hagytuk, de még nem építettük fel teljesen a szocializmust; hogy a kapitalista múlt világnézeti, erkölcsi maradványai csak fokozatosan és makacs harc közben adják át helyüket a szocialista világnézetnek, erkölcsi felfogásnak. létezik és hat a kapitalista környezet is. mindezek miatt lehetséges, hogy a kispolgárság a szocializmus talaján, ha vegetálva is, de tovább éljen és bizonyos mértékben újratermelődjék. ezért a kispolgárság még nem lebecsülendő ideológiai és morális tényező. ezért a mindennapi politikai munkában és különösen a szocialista tudatformálásban számolni kell.

a kispolgárságot mint életérzést, gondolkodás- és magatartásmódot érzelmevilágban a kétkedés gondolkodásmódban a kétarcú morális felfogásban az önzés, cselekvésben a szélsőségekre való hajlam jellemzi; az hogy imádja a látszatokat, szembe állítja a társadalmi és az egyéni érdeket. a kispolgár politikai felfogásában az osztályharc kizárja a népi nemzeti egységet, vagy fordítva: a szövetségi politikát hangsúlyozva, az osztályharc elvaultságáról beszél. a demokráciától félti a párt vezető szerepét, illetve pártirányítástól óvja az általa elképzelt demokráciát.

a kispolgárság nem egységes világnézet, hanem olyan szemlélet, melyben egyaránt megfér a képmutató alkalmazkodás az álnadikális demagógiával, az önzés, a polgári jólét követelése a társadalmi aszketizmussal. nézetei nincsenek, rendszerbe, foglalva, kifejtve.
/folyt.köv./

14.42/bzs

- 33 -

8/15⁰⁷

x. kongresszus

bkk. 7. / pullai ... 5. folyt. / 11

fel fogásában jól megfér egymással a szektás, a dogmatikus, illetve a revizionista, oportunista magatartás. nem véletlen, hogy a marxizmus-leninizmustól való mindkét elhajlás bázisa, élte ője a kispolgárság.

a kispolgári eszmevilágba nem fér bele az osztályszemlélet. ezzel jár együtt politikailag egyik legveszélyesebb tulajdonsága; a nacionalizmus. kölcsönösen táplálják is egymást, mert a nacionalizmus viszont legagresszívabb szálláscsinálója az osztályszemléletet tagadó gondolkodásnak.

volt időszak, amikor úgy gondoltuk, hogy a szocializmus viszonyai között gyorsan és véglegesen leküzdhető a nacionalizmus. a történelem tapasztalatai ezt a feltételezést nem igazolták, mert leküzdése hosszabb időt vesz igénybe.

a szocialista viszonyok között ma még létező nacionalizmust a nemzeti és a nemzetközi érdekek szembeállítására, az osztályszemlélet háttérbe szorítása jellemzi, mert a nacionalizmus burzsoá-kispolgári álláspont a nemzet, a haza kérdésében; voltaképpen nemzeti rangra emelt önzés. tudjuk - és nem is tagadjuk - hogy a nacionalizmus a társadalmi fejlődés adott szakaszában a nemzeti haladás szolgálatában állhat. ma például szerepe van a harmadik világban a nemzeti egység megteremtéséért, a haladásért vívott harcban és az imperializmussal szemben folytatott jogos önvédelemben.

a szocialista osztályszemlélet tagadásaként, a nacionalizmus egyik válfajaként, elsősorban a világban kiéleződő ellentmondások hatására erősödik a cionizmus. a cionizmus mindeneke-lőtt a nemzetközileg összefonódott nagyburzsoázia egy részének faji alapokon működő, reakciós, antikommunista összefogása. ezért politikai és anyagi támogatást él.

Vez a nemzetközi imperializmus, a monopolizmus részéről. az imperializmus politikai támaszt és szövetséget lát benne a szocialista országok, a haladó erők ellen folytatott harcában. taktikája, hogy minden elvi ellenfelét és bírálóját antiszemizmussal vádolja. pártunk - mint azt tettei igazolják - következetesen visszautasítja mind a cionizmust, mind az antiszemizmust.
/folyt.köv./

- 34 -

14.53/bzs

15 10

x. kongresszus

bkk. 7. / pullai ... 6. folyt. / 11

a cionizmus és az antiszemizmus - bár külsőleg két ellentétes ideológiai áramlat - kiindulópontja és természete azonos mindkettő az osztályszemlélet helyett - és az osztályszemlélettel szemben - a fajelmélet alapján áll. e ponton találkoznak a nacionalista-soviniszta eszmékkel. ennek szemléletes bizonyítéka, hogy az agresszív izraeli politika támogatóira és szövetségeseire talál minden ország burzsoá nacionalista köreiben.

mindenfajta nacionalizmus legjobb ellenszere az elvi politika, politikánk és nevelőmunkánk elvi alapja, hogy hazánk belső fejlődését és nemzetközi kapcsolatait elsősorban osztályszempontból, a szocializmus általános érdekei szempontjából i-téljük meg. ez az elvi, politikai alapja a szocialista nemzetköziség és a szocialista hazafiaság egységének.

alapvető érdekünk: hazánk szocialista felvirágoztatása. ezt csak a szocialista és haladó erők nemzetközi összefogására támaszkodva, ahhoz aktívan hozzájárulva, és azt szüntelenül erősítve érhetjük el. számunkra - ebben az összefügésben is - legfontosabb a szovjetunióhoz fűződő barátságunk és testvéri együttműködésünk, mert ez elválaszthatatlan a szocializmus sikeres építésétől.

a haladás egyetemes érdekei viszont azt kívánják, hogy nemzeti keretek között maximális eredményeket érjünk el, mert ez kedvezően visszhat a nemzetközi szocialista, haladó erők sikereire. a szocialista nemzeti és nemzetközi érdekek e törvényszerű találkozása az eszmei és anyagi alapja annak, hogy az internacionalizmust és a hazafiságot a nevelésben is mindig összekapcsoljuk.

/folyt.köv./

14.57/bzs He 157

- 35 -

bkk 7. /pullai ... 7. folyt./bzs

a

a nacionalizmusnak látszólag ellentéte - valójában iker-
testvére - a nemzeti nihilizmus, a nemzeti hagyományok és sa-
játosságok lebecsülése, a kozmopolitizmus. nem téveszthet meg bün-
nünket, hogy e nihilizmus sokszor a nacionalizmus ellenhatásaként
jön létre. a nemzeti gőgöt és illuziókat rendszerint kiábrándult-
ság követi. saját tapasztalataink azt mutatják, hogy a nemzeti ni-
hilizmus talajáról nem lehet a nacionalizmus ellen eredményesen
küzdeni.

pártunk a nacionalizmus elleni küzdelmet komplex módon össze-
kapcsolja a nemzetiségi kérdés marxista értelmezésével és gya-
korlatával, a haladó nemzeti hagyományok és az egészséges nemzeti
önérzet ápolásával.

a nacionalizmus ellen sokat tettünk, és nem is eredményte-
lenül; egész közgondolkodásunkban jelentősen visszaszorítottuk.
a jövőben is számolnunk kell azonban azzal, hogy a nacionalizmus
bizonyos helyzetekben és problémákkal kapcsolatban, bizonyos ré-
tegek és csoportok körében felélénkülhet. az imperializmus is szá-
mol „fellazító politikájában, a kispolgárisággal, igyekszik rend-
szerbe foglalni és kihasználni minden lényeges megnyilvánulását,
különösen felerősíteni a nacionalizmust. ezért propagandánk és
agitációs nevelőmunkánk egyik alapvető mércéjének tekintjük, hogy
mennyire vagyunk képesek leküzdeni a nacionalizmus maradványait
az emberek gondolkodásában.

vitába szállunk az olyan nézetekkel, amelyek szerint a vállá-
latok gazdasági önállóságának növelése, az anyagi ösztönzés és
a piac rugalmasabb felhasználása szükségszerűen az anyagiasság
és önzés erősödéséhez, míg az életszínvonal emelkedése és az egyé-
ni igények kielégítése az életmód polgárisodásához vezet. el-
lenkezőleg, azt tartjuk, hogy a tervgazdálkodás tökéletesítésén,
az egyéni és a közösségi érdekek jobb összehangolásán keresztül,
kedvezőbb feltételeket teremthetünk ezek visszaszorításához.

/folyt. köv./
15.03/bzs

15.03

- 36 -

bkk 7. /pullai ... 8. folyt./bzs

az önzést és más negatív jelenségeket nem lehet kizárólag n-
vámunkával, vagy még kevésbé moralizálással megszüntetni. a le-
szőbb és legfenyegetőbb eszmények felmutatása és hirdetése önma á-
on nem elegendő, ha hiányzik a megfelelő anyagi alap és szabályo-
zás. a szocializmus építésében következetesen törekednünk kell az
egyéni és a közösségi érdek összeegyeztetésére. ez az egyik célja
a gazdasági irányítási reformjának. ez szolgál tehát alapul ahhoz
is, hogy eredményesebben harcoljunk az önzés, a „kapari kurt-
neked is jut,, szemlélet visszaszorításáért.

tovább kell tökéletesítenünk gazdaságunk irányítását, hogy a
társadalmi, a csoport- és az egyéni érdek harmonikusabb összhang-
ra jusson, hogy gazdasági mechanizmusunkban ne lehessenek olyan
részek, amelyek kibúvókat engednek a közérdeket megkárosítóknak.
mindez azonban nem jelenti azt, hogy a negatív jelenségek vissza-
szorításában, leküzdésében kizárólag a gazdasági fejlődésre hagyat-
kozunk. nem képzelhető el ugyanis olyan tökéletes gazdaságirányít-
tás, amely magában képes lenne ennek biztosítására. a propagan-
da- és a tömegpolitikai munka feladata: a gazdasági és politikai
döntések lényegének, összefüggéseinek megértése és az ennek meg-
felelő közhangulat, cselekvő tömegtámogatás biztosítása.

amikor megbélyegezzük a szocialista közgondolkodástól és ma-
gattartástól eltérő idegen vonásokat, ezt joggal tesszük. pártunk
állásfoglalása egész népünk életét közvetlenül befolyásolja, de
mivel hatalmon levő párt vagyunk - a bíráló mellett - , felelős-
ségiül áthatott kötelességünk, hogy megfontolt, hatásos intézkedé-
seket is kezdeményezzünk és szorgalmazzunk a nem kívánatos jelen-
ségekkel szemben, és lényegre törő, energikus ellenőrzést valósít-
sunk meg. a központi bizottság beszámolójában e szándék világosan
kifejeződik.

a központi intézkedéseken kívül szükséges azonban, hogy a
kommunisták, a vezetők az élet minden területén határozott fel-
lépéssel és személyes példamutatással küzdjenek a szocialista
szemlélet érvényesítéséért. nem kétséges, hogy e munkában a leg-
nagyobb erőre, a becsületes, szocialista módon gondolkodó dolgo-
zó milliók megértésére és cselekvő támogatására találunk. ha mil-
liók kezébe helyezzük jó és igaz ügyünket - és ezt tesszük - ak-
kor siker fogja koronázni törekvéseinket. /mti/

15.07/bzs

15.07

- 37 -

x. kongresszus

bkk. 3. /a magyar...9.folyt./

a beszámolókat figyelembe!

177

Javítás a mai bkk. 3. sz. hírré /Fehér Lajos beszéde/

a 3. folytatás 1. és 2. bekezdését /a központi állami
bizottság... megfelelő érvényesítésével./ kérjük mellőzni.

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének utolsó mondata:
/Támogatás a... ..tevékenységet elvégezni./ törlendő!

a 4. folytatás utolsó bekezdésének első sora helyesen
kezddik:

ennek szellemében a három országos közvetkezeti....

az 5. folytatás 5. sorában kezdődő mondat /az általános
ellenőrzés... ..kell folytatni./ a bekezdés végéig kimarad.

a 8. folytatás első bekezdését /kedvezően fejlődik...
...6.2 százalék./ kérjük törölni.

x x x

Javítás a mai bkk. 4. sz. /a magyar.../ hírré:

a 2. folytatás első bekezdésének első sorában

őzdi kohászati üzemek

törölendő.

a 6. folytatás 2. bekezdésének 4.-5. sorában a szöveg helyesen:

...sorait, elszántan harcoljanak a jobboldali...

10. yt. köv. /
11. /bzs

HC 11⁴⁰

v

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 10. folyt./bzs

Friedrich Ebert,

----- a német szocialista egységpárt politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára tolmácsolta pártja, az ndk dolgozóinak testvéri üdvözlését, majd méltatta azt az alkotó munkát, amelyet országunk dolgozói az elmúlt években végeztek. - meggyőződésünk - mondotta -, hogy a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusa új lendületet ad ahhoz, hogy országukban továbbra is sikeresen építsék a fejlett szocialista társadalmat. az országaink és pártjaink közötti együttműködéssel, szoros szövetséggel kapcsolatban kiemelte:

- nagy meglepéssel állapíthatjuk meg, hogy testvéri kapcsolataink minden területen továbbfejlődtek és elmélyültek. jók az előfeltételek ahhoz, hogy ezt az együttműködés magasabb fokon folytassuk - azoknak a megállapodásoknak megfelelően, amelyeket ez év januári tanácskozásain Walter Ulbricht és Kádár János elvtárs kötött. a szocialista társadalom további építése és az imperializmus agresszív politikája elleni harc megköveteli a testvérpártok alkotó munkáját, államaink ki próbált együttműködésének elmélyítését, a szocialista államok közösségének egységét és összefogását.

felszólalása további részében a szovjetunió és az nszk, valamint a lengyel népköztársaság és az nszk közötti szerződésekkel foglalkozott. az ndk nagy meglepéssel, teljes egyetértéssel fogadja e szerződéseket, mint amelyek munkás-paraszt államuk területi sérthetlenségét és állami szuverenitását nemzetközi jogilag kötelező módon biztosítják. mindkét szerződés - mondotta Brezsnyev elvtársnak a kongresszuson elhangzott szavaira is hivatkozva - a szocialista államok közös, elvszerű külpolitikájának eredménye.

- a német demokratikus köztársaság szocialista német nemzeti állam, amely a szovjetunióval és a többi szocialista állammal szilárd szövetségben áll. a német szövetségi köztársaság imperialista állam, amely a nato tagja és társadalmi fejlődésében egy egész történelmi korszakkal elmarad a szocialista államok mögött. egyesítés, avagy ugynevezett belnémet kapcsolatok a szocializmus és az imperializmus között nem léteznek és soha nem is létezhetnek. épp ellenkezőleg, a két állam között minden téren a nagyobbfokú elhatárolódás törvényszerű folyamata megy végbe.

/folyt. köv./
15.50/bzs

61 16³⁰

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 11. folyt./bzs

amiről az ndk és az nszk között valóban szó lehet, az az egyenjogú nemzetközi jogi kapcsolatok létrehozása, amint erre két, egymástól független szuverén állam között szükség van. az európai békéért és biztonságot érzett felelősségtől indítva a német demokratikus köztársaság kormánya éppen most újabb kezdeményezést tett. megállapodott a német szövetségi köztársaság kormányával, hogy hivatalos úton véleménycserét fognak folytatni olyan kérdésekről, amelyek rendezése európa szívében a feszültség csökkentését szolgálja és amely mindkét állam érdekében áll. a két kormány megbízottai már holnap összejárnak a német demokratikus köztársaság fővárosában, berlinben első megbeszélésre.

- a német szocialista egységpártot és a magyar szocialista munkáspártot. a marxizmus-leninizmus elvei iránti hűség köti össze. érdekeink és céljainak közösek a szocializmus építésében, összeköt bennünket a rendíthetetlen barátság és együttműködés lenin pártjával, a szovjetunió kommunista pártjával. szolidáris szövetségben vagyunk az usa-imperializmus barbár agressziója ellen hősiessé küzdő vietnami néppel és támogatjuk az arab népek igazságos harcát. pártjaink harcolnak azért, hogy megvalósítsák a kommunista és munkáspártok 1969 júniusában tartott nemzetközi tanácskozásának határozatait, hogy erősítsék a kommunista világmozgalom egységét és összeforrottságát a marxizmus-leninizmus és a proletárnemzetköziség alapján, harcolnak valamennyi antiimperialista erő összefogásáért.

friedrich ebért ezután nagy taps közepette átnyújtotta kádár jánosnak pártja üdvözlését, amelyet walter ulbricht írt alá.

szekeres lászló,
----- a jászberényi járási pártbizottság első titkára elmondotta: az előző kongresszuson szolnok megyéről még azt jelentették, hogy az ipari fejlődésnek csak a kezdetén tartanak, most viszont arról adhatnak számot, hogy megyéjük ipari fejlődésében lényeges változás következett be.

/folyt. köv./
15.53/bzs

- 40 -

• C1
616 35

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 12. folyt./bzs

a vidéki ipartelepítés során 21 minisztériumi iparvállalat és három ipari szövetkezet létesített új ipartelepet a megyében. az új ipartelepek kialakítása mellett jelentős rekonstrukciókat és fejlesztéseket is végrehajtottak, mintegy négy milliárd forint értékben. szolnok megye felzárkózott az iparilag közepesen fejlett megyék közé.

szólt arról is, hogy meg kell gyorsítani a tudományos és technikai fejlődés nyújtotta lehetőségek kihasználását. nagy figyelmet kell fordítani a vezetés személyi feltételeinek további javítására, a tudomány, a technika eredményeinek a vezetés, a szervezés és a technológia területén történő hatékonyabb hasznosítására. e nagy munkában jól lehet támaszkodni szakmai, politikai és általános műveltségükben állandóan gyarapodó szocialista brigádokra, amelyeknek tagjai személyes magatartásukkal, életükkel, alkotó tevékenységükkel példázzák a szocialista embertípust.

/folyt. köv./

bkk. 8. táviratok, üdvözlések a x. kongresszus résztvevőinek

1 sl/h1/gk/1l zs

1970. november 26.

az ország közvéleményének a nagy tanácskozás iránti érdeklődését bizonyítják a kongresszus titkárságához nap mint nap százával érkező üdvözlő táviratok, amelyekben a legkülönbözőbb társadalmi rétegekhez tartozó emberek - párttagok és pártönkivüliek - egyetértésüket fejezik ki a párt politikájával, eredményes tanácskozást kívánnak a magyar kommunisták képviselőinek és a testvérpártok delegációinak, beszámolnak a kongresszusi munkaversenyben elért sikereikről s további jó munkára tesznek ígéretet.

- kívánjuk, hogy felelősségteljes munkájukban továbbra is gyümölcsözően alkalmazzák korunk haladó eszméit, a lenini tanításokat. a szocializmus teljes felépítésében, a népek közötti barátság elmélyítésében, a proletár nemzetköziség eszméjének győzelemre vitelében, a béke védelmében mindenkor számíthatnak a magyar munkások, köztük az uránbányászok támogatására - írják a mecseki ércbányászati vállalat kommunista és pártönkivüli dolgozói.

szeretettel köszöntötte a kongresszust a sárbogárdi területi nőbizottság, s arról adott hírt, hogy a község asszonyai is érdeklődéssel kísérik a tanácskozást.

/folyt. köv./
16.03/bzs

- 41 -

• C1
616 40

x. k o n g r e s s z u s

kk.2./ táviratok ... 1. folyt./ il

Mint írják, a beszámolóknak és a hozzászólásoknak különösen a népi helyzetet, problémáival foglalkozó részleteit tanulmányozzuk nagy figyelemmel. Igérik, a továbbiakban is úgy dolgoznak majd, hogy kiszolgálják a párt, az ország vezetőinek bizalmára.

A somogy megyei kisipari termelészövetkezetek és a kősz szakszervezeti küldötttestületétől érkezett üdvözet a dolgozóknak azt a meggyőződését hangoztatja, hogy az mszmp politikája nemcsak a magyar dolgozó nép, hanem az egész szocialista tábor egyetemes érdekeit szolgálja.

A mezőkövesdi matyó népművészeti háziipari szövetkezet dolgozói kérik, hogy a kongresszus a párt eddig követett, helyes politikájának szellemében adjon iránymutatást a további munkához.

- forró üdvözetünket küldjük a kongresszusnak - írják a fejér megyei bauxitbányák munkásai, s hangoztatják meggyőződésüket, hogy a kongresszus munkája, határozatai jelentős lépéssel viszik majd előre az országot, a dolgozók ügyét. ehhez a fejér megyei bauxitbányászok minden erejükkel hozzá akarnak járulni.

Az országos béketanács távirata kiemeli, hogy a magyar békekompozíció együtt halad azokkal, akik magukénak vallják a világtörténelem legnagyobb eszményeit, s tudják, hogy a harc a legfontosabbért, az emberiség jövőjéért, békéjéért folyik. - mozgalmunk azon munkálkodik, hogy tovább erősítse a magyar népköztársaságot, segítse a szocializmus építésének mindennapi feladatait.

A salgótarjáni járás kommunistái, a karancslejtősi bányász felkelés egykori résztvevői és ezek hozzátartozói gusztáv-aknában, vagyis arról a helyről küldtek üdvözlő táviratot a kongresszusnak, ahol 26 évvel ezelőtt a salgótarjáni szénmedence bányászai fegyvert fogtak a német fasiszták ellen. - úgy gondolunk a bányász hősekre - írják táviratukban - hogy nem feledjük el mai és holnap feladatainkat sem. tudjuk, hogy mai tetteinkben, a szocializmus építésében az egész dolgozó nép érdekeit szolgáló céljaink, forradalmi eszméink válnak valóra.

/folyt.köv./
16.08/bz

- 42 -

61 16⁴⁵

x. k o n g r e s s z u s

kk.2./ táviratok ... 2. folyt./ il

egész sor üzem, termelészövetkezet a kongresszus tiszteletére kibontakozott munkaverseny sikereiről számolt be a párt x. kongresszusának. a nagyalföldi olajbányászok a kongresszus tiszteletére november 21-én megkezdtek a szanki új földgázüzemben kísérleti termelést, mint írják, jelentős beruházásról van szó, mert az új üzem naponta kétmillió köbméter földgáz és 200 tonna cseppfolyós gázterméket ad az országnak.

A salgótarjáni kohászati üzemek dolgozói táviratukban azt jelentik a kongresszusnak, hogy a legmagasabb pártforum tanácskozási tiszteletére ünnepi hónapot tartanak a termelés új módszerrel bevezetésével elért megtakarításuk eléri a 8 millió forintot. a kongresszus munkáját nagy figyelemmel kísérik és már most felkészülnek arra, hogy az új nagyobb feladatokat is sikeresen teljesíthessék.

A kőbányai gyógyszerárugár kollektívája táviratban jelentette a kongresszusnak, hogy eredeti harmadik öt éves tervüket már 2.1 milliárd forinttal túl teljesítették, s a kongresszus versenyben a termelőkenység az eddigi legmagasabb szintre emelkedett a vállalatnál. a várpalotai szénbányák 5/2-es üzeméből érkezett távirat szerint itt is a termelőkenység javításával igyekeznek elhárítani a lakosság tüzelőellátási gondjait. a kongresszusi versenyben 20 000 tonna szenet küldtek felszínre terven felül, ami tíz napi teljes termelésüknek felel meg.

Számos távirat arról ad hírt, hogy brigádok, üzemszerek a x. pártkongresszus nevét vették fel. köztük az a brigád is, amely az emke szállót építi. az emke szálló építői - mint táviratukban írják - munkájukat úgy akarják végezni, hogy elnyerhessék a szocialista címet.

A mezőgazdasági termelészövetkezetek egész sora arról értesítette a kongresszust, hogy lényegesen meggyorsították az őszi munkákat. a gereszlaki dózsa tsz tagsága arról számol be, hogy a járásban elsőként fejezték be a vetést, s november 24-re a kukoricát betakarították. a dégi szabadság tsz ugyancsak jelentette, hogy a kongresszus tiszteletére vállalt valamennyi feladatának eleget tett; november 23-án befejezte az őszi betakarítását.

Igen sok távirat érkezett a fiataloktól is. a 3. országos utörő parlament, amely nagykorúsnál ülésezett, több mint egymillió kisdobos és utörő nevében kívánt sok sikert a pártkongresszusnak.
/mti/

..-

16.08/11

- 43 -

61
8

x. kongresszus

16.08./ táviratok ... 1. folyt./ il

mint írják, a beszámolóknak és a hozzászólásoknak különösen a munkahelyi helyzet, problémáival foglalkozó részleteit tanulmányozták nagy figyelemmel. ígérik, a továbbiakban is úgy dolgoznak majd, hogy kiszolgálják a párt, az ország vezetőinek bizalmára.

a somogy megyei kisipari termelészövetkezetek és a kősz szakszervezeti küldötttervezetétől érkezett üdvözlő a dolgozóknak azt a meggyőződését hangoztatja, hogy az mszmp politikája nemcsak a magyar dolgozó nép, hanem az egész szocialista tábor egyetemes érdekeit szolgálja.

a mezőkövesdi matyó népművészeti háziipari szövetkezet dolgozóit kéri, hogy a kongresszus a párt eddig követett, helyes politikájának szellemében adjon iránymutatást a további munkához.

- forró üdvözlőnköt küldjük a kongresszusnak - írják a fejér megyei bauxitbányák munkásai, s hangoztatják meggyőződésüket, hogy a kongresszus munkája, határozatai jelentős lépéssel viszik majd előre az országot, a dolgozók ügyét. ehhez a fejér megyei bauxitbányászok minden erejükkel hozzá akarnak járulni.

az országos béketanács távirata kiemeli, hogy a magyar békemozgalom együtt halad azokkal, akik magukénak vallják a világtörténelem legnagyobb eszményeit, s tudják, hogy a harc a legfontosabbért, az emberiség jövőjéért, békéjéért folyik. - mozgalmunk azon munkálkodik, hogy tovább erősítse a magyar népköztársaságot, segítse a szocializmus építésének mindennapi feladatait.

a salgótarjáni járás kommunistái, a karancselejtői bányász felkelés egykori résztvevői és ezek hozzátartozói gusztáv-aknáknál, vagyis arról a helyről küldtek üdvözlő táviratot a kongresszusnak, ahol 26 évvel ezelőtt a salgótarjáni szénmedence bányászai fegyvert fogtak a német fasiszták ellen. - úgy gondolunk a bányász hősökre - írják táviratukban - hogy nem feledjük el mai és holnapi feladatainkat sem. tudjuk, hogy mai tetteinkben, a szocializmus építésében az egész dolgozó nép érdekeit szolgáló céljaink, forradalmi eszméink válnak valóra.

/folyt.köv./
16.08/bz

- 42 -

61
616^{kv}

x. kongresszus

16.08./ táviratok ... 2. folyt./ il

egész sor üzem, termelészövetkezet a kongresszus tiszteletére kibontakozott munkaverseny sikereiről számolt be a párt x. kongresszusának. a nagyalföldi olajbányászok a kongresszus tiszteletére november 21-én megkezdték a szanki új földgázüzemben kísérleti termelést, mint írják, jelentős beruházásról van szó, mert az új üzem naponta kétfélmillió köbméter földgáz és 200 tonna cseppfolyós gázterméket ad az országnak.

a salgótarjáni kohászati üzemek dolgozóit táviratukban azt jelenti a kongresszusnak, hogy a legmagasabb pártforum tanácskozási tiszteletére ünnepi hónapot tartanak a termelés új módszereinek bevezetésével elért megtakarításuk eléri a 8 millió forintot. a kongresszus munkáját nagy figyelemmel kísérik és már most felkészülnek arra, hogy az új nagyobb feladatokat is sikeresen teljesíthessék.

a kőbányai gyógyszerárugyár kollektívája táviratban jelentette a kongresszusnak, hogy eredeti harmadik ötéves tervüket már 2.1 milliárd forinttal túlteljesítették, s a kongresszusi versenyben a termelőkenység az eddigi legmagasabb szintre emelkedett a vállalatnál. a várpalotai szénbányák 5/2-es üzeméből érkezett távirat szerint itt is a termelőkenység javításával igyekeznek elhárítani a lakosság tüzelőellátási gondjait. a kongresszusi versenyben 20 000 tonna szenet küldtek felszínre terven felül, ami tíz napi teljes termelésüknek felel meg.

számos távirat arról ad hírt, hogy brigádok, üzemrészek a x. pártkongresszus nevét vették fel, köztük az a brigád is, amely az emke szállót építi. az emke szálló építői - mint táviratukban írják - munkájukat úgy akarják végezni, hogy elnyerhessék a szocialista címet.

a mezőgazdasági termelészövetkezetek egész sora arról értesítette a kongresszust, hogy lényegesen meggyorsították az őszi munkákat. a gereadlaki dózsa tsz tagsága arról számolt be, hogy a járásban elsőként fejezték be a vetést, s november 24-re a kukoricát betakarították. a dégi szabadság tsz ugyancsak jelentette, hogy a kongresszus tiszteletére vállalt valamennyi feladatának eleget tett; november 23-án befejezte az őszi betakarítását.

igen sok távirat érkezett a fiataloktól is. a 3. országos utörös parlament, amely nagykorörsön ülésezett, több mint egymillió kisdobos és utörös nevében kívánt sok sikert a pártkongresszusnak.

/mt1/

..-

16.08/11

- 43 -

61
8

x. kongresszus

bkk. 4. /a magyar...13.folyt./e

szabó istván, a nádudvari vörös csillag termelészövetkezet elnöke, a tot elnöke, hajdu-bihar megyei küldött bevezetőül arról szölt, hogy a ix. pártkongresszus határozatai kedvezően hatottak a mezőgazdasági termelészövetkezetek működésére, gazdálkodására, lényegesen javították a termelészövetkezeti parasztság életviszonyait, a tsz-ek többsége számára lehetővé vált, hogy rendezett viszonyok között, bevételeikből fedezzék a bővített újratermelés költségeit, s ez nagyban fokozta a tsz-ek felelősségérzetét. a termelészövetkezeti törvény erősítette a tsz-ek szocialista jellegét, hatására erősödött a szövetkezeti demokrácia, növekedett a tagság erkölcsi és anyagi érdekeltisége.

rámutatott: a párt szövetkezetpolitikája nyomán nőtt a szövetkezetek társadalmi megbecsülése. ha a tsz-tagok és vezetők a szocialista társadalom megbecsült, egyenrangú építőinek érezhetik magukat: szövetkezetüket szocialista szervezetnek, vagyonukat az állami tulajdonnal egyenrangú szocialista tulajdonnak ismeri el a párt és az állam.

a továbbiakban részletesen beszélt a felszólaló az anyagi érdekeltiség elvéről. a tsz-kben alkalmazott jövedelem-elosztási módszerekben kifejezésre jut a végzett munka mennyisége, minősége és az elért eredmény is. a dolgozók teljesítményét természetesen befolyásolja az, hogy milyen eredményeket ér el az a kollektíva, amelyben dolgoznak. a tagság számára tehát nem közömbös a szövetkezeti vezetők teljesítménye sem -, mondotta, majd arról beszélt, hogy a termelészövetkezetekben még sok a kiaknázatlan lehetőség, különösen a mezőgazdasági termékek feldolgozásában, a helyi élelmiszerellátásban szerények még az eredmények.

befejezésül megemlítette, hogy az idei természeti csapásokkal terhes év súlyos próbát jelent az egész szövetkezeti mozgalom számára. több szövetkezetben nehéz helyzet állt elő. a tsz-ek azonban ismerik a negyedik ötéves tervből reájuk háruló tennivalókat, kellő tapasztalatokat szereztek és mindent elkövetnek, hogy feladatukat teljesítsék.

/folyt.köv./

16.20/e

- 44 -

x. kongresszus

bkk. 4. /a magyar...14.folyt./e

szület után csáki istván, a szolnok megyei pártbizottság első titkára elnökölt.

max reimann, németország kommunista pártja központi bizottságának első titkára következett szólásra:

- az imperializmus mindig arra fog törekedni, hogy a szocializmus, a munkásmozgalom, a nemzeti felszabadító mozgalom pozícióit ideológiai diverzióval, ellentétek szításával, cselekvéssel támadja, és ha lehet, visszafoglalja a haladás erőinek pozícióit. ezért a mi következtetésünk: az egységet tovább kell erősíteni, mert az egység a szocialista országok közösségének fő ereje.

- a szovjetunió és a német szövetségi köztársaság szerződését az erőszakról való lemondásról nagy lehetőségnek tartjuk az enyhülés és a béke biztosításában. a lengyel népköztársaság és a német szövetségi köztársaság szerződése szintén hozzájárulhat az európai helyzet normalizálásához. nem kerüli el azonban figyelmünket, hogy az enyhülés ellenségei a német szövetségi köztársaságban ellentámadásra készülnek. igen súlyosan esik latba, hogy az spd pártvezetősége kommunistaellenes határozatával éppen ebben a helyzetben akarja megakadályozni a szocialdemokraták és a kommunisták széles, demokratikus tömegmozgalomban való összefogását a strauss és barzel körüli jobboldali erők ellen.

- gyakran kérdezik, hogy az spd vezette kormány miért ragaszkodik még mindig a német kommunista párt betiltásához. az nkp betiltását azért nem oldották még fel, mert az antikommunizmussal magában a szocialdemokrata pártban akarják a munkáosztály, az ifjuság, a dolgozó rétegek egészséges erejét leküzdeni, hogy a demokratikus erők egységes cselekvését megakadályozzák. köszönet az mszmp központi bizottságának, az egész magyar népnek a támogatásért, amelyet pártunknak a betiltás feloldásáért folytatott harcához nyújtottak, és amelyre - biztos vagyok benne - a jövőben is számíthatunk.

- minden tőlünk telhető megteszünk, hogy mozgósítsuk a munkáosztályt, az nsk lakosságát a reakció, az újfasizmus elleni egységes harcra. most a moszkvai és a varsói szerződések ratifikálásáért és az ndk nemzetközi elismeréséért, az európai biztonsági konferencia létrehozásáért kell küzdenünk. ez a cél határozza meg szoros harci szövetségünket a német szocialista egységpárttal, a német demokratikus köztársaság vezető erejével.

/folyt.köv./

16.25/e

- 45 -

t

x. k o n g r e s s z u s

Dkk.9. a német szocialista egységpárt üdvözlő levele a x. kongresszushoz

11 zs

1970. november 26.

tisztelt elvtársnők és elvtársak!

A német szocialista egységpárt központi bizottsága szívélyes harci üdvözlőt küldi a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusára küldötteinek, pártjuk minden tagjának, a magyar népköztársaság dolgozóinak.

Kongresszusukat jubileumi évben tartják; a dicsőséges szovjet hadsereg 25 évvel ezelőtt szabadította fel Magyarországot. E 25 év alatt a magyar népköztársaság dolgozó - a munkásosztály pártjának vezetésével, testvéri szövetségben a szovjetunióval és más szocialista országokkal - nagy, forradalmi tetteket vitték véghez az ország politikai, gazdasági, szociális és kulturális átalakításában a szocializmushoz vezető úton.

A magyar nép, a munkások, a parasztok és az értelmiségiek eredményesen oldják meg a fejlett szocialista társadalom építésével kapcsolatos új feladatokat. Ma a magyar népköztársaság nemzetközileg elismert és megbecsült szocialista állam, amely a magyar szocialista munkáspártnak a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elvein alapuló politikája révén nagy eredményeket ért el a népi hatalom megszilárdításában, a szocialista népgazdaság fejlesztésében, a tudomány és a technika, a művelődés és a kultúra területén.

A magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusa olyan időszokban ülészik, amiben a történelmi fejlődés útját és a szocializmus és imperializmus közötti harcot mindinkább a szovjetunió, a szocialista világrendszer és az összes antiimperialista erők növekvő hatalma határozza meg. Az európai szocialista államok következetes békepolitikájának és növekvő befolyásának köszönhető, hogy sikerült elhárítani az imperializmus részéről fenyegető háborus veszélyt és biztosítani földrészünk népei számára ezen évszázad leghosszabb békeidőszakát.

/folyt.köv./
16. 35/11

- 46 -

6/17³⁰

x. k o n g r e s s z u s

Dkk.9. / a német ... 1. folyt. / 11

Közös erőfeszítéseink fokozása a békéért és a biztonságért, az imperializmus ellen folytatott harcban; a szocialista világrendszer és a nemzetközi kommunista mozgalom egységének és összeforrottságának erősítése; az összes antiimperialista erők összefogása alapvető feltétele annak, hogy a nemzetközi erőviszonyok tovább változzanak a népek javára.

Meg vagyunk győződve arról, hogy az mszmp, a x. kongresszuson elfogadott politikai valótárával továbbra is jelentősen hozzájárul a szocialista közösség erősítéséhez és a marxizmus-leninizmus offenzívájához.

drága elvtársak!

A német szocialista egységpártot és a magyar szocialista munkáspártot, valamint népeinket testvéri kapcsolatok fűzik össze a szocializmus építésének közös céljai megvalósításában és az imperializmus elleni harcban. A német demokratikus köztársaság dolgozó minden erejével a szocializmus fejlett társadalmi rendszerének megerősítéséért és a német demokratikus köztársaság általános erősítéséért dolgoznak. A szovjetunióval és a többi szocialista testvérországgal vállalva teljes erővel a szocializmus megerősítésén és az európai béke biztosításán munkálkodnak.

A magyar szocialista munkáspártnak és az egész magyar népnek új sikereket kívánunk a szocializmus teljes felépítésében és a x. pártkongresszus határozatainak megvalósításában. Kívánjuk, hogy tovább fejlődjenek és erősödjenek a testvéri együttműködés a német szocialista egységpárt és a magyar szocialista munkáspárt között a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján, közös ügyünk érdekében.

Éljen a barátság és a testvéri együttműködés a német szocialista egységpárt és a magyar szocialista munkáspárt, a német demokratikus köztársaság és a magyar népköztársaság dolgozó között!

Éljen a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus!

szocialista üdvözléssel
a német szocialista egységpárt központi bizottsága

walter ulbricht első titkár

/mt1/

16.40/11

-.-

- 47 -

6/18⁴⁰

x. k o n g r e s s z u s

Dkk.9. a német szocialista egységpárt üdvözlő levele a x. kongresszushoz

11 zs

1970. november 26.

tisztelt elvtársnők és elvtársak!

A német szocialista egységpárt központi bizottsága szívélyes üdvözlőt küldi a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusára küldötteinek, pártjuk minden tagjának, a magyar népköztársaság dolgozóinak.

Kongresszusukat jubileumi évben tartják; a dicsőséges szovjet hadsereg 25 évvel ezelőtt szabadította fel Magyarországot. E 25 év alatt a magyar népköztársaság dolgozó - a munkásosztály pártjának vezetésével, testvéri szövetségben a szovjetunióval és más szocialista országokkal - nagy, forradalmi tetteket vitték véghez az ország politikai, gazdasági, szociális és kulturális átalakításában a szocializmushoz vezető úton.

A magyar nép, a munkások, a parasztok és az értelmiségiek eredményesen oldják meg a fejlett szocialista társadalom építésével kapcsolatos új feladatokat. Ma a magyar népköztársaság nemzetközileg elismert és megbecsült szocialista állam, amely a magyar szocialista munkáspártnak a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elvein alapuló politikája révén nagy eredményeket ért el a népi hatalom megszilárdításában, a szocialista népgazdaság fejlesztésében, a tudomány és a technika, a művelődés és a kultúra területén.

A magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusa olyan időszakban ülészik, amelyben a történelmi fejlődés útját és a szocializmus és imperializmus közötti harcot mindinkább a szovjetunió, a szocialista világrendszer és az összes antiimperialista erők növekvő hatalma határozza meg. Az európai szocialista államok következetes békepolitikájának és növekvő befolyásának köszönhető, hogy sikerült elhárítani az imperializmus részéről fenyegető háborús veszélyt és biztosítani földrészünk népei számára ezen évszázad leghosszabb békeidőszakát.

/folyt.köv./
16. 35/11

- 46 -

6/17³⁰

x. k o n g r e s s z u s

Dkk.9. / a német ... 1. folyt. / 11

Közös erőfeszítéseink fokozása a békéért és a biztonságért, az imperializmus ellen folytatott harcban; a szocialista világrendszer és a nemzetközi kommunista mozgalom egységének és összeforrottságának erősítése; az összes antiimperialista erők összefogása alapvető feltétele annak, hogy a nemzetközi erőviszonyok tovább változzanak a népek javára.

Meg vagyunk győződve arról, hogy az NSZMP, a x. kongresszuson elfogadott politikai valótárával továbbra is jelentősen hozzájárul a szocialista közösség erősítéséhez és a marxizmus-leninizmus offenzívájához.

drága elvtársak!

A német szocialista egységpártot és a magyar szocialista munkáspártot, valamint népeinket testvéri kapcsolatok fűzik össze a szocializmus építésének közös céljai megvalósításában és az imperializmus elleni harcban. A német demokratikus köztársaság dolgozó minden erejével a szocializmus fejlett társadalmi rendszerének megerősítéséért és a német demokratikus köztársaság általános erősítéséért dolgoznak. A szovjetunióval és a többi szocialista testvérországgal vállalva teljes erővel a szocializmus megerősítésén és az európai béke biztosításán munkálkodnak.

A magyar szocialista munkáspártnak és az egész magyar népnek új sikereket kívánunk a szocializmus teljes felépítésében és a x. pártkongresszus határozatainak megvalósításában. Kívánjuk, hogy tovább fejlődjenek és erősödjék a testvéri együttműködés a német szocialista egységpárt és a magyar szocialista munkáspárt között a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján, közös ügyünk érdekében.

Éljen a barátság és a testvéri együttműködés a német szocialista egységpárt és a magyar szocialista munkáspárt, a német demokratikus köztársaság és a magyar népköztársaság dolgozó között!

Éljen a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus!

szocialista üdvözléssel
a német szocialista egységpárt központi bizottsága

walter ulbricht első titkár

/mtl/

--

16.40/11

- 47 -

6/18⁴⁰

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 15. folyt./bzs

ezután aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára emelkedett szólásra.

/aczél györgy felszólalását későbbi kiadásunkban közöljük./

a következő felszólaló herbert mies, a német kommunista párt alelnöke rámutatott: a szocializmus és az imperializmus, a béke és a háború, a haladás és a reakció közötti világméretű harcban a német kommunista párt is igyekszik helytállni. a német kommunista párt azt akarja - és tudja, hogy e tekintetben érdekei megegyeznek a szocialista magyarország érdekeivel -, hogy a német szövetségi köztársaság sem ma, sem a jövőben ne kezdjen háborút, hanem az európai biztonságot és a világbékét szolgálja.

- ebben az akaratunkban - mondotta - megerősít bennünket a német szövetségi köztársaság és a szovjetunió közötti szerződés, a német szövetségi köztársaság és a lengyel népköztársaság közötti szerződés, valamint a német demokratikus köztársaságnak azon kezdeményezései, hogy a két német állam közötti kapcsolatok a nemzetközi jog alapján normalizálódjanak.

- amennyire örvendetesek ezek a kilátások, annyira aggasztó és riasztó a szélsőséges jobboldali erők működése. strauss, barzel és von thadden felkorbácsolja a nacionalizmust, támadást intéznek a moszkvai egyezmény ratifikálása ellen és egy olyan politika első lépései ellen, amely a realitások elismeréséhez, az európai biztonság rendszerének megtartásához, az ndk nemzetközi jogi elismeréséhez, valamint a német szövetségi köztársaságon belüli reformokhoz vezethet. a német kommunista párt felvette a harcot e szélső jobboldali erők ellen, amelyek veszélyességének csak egyik szimptomáját jelentik a würzburgi provokációk.

/folyt. köv./
16.55/bzs

- 48 -

81 18 45

t

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 16. folyt./bzs

a német szövetségi köztársaságnak nem a kommunistaellenes kampány felújítására van szüksége - amit a szociáldemokrata párt elnöksége a múlt hét végén elhatározott -, hanem valamennyi demokratikus erő egységfrontjára.

leif hammerstad, norvégia kommunista pártja titkárságának tagja egyebek között hangsúlyozta: pártja támogat minden kezdeményezést, amely a kommunista pártok közötti kapcsolatok megjavítására irányul.

- norvégia kommunista pártja egy kapitalista ország kis pártja, számára óriási jelentőségű - folytatta -, ha a szocialista országok eredményeire hivatkozhat. ezért minden magyar siker ösztönöz minket is, akik norvégiában a szocialista fejlődésért dolgozunk.

- pártunk aktívan részt vesz abban a nagy mozgalomban, amelynek célja megakadályozni norvégia csatlakozását a közös piachoz. arra törekszünk, hogy norvégia lépjen ki a nato-ból, támogatjuk a vietnami nép szabadságharcát, amelyet az amerikai imperializmus brutális elnyomó háborúja ellen folytat. szorgalmazzuk, hogy a norvég kormány ismerje el a német demokratikus köztársaságot, a vietnami demokratikus köztársaságot, a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormányt és a koreai népi demokratikus köztársaságot. ezekben a kérdésekben együttműködünk a norvég munkásosztály haladó részével.

/folyt. köv./
16.58/bzs

- 49 -

L

x. kongresszus

bkk. 4. /a magyar...17.folyt./e

a szerkesztőségek figyelmébe!

tó/e

javítások a mai bkk. 4. /a magyar.../ hirre:

a 10. folytatás 1. bekezdése 2. sorában **friedrich eb**ert
funkciói közül a központi bizottsági titkárságot kérjük mel-
lőzni.

a 2. folytatás 2. sorának első szava helyesen: ...kapcso-
lataink..

a 13.folytatás 2. bekezdésének 2. sorában a szöveg:
...megbecsülése. ma a tsz-tagok és...

x x x

a bkk. 8. sz. hír /táviratok.../ 1. folytatása utolsó
bekezdésének 2. és 3. sorában a szöveg:

...gusztáv-aknáról vagyis arról a...

a 2. folytatás 4. bekezdésének 3. sorában a szálló
neve helyelyen:

e m k e

/folyt.köv./

17.13/e

- 50 -

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 18. folyt./bzs

aczel györgy

----- csütörtök délutáni felszólalása

- a központi bizottság beszámolója mély elemzés alapján,
tényekkel, adatokkal alátámasztva joggal állapíthatja meg:
„az elmúlt években további teret hódítottak hazánk kultu-
rális életében a szocialista tendenciák, gyarapodott, gazda-
godott a kulturális, a művészeti élet, növekedett népünk mű-
veltsége. pártunk művelődéspolitikája alapvetően érvényesült,
eredményesen segíti a művészetek fejlődését s ezáltal nagy
társadalmi céljaink megvalósítását,,

ezen a megállapítások helytállóak. bárki, aki összeveti
a magyar nép mai műveltségét és művelődési lehetőségeit, ideoló-
giai és szellemi életének színvonalát a múltéval, megállapít-
hatja: a változások ezen a téren is történelmi.

a múltban a felnövekvő nemzedéknek még husz százaléka sem
tanult iskolában nyolc éven át, ma pedig azért vagyunk - jog-
gal - elégedetlenek, mert a magasabb képzést nyújtó nyolc osz-
tályos általános iskolát gyermekeinknek csak 90 százaléka fe-
jezi be eredményesen. a hajdan kiváltságosoknak számító érett-
ségizettek száma négyszer, a diplomásoké pedig háromszor ak-
kora, mint a második világháború előtt volt.

de adatokkal nehéz kifejezni azt az eleven, bezsgő szel-
lemi életet, amely társadalmunkat jellemzi. a szocializmus épí-
tésének alapvető kérdéseit - mint most a kongresszus előtt is-
országos közvélemény vitatja,,

méltán sorolhatjuk vívmányaink közé azt is, hogy alkotóink
számára olyan légkört teremtettünk, amelyben szabadon bontakoz-
tathatják ki tehetségüket népünk és az emberiség javára a párt
bizalmára az értelmiség bizalommal, odaadó munkával válaszolt.
/folyt. köv./
17.55/bzs

- 51 -

8

bkk 4. /a magyar ... 19. folyt./bzs

a szocialista kultúra építésében elért eredményeink azt is tanúsítják, hogy pártunk kulturális politikájának fő vonala helyes, alapvető módszerei beváltak.

a kongresszust megelőző hónapokban - folytatta - a taggyűlések, a párttervezetek és a szélesebb közvélemény az eddiginél is nagyobb figyelemmel elemezte ideológiai és kulturális életünket. ez azért is öröndetes, mert tükrözi, hogy párttagosságunk felismerte a szélesebb értelemben vett kultúra - a tudomány, az oktatás, a közművelődés, a művészetek - megnövekedett jelentőségét saját életében, a szocialista építésben és a nemzetközi osztályharcban. eredményei és hibái azért is keltenek nagyobb visszhangot - tette hozzá a szónok -, mert magukéknak érzik az emberek, többet várnak tőle, és jogos várakozásuk állandóan növekszik.

mikor pártunk kialakította művelődéspolitikai irányelveit, amelyek munkánkat ma is meghatározzák, kiformálta azt a munkástilust, azokat a módszereket, amelyekkel az élet minden területén érvényre akarjuk juttatni a marxizmus-leninizmust, a szocialista életszemléletet és erkölcsöt, tudta, hogy ez az út, mint minden előrevivő út nem lesz könnyű. ahogyan központi bizottságunk beszámolója fogalmazta: „a fejlődés természetesen utkerséssel jár, s nem egyszer ellentmondások és viták közepette megy végbe, az eredmények parancsolóan írják elő, hogy ezen az úton haladjunk tovább. a földön járva, a realitásokkal számolva kell kialakítani további teendőinket: folytatva mindazt, ami hasznosnak, jónak bizonyult, de kritikusan, és önkritikusan szembe fordulva azzal, ami hiba, vagy torzulás. erre kötelez bennünket pártunk politikája, amelyből szervesen következnek az ideológiai munka, a kulturpolitika legfőbb tennivalói, feladatai.

politikánk egyik lényeges vonása a békés egymás mellett élés olve és gyakorlata, ami természetesen jár együtt a gazdasági és kulturális kapcsolatokkal. az imperializmus azonban nem adta fel a maga céljait, s ha a szocializmus erői - élükön a szovjetunióval - rá is kényszerítik a békés egymás mellett élésre, annál fondortatosabban törekszik az ideológiai fellazításra, nem utolsósorban a kultúra terén, az ebből adódó feladatokról szólva aczél györgy aláhuzta, hogy mindenütt, az eddiginél következetesebben utját kell élni minden fellazítási kísérletnek, és erősíteni a marxizmus-leninizmus pozícióit a kulturális életben - ezért kell a felmerülő új kérdések alkotó megválaszolásával, szocialista kulturánk eredményeinek felmutatásával a marxizmus eszméinek mindenütt új és új híveket szereznünk.

/folyt. köv./
18.00/bzs

61
818³⁰

bkk 4. /a magyar ... 20. folyt./bzs

pártunk szövetségi politikája is fokozott ideológiai követelményeket hárt kulturális életünkre. a szövetségi politika - ahogy mindig is hangsúlyoztuk - nemcsak együttműködést jelent a munkában mindazokkal, akik igent mondanak a szocializmusra, hanem ennek az „igen,-nek az alapján szüntelen eszmei vitára is kötelez a nem marxista nézetekkel. ezt a társadalmi élet minden napjaiban folyó vitát, ideológiai meggyőződést a kultúra terén is folytatni kell. a szocialista törekvések erőteljesebb támogatásával, és az idegen nézetekkel folytatott, tisztázó, következetes, elvi vitával nemcsak a kulturális életben növeljük a marxizmus-leninizmus hegemóniáját, hanem a párt szövetségi politikáját, a szocialista nemzeti egységet is erősítjük.

pártunk politikája szem előtt tartja a szocializmusnak azt az alaptörvényét, hogy a dolgozó nép anyagi ellátottsága szüntelenül emelkedjék. ez is feladatokat ró a kulturális életre, ha nem is azt - mint egyesek gondolják -, hogy a kulturának - időszelben mondva - „ellensúlyoznia, kell a jólétet, az ipari fejlődést, az új gazdasági mechanizmust. ellenkezőleg. a szocializmusban a javak bősége, a termelés, a technika - másfelől a sokoldalú teljes emberi kibontakozás ugyanannak a kulturának két oldala. egyik sem lehet meg a másik nélkül. egységünket Lenin is szüntelenül hangsúlyozta, a szocialista társadalmi gyakorlat pedig az értelmes élet társadalmi feltételeinek fejlesztésével biztosítja.

igaz, hogy az anyagi érdekeltség alkalmazásával fennáll annak veszélye, hogy erősödik az önzés, az anyagiasság, de a kultúra nagy feladata e téren éppen az, hogy segítse tudatosítani és feloldalni ezeket az új ellentmondásokat, hogy passzív aggodalmaskodás helyett segítse a jobb, tágabb életfeltételek okos birtokbavételét, tárja fel a szocialista erkölcsnek, magatartásnak azokat a napról napra születő új példáit, új vonásait, amelyek a egyén és közösség mind tartalmasabb viszonyának kialakulására vallanak.

/folyt. köv./
18.15/bzs61
818⁴⁰

b.k. 4. /a magyar...21.folyt./

a tudomány kérdéseiről szólva rámutatott:

- korunkban a tudomány sulya és felelőssége rendkívül nagy és egyre növekszik. ez nemcsak műszaki és természeti tudományokra érvényes, hanem a szocialista tudat fejlesztése szempontjából oly fontos társadalomtudományokra is.

minőségi változást jelez e téren, hogy nálunk a társadalomtudományok nemcsak a csúcson segítenek megfogalmazni a fejlődés általános irányát. ma már mind több igényesen dolgozó gyár, intézmény, mezőgazdasági üzem, termelőszövetkezet és párt-szervezet kezd felismerni, megérteni, hogy az élet és a valóság makacsul ismétlődő kérdéseire, a még meg nem oldott vagy a fejlődéssel együtt jelentkező új problémákra tudományosan megala-pozott válaszokat kell adnunk.

a tudomány napjainkban - nálunk - nemcsak termelőerővé, hanem emberi közösséget formáló humanista erővé is válik. szerepük, tekintélyének növekedésével arányosan nő társadalmi felelőssége. ez a tény tudósainkat joggal lelkesítheti, ugyanakkor a megnövekedett felelősség forrása is. az ország nemcsak társadalmilag életbevágó kérdésekre vár feleletet a tudósoktól, hanem az oktatásban, az ismeretterjesztésben való részvételüket is igényli, a tudományos felismerések közérthető terjesztését is várja tőlük, hogy a tudomány valóságfeltáró, tudatformáló és cselekvésre készítő funkciója elválaszthatatlan legyen egymástól. ha közös erővel, okosan dolgozunk a tudománypolitika irányel-megvalósításán, nálunk nem kerül szembe az alap- és az alkalmazott kutatás, az alkotás, oktatás és a népszerűsítés egymást harmonikusan egészítik ki.

- egyik legfontosabb feladat, hogy hasznosítsuk a hazánkon belüli munkamegosztás nagy tartalékait és jobban feltárjuk, ki-aknázzuk a nemzetközi munkamegosztásban - mindenekelőtt a testvéri országokkal, elsősorban a szovjetunióval való együttműködésben rejlő - óriási lehetőségeket.

- a beszámolóban a központi bizottság azt javasolja, hogy a közeljövőben pártunk tüzze napirendre az állami oktatás kérdéseit, vizsgáljuk meg képzési rendszerünket az alsófoku intézményektől az egyetemeken folyó oktatásig és továbbképzésig.

/folyt.köv./
18.15/e

18 50

bkk. 4. /a magyar...22.folyt./e

- nem szeretnék e munkának előbevágni, nem is lehet, de már ma is látjuk, hogy az oktatás terén jelentkező gondjainkon elsősorban szemlélet-változtatással kell és lehet segíteni. a lexikális ismeretek halmozása helyett - ami a túlterhelésnek is egyik oka - a nélkülözhetetlen alapismeretek elsajátítását kell biztosítani.

- a jövő iskolája adja meg a tudás szilárd alapját, de ne keltse a befejezettség illúzióját. neveljen önálló gondolkodásra, modern természettudományok szemléletre, keltse fel egy életre a hupán kultúra értékei iránti fogékonyságot és igényt, készítse fel a jelenleginél is jobban gyermekeinket, hogy felnövevélse alkalmasak legyenek új és új ismeretek befogadására és alkalmazására, formálja őket szocialista emberré. olyan széles látókörű szakemberekre van szükségünk, akiket minden érdekel, ami emberi érték, akik nemcsak önmagukért, család-jukért érzik felelősnek magukat, hanem társaikért, tágabb környezetükért, hazájukért, a szocializmusért is.

amikor korszerű, szocialista igényeket fogalmazunk meg az iskolákkal szemben, akkor a pedagógusok növekvő felelősségéről is szólunk. tudatosan tesszük ezt, tudva, hogy sokat kell tenni azért, hogy mindenütt - központilag, de helyileg is - megbecsülésük sokkal jobban összhangban legyen megnövekedett feladataikkal, társadalmi szerepükkel.

az oktatással összefüggésben a fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulásáról is részletesen szólt aczél györgy. hátrónyos helyzetük csökkentése érdekében, hosszabb és rövidebb távú eszközökkel együttesen kell élnünk, az azonos típusú iskolák között ma még meglévő jelentős szintkülönbségek megszüntetése hosszabb időt igényel, ezért és emellett erőteljesebben kell felhasználni a továbbtanulást már rövidebb távon is elősegítő eszközöket.

ugyanakkor nagyobb mértékben kell folytatni nemcsak állami, hanem vállalati, szövetkezeti, társadalmi erőből is az általános- és középiskolai kollégiumi helyek létesítését, a pedagógiai és szociális eszközök mellett a fizikai dolgozók egyes rétegének meggyőződését, hogy az értelmiségi pályára alkalmas gyermekek továbbtaníttatása mind társadalmi, mind egyéni szempontból fontos. a szocializmusnak nagy előnye, hogy a fiatalok hajlamaik, képességük, tehetségük szerint választhatnak pályát, hivatást. ez is összefügg azzal a törekvésünkkel, hogy minél több ember életét tegyük hasznosabbá, értelmezőbbé, még szebbé.

/folyt.köv./
18.20/e

Nr 1902

x. kongresszus

bkk. 4. / a magyar ... 23. folyt./ 11

a közművelődés problémáiról szólva utalt a népművelés olyan továbbfejlesztésére, amelyben a természettudományos - műtechnikai műveltség is megfelelő helyet kap, majd a televízió és a helyi közművelődés viszonyával foglalkozott. a televízió műsorától és a helyi népművelési munkától egyaránt függ a kultúra terjedése - mondotta. ismert példa, hogy a televízió jónéhány műsora szervezte és élénkítette a népművelést. csak a legutóbbit említem: a „röpülj páva...”, című műsor ének- és zenekarok, táncsoportok százait mozgatta meg és segítette a helyi kulturális központokat, a népművelés lelkes híveit.

ugyanilyen gyümölcsöző lehet a kölcsönhatás a televízió és az irodalom között: ha a képernyőn egy értékes regény jól sikerült feldolgozását látjuk, másnap tömegesen keresik a könyvet. tehát: ha a televízió és a rádió jót ad - márpedig sokszor ad jót is -, akkor új igényeket is kelt az olvasótól a képzőművészetig minden kulturális ágazat iránt.

ezért a televíziót és a rádiót nem a népművelés versenytársának, hanem eszközének, szövetségesének tekintjük. ugyanakkor a népművelés ugynevezett „hagyományos”, formái - a kórusok, a színjátszás - véleményünk szerint soha nem fognak elvülni. határozottabban kell fellépni azokkal a véleményekkel szemben, amelyek a kulturális öntevékenységet idejétmúlt jelenségként kezelik, erkölcsileg nem becsülik, anyagileg nem segítik. éppen a kisebb közösségekben van leginkább lehetőség arra, hogy a kultúra kifejtse aktív, emberi kapcsolatteremtő erejét.

központi feladat továbbra is, hogy közelebb vigyük a művészetet a tömegekhez - és a tömegeket a művészethez. ez sokrétű, bonyolult ideológiai és szervezőmunkát követel mindannyiunktól.

hogy a művészetek közelebb kerüljenek a néphez, annak legfontosabb feltétele, hogy kerüljenek közelebb életünkhöz. irodalmunk, művészetünk nagyrészt adós a munkásosztálynak, a dolgozó nép mindennapjaiban gyökerező igazi problémáknak, új jelenségek ábrázolásával.
/folyt.köv./

- 56 -

18.25/11

MA 1905

x. kongresszus

bkk.4/ a magyar ... 24. folyt./ 11

- korunkkal és feladatainkkal kapcsolatban gyakran szerepet a „bonyolult”, jelző. valóban: a mi korunk minden eddiginél bonyolultabb. ez megnehezíti a művész és a művészet feladatait is, de egyben izgalmasabb, izgalmasabb új és új feladatokat is állít eléje. valamikor éppen az volt az alkotók panasza, hogy nem kaptak elég lehetőséget arra, hogy árnyaltan, a maga összetettségében ábrázolják a valóságot. most itt a lehetőség szembenézni a valósággal, elemezni, feltárni annak alkotó elemeit. az alkotók panasza régen az volt, hogy guzsba kötötte őket a mindent lakkozó szematizmus. ha egyeseknél ezt egy ideje egy ellenkező előjelű, de önként, vagy divatok, pózok hatása alatt vállalt szematizmus váltotta fel, ami csak a zülleni, hullani rendeltetett, a kiégett embereket ábrázolja - ugyanolyan egyoldalúsággal.

- alkotóinktól azt kérjük, hogy lássák, becsüljék, értékeljék azt a nagy utat, amit népünk megtett és tesz, azt a történelmi lépést, amely az „én,”-től a „mi,”-ig vezet. mert ha ezt nem látják, akkor a napjainkban végbemenő fejlődésnek történelmileg leglényegesebb vonását veszítik szem elől: azt, hogy miként alakítjuk a szocialista közösséget, a kollektív szellemet és hogy e közösség hogyan teszi ugyanakkor gazdagabbá az egyént, a személyiséget. az napjaink legérdekesebb feladata: méltó folytatása irodalmunk, művészetünk legjobb hagyományainknak és egyben hivatása a pártos-, szocialista-realista irodalmunknak, művészetünknek.

aczel györgy ezután szólott a kultúra alkotásainak eljuttatásáról a legszélesebb néprétegekhez.

- ezt a feladatot sem lehet kényeskedésekkel és formálisan megoldani. - az izlést, az ismereteket rendszeresen fejleszteni kell. ebben egyaránt fontos szerep jut nagy hatósugarú tömegkommunikációs eszközeinknek, a helyi művelődési intézményeknek, a közvetlen emberi kapcsolatoknak, a személyes példamutatásnak. de van e téren alkotói felelősség is.

- a tömegek izlésének fejlesztésében, a kulturális igények felkeltésében, a közvélemény tájékoztatásában nagy feladat hárul a marxista kritikára. mi megvédjük a marxista kritikusokat minden olyan bírálattól, amelynek forrása a személyes sértettség, vagy az elméletellenesség. de több életközelséget, a népet mélyebb ismeretét és az igazi alkotás iránti nagyobb tiszteletet kérünk a kritikától is.
/folyt.köv./

- 57 -

MA 1905

x. kongresszus

bkk. 4./ a magyar ... 25. folyt./ 11

az izlésnevelésről szólva hozzátette: lenézi a közönséget az is, aki fellelősen kinyilatkoztatja, hogy széles tömegek nem értették és soha nem is fogják érteni a magas kultúrát, az „igazi” művészetet. de ugyanugy lebecsüli a közönséget az is, aki cinikusan azt mondja: itt a selejtes film, a ponyva, a silány szórakoztatás - hiszen „ez kell a népnek”, az egyik összetéveszti a bonyolulttal a homállyal, a kuszával, a káosszal, a másik az egyszerűséget a szürkeséggel, a közérthetőséget a primitívséggel és az egyszerűséggel.

- sohanem volt még olyan tömegprobléma a szórakozás, a szórakoztatás, mint amilyenné napjainkra vált. életünk alakulásával, a növekvő szabadidővel és anyagi lehetőségekkel - egyezővel fejlődésünkkel - függ ez is össze. csak hogy a jókedvre, pihenésre, kikapcsolódásra váró emberek nem izléstelen, ostoba és hazug szemlélet terjesztő selajtra vágnak. s ha volna is ilyen igény, azt nem kell, nem szabad kielégíteni. és ne találjuk ki a sajátos magyar találmányt: az unalmas szórakoztatást sem. ne adjunk olyan ugyanevezett közönségfilmeket, melyeket kongó nézőtérrel és itozik végig egy-két ember. izlésnevelő, szellemes, játékos, örömet és vidámságot adó szórakozásra van szükségünk. meg kell szüntetni minden olyan anyagi és más ösztönzést, amely a selajtgártásnak kedvez. szükség van a rangos művészek, alkotó közreműködésére is azokban a műfajokban, amelyeknek csak a végeredménye könnyed, de színvonalas megvalósítása annál nehezebb.

kulturpolitikai elveinken nem kell változtatni. kulturális életünk demokratizmusának növelését továbbra is feladatunknak tartjuk, de az a figyelem és felelősség, amellyel párttag-ságunk a kultura kérdéseit vitatta, még nagyobb felelősségre és mélyebb önvizsgálatra kötelezi a kulturális irányítást. kommunisták lévén, mindannyian tisztában vagyunk azzal, hogy a jó elvhez szükségképpen hozzátartozik azok következetes keresztülvitele, érvényesítése és ellenőrzése is.

- ennek érdekében egyik legfontosabb feladatunk vezető szerveink irányító tevékenységében az elvi következetesség erősítése, az elméleti munka színvonalának további emelése.

/folyt.köv./

- 58 -

M 1910

x. kongresszus

bkk. 4. /a magyar...26.folyt./e

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bkk. 4. /a magyar.../ sz. hírünk 14. folytatása
5. bekezdésének 2. sorában a szöveg helyesen:

...még mindig németország kommunista pártjának betiltásához. az...

x x x

/aczel györgy...folyt./

- a párt és állami vezetés akkor töltheti be eredményesen a feladatát, ha figyelve a gyakorlati tapasztalatokat, gyorsan reagál az új jelenségekre, akár pozitívok, akár negatívok: ha elméletileg elemzi, általánosítja és alkalmazza őket a gyakorlatban. az irányításnak határozottabban kell biztosítania az ideológiai-politikai felelősség érvényesítését az alkotóműhelyekben. mert az önállósággal - valljuk be - nem mindenütt nőtt arányosan a felelősség.

- ne engedjenek elvtelen klikkek, sanda csoportocskák nyomásának, ne adjanak nyilvánosságot olyan „műveknek”, amelyeknek semmi helyük fejlődő szocialista kulturánkban. valljuk: nemcsak hogy nem sérti a szocializmust, a demokratizmust, ha kitiltjuk és kiiktatjuk társadalmunk, népünk szellemi életéből mindazt, ami antihumánus, ami elszegényíti és lealázza az embereket; hanem ez segíti a kultura igazi értékeinek érvényesítését.

- az elméleti-ideológiai meggyőzést, az új elvi-elméleti válaszok kidolgozását nem lehet elválasztani a vitáktól, de a vita szabadságához az is hozzá tartozik, hogy a viták ne legyenek meddők, ne uralják el a felelőtlen indulatok, a személyeskedés, az ingerültség; a szabadság ürügyén ne terjedjen el a zavartosság, és ne hangozhassanak el vitatható nézetek marxista válasz nélkül.

/folyt.köv./

- 59 -

18.45/e

M 1911

bkk. 4. /a magyar...27.folyt./

- felelősek vagyunk azért, hogy biztosítsuk és erősítsük eszméink befolyását a közgondolkodásban, a kultúrában, de hogy ezt az ideológiai nevelőhatást kifejtessük, ahhoz a vitákat le is kell zárni; az alkotóműhelyek, szerkesztőségek, kiadók gyakorlatában igent, de nemet is kell tudni mondani.

a kulturpolitika az arányok biztosítását is jelenti, nem szabad aránytalanságokat megtűrni, túlzott súlyt adni olyannak, aminek a maga helyén ugyan megvan a létjogosultsága, de semmiképpen sem tarthat számot arra a támogatásra, amit a szocialista tendenciák számára kötelességünk megadni. meg kell tanulni az érték propagálását, feladat, hogy sokkal nagyobb erővel, szervezettséggel, tömegkommunikációs eszközeink lehetőségeinek jobb felhasználásával azt támogassuk, ami a népnek, a szocializmusnak - nagy és nemes céljainknak - leginkább megfelel.

- a kultúra további kibontakoztatása szerves része annak a nagy feladatnak, amelyet központi bizottságunk beszámolója a szocializmus építésének magasabb szintű folytatásában jelölt meg. „a párt művelődéspolitikájának következetesebb és minden téren való érvényesítése nélkülözhetetlen a szocializmus építésében soronkövetkező feladatok eredményes megoldásához, - állapította meg a központi bizottság beszámolója, és ebben éppúgy parancs a következetesség, amelyet minden téren érvényesíteni kell, ahogy világnézetünk és erkölcsünk elmélyítése és kiterjesztése nélkülözhetetlen feltétele a fejlődésnek.

a feladat teljesítéséhez jók, jobbak a körülményeink, mint bármikor, de ahogyan társadalmunk fejlesztésében mindenütt, itt is szükség van az odaadó, együttes munkára; a kultúra kibontakoztatásához is minden alkotó erőt össze kell fogni. a központi bizottság referátumának szavaival élve: „a párt minden szervezetének és minden tagjának, a szocializmus minden hívének odaadással és fáradhatatlanul kell dolgoznia ezen a szép és annyira fontos munkán, - , mondta nagy tapssal fogadott felszólalása végén aczél györgy.

/folyt.köv./

x x x

18.50/bzs

- 60 -

Nr 1945

bkk 4. /a magyar ... 28. folyt./bzs

leif hammerstad, a norvég kommunista párt titkárságának tagja után dr. bihari ottó,

----- a pécsi jogtudományi egyetem tanszékvezető tanára, baranya megyei küldött szólalt fel. az államélet és a szocialista demokrácia továbbfejlesztésének néhány kérdéséről szólva rámutatott: állami intézményeink továbbfejlesztésének kérdése azért került a kongresszus elé, mert a történelmi fejlődés most írta elő, hogy pártunk újra megvizsgálja a társadalom és az állam fejlődésének eddigi pozitív és negatív jelenségeit és levonja belőlük a szükséges következtetéseket. a párt másfél évtizede jogrendünk stabilizálása mellett tört lándzsát és szakított a szubjektív, a pillanatot jól - rosszul szolgáló jogalkotás módszerével, szilárd, tudományos alapokon nyugó törvényhozást épített ki. a felszólaló hangsúlyozta: a szilárd jogalkotás persze nem jelentette azt, hogy amikor szükség volt új jogszabályokra, ne alkottuk volna meg azokat.

- ismert tény, hogy sok évi előkészítő munka sem volt elég ahhoz, hogy a munka törvénykönyvét, ezt a szintén felbecsülhetetlenül fontos törvényt, megfelelő színvonalon készítsék el. s ilyen példát még jó néhányat lehetne felsorolni. az igazságügy-minisztérium, amely nagy munkát végez ezen a területen, jól tülti be előkészítő és koordináló szerepét, de nem birkózhat meg a feladatával, ha nem vetjük fel az egyes szakágazati szervek, minisztériumok politikai és szakmai felelősségét a jogalkotásért. legalább annyira védeni kellene jogszabályaink minőségét, mint árúinkét.

bihari ottó a központi bizottság beszámolójához kapcsolódva - sürgette az országgyűlés jogalkotó tevékenységének fokozását. országgyűlésünk mai munkastilusa elég garancia arra, hogy jogalkotásunk minél nyilvánosabb legyen és maga is nevelje az állampolgárokat az új társadalom új megoldásainak elfogadására. a felszólaló szükségesnek tartja, hogy a módosított alkotmány kifejezetten sorolja fel azokat a törvényhozási témákat, amelyeket politikai, társadalmi súlyuknál fogva fenn kell tartani az országgyűlés számára. mert a jelenlegi helyzetben felvethető: vajon miért került például a vasutakról szóló törvényjavaslat az országgyűlés elé, a nemzeti bankról szóló jogszabály-tervezet viszont az elnöki tanács elé? vagy miért került a szakmunkásképzésről szóló tervezet az országgyűlés fórumára, s miért nem a felsőoktatási intézményekről szóló jogszabály?

/folyt. köv./

19.13/bzs

- 61 -

Nr 1945

19. 4. / a magyar ... 29. folyt. / bzs

- az alkotmányi rendezés szilárdabb formája előre átgondolhatóvá teszi a jogalkotás rendszeres, célszerű munkamegosztását, ennek tervezését, az országgyűlés szerepének pontos, konkrét meghatározását. egyetértek azzal a javaslattal, hogy társadalmi életünk változásait az alkotmányban is rögzíteni kell, de az alkotmánymódosítás sem zárhatja le állami szervezetünk fejlesztésének folyamatát és később nyilván szükség lesz mindazoknak az alkotmányi kérdéseknek a megvizsgálására, amelyeknek kiérlelésére most nem juthatott elég idő.

- egy véleményem, nagy segítséget adhatna az országgyűlés plénumának egy országgyűlési bizottság, amely nem képviselő szakértők bevonásával figyelhetné, hogy az országgyűlés elé kerülő javaslatok, valamint a központi szervek által elfogadott jogszabályok, nem állnak-e ellentétben az alkotmánnyal.

hans mahle,
----- a nyugat-berlini szocialista egységpárt pártelnöksége irodájának tagja következett felszólalásra.

- a magyar szocialista munkáspárt - mondotta - hű szövetségeseink abban a harcban, amelyet a németországban fennálló realitások és az ezekből adódó következtetések tiszteletben tartásáért folytatunk. következetes politikájuk nem engedett teret bizonyos bonni politikusok olyan reményeinek, hogy megvalósítsák az egyedüli képviselőre és bonnak nyugat-berlinben való jogellenes jelenlétére támasztott értelmetlen igényüket.

/folyt. köv./

19.17/bzs

- 62 -

NA 1945

bkk. 4. / a magyar ... 30. folyt. / il

ezt követően méltatta a szovjetunió és az nszk között nemrég kötött szerződés jelentőségét, majd így folytatta:

- a nyugat-berlini lakosság érdekeinek ellentmond, ha nyugat-berlin problémáját úgy kötik össze a szovjetunió és a szövetségi köztársaság közötti szerződés ratifikálásával hogy ebből gyakorlatilag a szerződés sabotálása lesz. pártunk állást foglal emellett, hogy rendezzék a személy-, áru- és teherforgalmat nyugat-berlin és az ndk között, és használják ki mindazokat az előnyöket, amelyek az ndk közepén fekvő nyugat-berlin földrajzi helyzetéből adódnak. emellett vagyunk, hogy nyugat-berlin kpcsolatai a szövetségi köztársasággal és a német demokratikus köztársasággal, valamint más államokkal is a be nem avatkozás és a kölcsönös előnyök alapján fejlődjenek. reméljük: nyugat-berlin kérdésében a négyhatalmi tárgyalások pozitív eredményekhez vezetnek, olyan eredményekhez, amelyek egyszer s mindenkorra véget vetnek nyugat-berlin ama szerepének, hogy a hidegháború frontvárosa legyen. nyugat-berlin státuszát, mint önálló politikai egységét, mindenkinek tiszteletben kell tartania.

agostino novella,

----- az olasz kommunista párt politikai bizottságának tagja kiemelte: - nem felejtjük el, hogy éppen budapesten látott napvilágot a szocialista országoknak az a konstruktív javaslata, amely az európai kollektív biztonsági szerződés megkötését célzó összeurópai értekezlet egybehívására irányul.

- mindez előtérbe állítja azt a szerepet, amelyet a szocialista magyarország tölt be a szovjetunió és a többi szocialista ország oldalán, hogy az együttműködés új kapcsolatai alakuljanak ki földrészünk népei és államai között, hogy új lendületet kapjon az egymással szembenálló katonai tömbök megszüntetésére törekvő politika, hogy megvalósuljon a népek közötti békés egymás mellett élés. mi azért küzdünk, hogy olaszország határozottan csatlakozzék azokhoz az országokhoz, amelyek aktívan tevékenykednek a békéért és a népek függetlenségéért.

az új típusú olasz külpolitikáért folytatott harcunk része annak a küzdelemnek, amelynek célja, hogy létrejöjjön hazánkban a jelenlegi politikai vezetést felváltani képes új, baloldali többség. ugyanakkor sikraszállunk a görög, a spanyol és a portugál fasiszta rendszerek felszámolásáért, a nukleáris leszerelésért és a fokozatos, általános leszerelésért is.

/folyt. köv./
19.19/il

- 63 -

NA 1945

x. k o n g r e s s z u s

bkk. 4./ a magyar ... 31. folyt./ 11

- meggyőződésünk, hogy a szovjetunió alapvető történelmi szerepet tölt be abban a harcban, amelyet a népek az imperialista elnyomás ellen, a szocializmus győzelméért vívnak. ismét megerősítjük, hogy szolidárisak vagyunk az összes szocialista országgal, amelyek az imperializmus ellen, a béke megőrzéséért folytatott harc legszilárdabb pillérét alkotják.

a továbbiakban agostina novella kijelentette: bizonyos politikai problémákkal kapcsolatban fennálló néhány - néha jelentős - nézeteltérés nem gyengítheti a kommunisták internacionalista elkötelezettségét, nem rendítheti meg egységüket.

az olasz kommunisták harcáról szólva a. novella elmondotta: erejét világosan mutatják 1969 őszének, 1970 tavaszának nagyszabású munkásharcai és népi küzdelmei, valamint e harcok eredményei; az autonóm tartományi rendszer kivívása, amelynek nyomán három nagy olasz tartományban a szövetséges szocialista és kommunista erők kerültek kormányra; a társadalmi reformokért folytatott egységarc ismételt fellendülése és a szakszervezeti egység további erősödése.

- a konzervatív és reakciós erők minden eszközt felhasználnak hogy az olasz dolgozó tömegek követeléseit visszautasítsák, mozgalmukat és harcukat visszavessék mindez nem törtéte meg a dolgozók harci lendületét.

agostino novella befejezésül kijelentette: - nagy jelentőséget tulajdonítunk a magyarországon és a többi szocialista országban elért eredményeknek, a szocialista demokrácia területén elért minden előrelépésnek, annak, hogy a dolgozók egyre szélesebb tömegei vesznek részt az ország gazdasági, társadalmi és politikai életének irányításában. nagy jelentőséget tulajdonítunk azoknak a módszereknek, amelyekkel az önkéntes pártja, munkáosztálya és egész népe megközelíti és megoldja a szocialista társadalom építéséből fakadó problémákat.

- örülünk annak, hogy az imperializmus ellen, a békéért vívott harcban pártjaink alapvetően egyetértének. az utóbbi években megerősödött az mszmp és az okp közötti szolidaritás és kölcsönös megértés, a pártok önállóságának kölcsönös tiszteletben tartásával.

ezután szünet következett, majd németh károlynak, a budapesti pártbizottság első titkárának elnökletével folytatva tanácskozását a kongresszus.

/folyt.köv./
1973/11

- 64 -

M 190
t

x. k o n g r e s s z u s

bkk. 4. /a magyar...32.folyt./e

ezután küldöttek nagy tapsa közben puttai árpád, a központi bizottság titkárának lépett a szószóki emelvényre.

puttai árpád beszédét a bkk. 7. sz. kiadásunkon közöljük. a beszédre a következő javításokat adjuk:

a 3. folytatás 1. bekezdésének 3. és 4. sorában a szöveg:
...bennünket a k i s p o l g á r i s á g hulláma, és ez...

a következő bekezdés első sora helyesen:

ami a tü neteket illeti, kétségkívül...

ugyannezen folytatás utolsó bekezdése 4. sorának közepétől a szöveg helyesen:

...az emberekért, de a k i s p o l g á r s á g azon tagjaival és másokkal szemben, akik megsértik...

a 4. folytatás első bekezdésének 1.-2. sorában a szöveg helyesen:

...amelyek a k i s p o l g á r i s á g o t úgy tüntetik fel...

a következő bekezdés kezdete helyesen:

bonyolítja ezt a helyzetet...

az 5. folytatás 4.sorának utolsó szava helyesen: k i s p o l g á r s á g.

ugyannezen folytatás utolsó bekezdése 8. sorában: szövetséget helyett s z ö v e t s é g e s t irandó-

a 8. folytatás 2. bekezdésének utolsó előtti sorában megértése helyett m e g é r t e t é s e irandó.

e javításokkal a beszéd emberőjét feloldjuk!

őfolyt.köv./

19.33/

M 190

- 65 -

x. kongresszus

kkk. 4. /a magyar...33.folyt./e

Paul Niculescu nagy tapsalattal fogadott beszéde után José Vitoriano, a portugál kommunista párt központi bizottsága titkárságának tagja lépett a mikrofon elé.

Beszéde szavai után felolvasta a portugál kp központi bizottságának kongresszusunkhoz intézett üdvözlő levelét, a portugál kommunista párt központi bizottságának levele tolmácsolja testvérpártunk üdvözlését az mzm x. kongresszusának.

- Salazar halála és a helyébe lépő Marcelo Caetano kormányzása - hangzik a kb levele - semmit sem változtatott a már több mint 40 év reánk nehezdedő fasiszta rendszer természetén. Amikor Marcelo Caetano hivatalba lépett, „liberalizáló”, demagógiájával megkísérelt várakozó és reménykedő légkört ébresztetni a demokratikus erőkből, valójában azonban Salazar politikáját folytatta. Folytatódnak az önkényes letartóztatások, a kínzások, a bírósági eljárások és elítélések. Pártunk sok vezetője, kommunisták és demokraták színlódnak a fasiszta börtönökben, annak ellenére, hogy sokan közülük már letöltötték a rájuk rótt súlyos büntetést.

- ami mégis új jelenség portugáliában - folytatódik a levél -, az a tömegek népi harcának kibontakozása és az antifasiszta erők szervezetének lényeges erősödése. Együttesen alkalmazzuk, összekapcsoljuk az illegális tevékenységet és valamennyi legális és féllegális lehetőséget - még ha ezek igen korlátozottak is - és a fasiszta ellen fordítjuk saját demagógiáját. A munkásosztály fáradhatatlanul küzd életkörülményei megjavításáért, mind több egységbizottságot hoz létre az üzemekben, nagygyűléseket, munkabeszüntetéseket, sztrájkokat szervez. A kommunisták, a haladó katolikusok és a szocialisták magukévé teszik a leglényegesebb politikai követeléseket és széles egységsszervezetet alkotnak. Nehéz és fáradságos harc vár még ránk, de a végső győzelem a miénk lesz.

Paul Niculescu-mizil, a román kommunista párt végrehajtó bizottságának és állandó elnökségének tagja, a kb titkára egyebek között hangsúlyozta: a romániai kommunisták nagy érdeklődéssel kísérik a magyar szocialista munkáspártnak a szocializmus felépítése irányában kifejtett tevékenységét, igen nagyra értékelik azokat a jelentős eredményeket, amelyek a szomszédos baráti magyar nép a szocialista ipar és mezőgazdaság, a tudomány, a művészet és a kultúra felvirágoztatásában, az életszínvonal emelésében, a magyar népköztársaság állami és társadalmi rendszerének megszilárdításában elért.
/folyt.köv./
19.40/e

x. kongresszus

kkk. 4. /a magyar...34.folyt./e

- örömmel állapítjuk meg, hogy a román kommunista párt és a magyar szocialista munkáspárt közötti szoros együttműködés és baráti kapcsolatok szüntelenül fejlődnek. Olyan kapcsolatok ezek, amelyekért az idők folyamán a két nemzet legfelvilágosultabb és legtisztánlátóbb képviselői küzdöttek, s amelyek most magasabbrendű szocialista tartalommal telítődnek.

- népgazdaságaink dinamikus fejlődése, a szocializmus építésében szerzett tapasztalatok megteremtik a román-magyar együttműködés új lehetőségeit és perspektíváit. A népeinket egybefűző célok, a Románia és Magyarország közötti barátság megköveteli, hogy pártjaink mindent megtegyenek a román szocialista köztársaság és a magyar népköztársaság közötti internacionalista barátságon és gyümölcsöző együttműködésen nyugvó kapcsolatok bővítéséért. Pártunk következetesen fog munkálkodni e nemes cél érdekében.

A felszólaló ezután tájékoztatta a kongresszust a szocialista építés romániai sikereiről. - Romániában a gazdaság rohamosan fejlődik, a tudomány és a művelődés egyre aktívabb tényezője a gazdasági és társadalmi haladásnak, egyre jobb életkörülményeket teremt egész lakosságának.

- a szocialista építés során megkülönböztetett figyelmet fordítottunk a társadalmi viszonyok és a társadalom vezetésének tökéletesítésére, a szocialista demokrácia széleskörű érvényesítésére, a társadalmi méltányosság és igazság elveinek következetes megvalósítására.

- a román kommunista párt és a román szocialista köztársaság kormánya külpolitikájának középpontjába szilárdan és tántoríthatatlanul az összes szocialista országokkal való barátságot, együttműködést és testvéri szövetséget állítja. Románia fejlesztí együttműködését a kgst és a varsói szerződés tagállamaival, bővíti kapcsolatait a többi szocialista országgal. Kitartóan munkálkodunk ezen, abból a meggyőződésből kiindulva, hogy a szocialista országok testvéri együttműködése hivatott biztosítani minden egyes szabad és független szocialista ország és nemzet érvényesülését, felvirágzását a szocializmus erejének növekedését, világra gyakorolt befolyásának fokozódását.
/folyt.köv.

19.45/e

- 67 -

NA 205

v

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 35. folyt./bzs

- románia aktívan részt vesz az imperialista politika elleni harcban, a kolonialista és a neokolonialista elnyomás bármilyen formája elleni küzdelemben. következetesen munkálkodik egy hatékony európai biztonsági rendszer létrehozásán, az összeurópai értekezlet összehívásán, sikraszáll a leszerelés, és elsősorban a nukleáris leszerelés gyakorlati lépéseinek megvalósításáért, a katonai támaszpontok megszüntetéséért, a politikai és katonai feszültségi góccok bármilyen forrásai csökkentéséért és felszámolásáért, a népek közötti bizalom és közeledés légkörének megteremtéséért.

a román kommunista párt - mélységesen internacionalista hagyományaihoz híven - aktívan fejleszti szolidaritási kapcsolatát az összes kommunista és munkáspártokkal, lankadatlanul küzd a szocialista országok, kommunista mozgalomok egységének, összeforrottságának helyreállításáért, korunk hatalmas demokratikus, haladó, antiimperialista erőinek közös frontba tömörítéséért.

vincenzo pedini,

----- a san-marinoi kommunista párt központi bizottságának tagja következett a felszólalások sorában. a san-marinoi kommunista párt nevében sikert kívánt a kongresszus munkájához, majd beszámolt a san-marinoi dolgozók harcáról.

- harcunk jelentős momentuma volt 1969 végén az az általános sztrájk, amelyben az ország valamennyi dolgozó rétege részt vett. harcaink segítik azoknak a súlyos problémáknak a megoldását, amelyekkel a munkásosztály, a dolgozók szembetalálják magukat.

ezután kitért a nemzetközi helyzet alakulására. kijelentette:

- a nemzetközi helyzet új feladatok elé állítja a kommunista és munkáspártokat, e feladatok országonként változnak és minden párttól megkövetelik, hogy önállóan kidolgozzák az új körülményeknek megfelelő és az internacionalizmus követelményeit figyelembevevő harci formákat. a nemzetközi kommunista mozgalomnak és valamennyi antiimperialista erőnek meg kell találnia azt a közös nevezőt, amely a béke megőrzéséért folytatott harcban segíti ügyük diadalmaskodását, a békés egymás mellett élés megvalósulását.

/folyt. köv./
19.50/bzs

- 68 -

NA 2020

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 36. folyt./bzs

ignacio gallego,

----- a spanyol kommunista párt központi bizottsága végrehajtó bizottságának és titkárságának tagja, a spanyol delegáció vezetője szólalt fel ezután.

- nagy érdeklődéssel hallgattuk kádár jános elvtárs beszámolóját, amely tükrözi országunknak a gazdasági, társadalmi és kulturális téren elért sikereit. ezeknek az eredményeknek szívből örülünk - mondta előljáróban.

ezután a spanyolországi helyzetről szólt: - a francoista rendszer - lényegét és módszereit tekintve - nem változott, nem vált liberálisabbá. a munkásosztály és a dolgozó tömegek sok olyan harci formát alkalmaznak, melyeket a francoista törvény tilt. spanyolországban naponta vannak sztrájkok, annak ellenére, hogy a kormány azokat továbbra is államellenes bűncselekménynek tekinti. az utcákon politikai tüntetések zajlanak. november 3-án harci napot tartottunk a politikai foglyok és száműzöttek amnesztiájáért, az elnyomás ellen. ez a munkásosztály egyik legfontosabb francoellenes politikai akciója volt.

- pártunk töretlenül hűséges a proletár internacionalizmushoz - folytatta - amikor a fasizmus ellen kellett fegyvert fogni, mi spanyol kommunisták, népünk élén nemcsak a nemzeti szabadságért és függetlenségért harcoltunk, hanem az egész haladó emberiség ügyéért. később kommunisták ezrei kiáltották a kivégzőosztag előtt: „éljen az októberi forradalom! éljen a szovjetunió! éljen a spanyol kommunista párt!”, és ma utcáinkon ez a szolidaritás nyilvánul meg a rendőri erőszakkal szemben. követjük a kommunista pártok moszkvai tanácskozásának határozatait és szerény lehetőségeinkhez képest támogatjuk az összes kommunista párt egységéért folyó harcot.

/folyt. köv./
19.55/bzs

- 69 -

NA 2025

x. kongresszus

bkk 4. /a magyar ... 37. folyt./bzs

- pártunk továbbra is illegálitásban küzd - mondta. - néhány hónappal ezelőtt ítelték hosszú börtönbüntetésre pártunk végrehajtó bizottságának tagját, hoarcio fernandez ingauanzo-t. e napokban tartóztatták le madridban - 13 más elvtárssal együtt - Luis lucio lobato elvtársat, aki szintén végrehajtó bizottságunk tagja és már 18 évet szenvedett börtönben.

befejezésül a következőket mondta: - harmincnégy évvel ezelőtt hangzottak el madridban la pasionaria szavai: „nem törnek át!”, és akkor nem is tört át a fasizmus. feltartóztatta fővárosunk kapui előtt hős népünk, amelyet a szovjetunió és a földkerekség minden részéből érkezett nemzetközi brigádok bátor harcossal segítettek. közöttük a magyar nép sok fia is ott volt, s közülük többen vérükkel öntözték hazánk földjét. valenciában nyugszanak az önök és a mi szeretett zalka máténk, a legendás hős, lukács tábornok hamvai. sírját gyakran borítják virágok: ifjú kommunisták viszik oda, akik ugyanazokért az eszmékért harcolnak, amelyekért annyi hős adta életét. ebben a szellemben neve-li pártunk az ifjúságot.

ezzel befejeződött a csütörtöki tanácskozás. a kongresszus pénteken reggel 9 órakor folytatja munkáját.

x x x

/folyt. köv./

20.00/bzs

- 70 -

NA-20²⁵
t

x. kongresszus

bkk. 10. kádár jános kulturális, tudományos és művészeti életünk kiválóságaival találkozott

pr/gk/1l bs

1970. november 26.

csütörtökön, az mszmp x. kongresszusának délutáni szünetében kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára - fock jenőnek, a politikai bizottság tagjának, a kormány elnökének, valamint aczél györgynek és pullai árpádnak, a központi bizottság titkárainak társaságában találkozott kulturális, tudományos és művészeti életünknek a kongresszuson küldöttként, illetve meghívottként jelen levő kiválóságaival. kádár jános tolmácsolta a központi bizottság üdvözlését a szívélyes, közvetlen hangulatu találkozó résztvevőinek./mti/

--

20.05/1l

- 71 -

NA-20²⁵

x. k o n g r e s s z u s

bkk. 4. /a magyar...38.folyt./e

a szerkesztőségek figyelmébe!

javitások a mai bkk. 4. sz. hirre /a magyar.../

a 20. folytatás 2. bekezdésének alulról számított negyedik sorában a szöveg:

...a másik nélkül. e g y s é g ű k e t Lenin is...

a 22. folytatás utolsó bekezdésének 4.-5. sorában a szöveg:

...dolgozók egyes rétegeinek m e g g y ő z é s é t , hogy az értelmiségi...

a 23. folytatás 2. bekezdése 5.-6. sorában a szöveg:

...új igényeket is kelt az o l v a s á s t ó l a képzőművészetekig...

ugyan ezen folytatás utolsó bekezdésének első sorában: kerülnek helyett k e r ű l j e n e k irandó.

a 25. folytatás 1. bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen:

...a primitívsséggel és az e g y ű g y ű s é g g e l.

ugyan ezen folytatás 2. bekezdése 6. sorában:

...és hazug s z e m l é l e t e t terjesztő selejtre...

a 33. folytatás utolsó bekezdésének első sorában a román küldött a román kommunista párt k ö z p o n t i b i z o t t - s á g a végrehajtó bizottságának stb. és a kb titkára.

ugyan ezen bekezdés 5. sorában irányában helyett i r á - n y i t á s á b a n irandó.

a 36. folytatás utolsó bekezdése alulról számított 3. sorában kommunista- és munkáspártok... irandó.

a 37. folytatás 1. bekezdésének 3. sorában a név helyesen:

horacio fernandez inguanzo

L a 17.folytatáson adott második javításunk technikai hiba miatt rosszul ment ki. a javítás helyesen:

a 10.folytatás 2. bekezdésének 2. sorában az első szó helyesen: kapcsolataink.

/mt1/

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. november 27.

bb 1. falusi fiatalok üdülése budapesten

i fe/mné ká bh hgy

1970. november 27.

az utóbbi években érzékelhetően növekszik vidéken az ifjúság érdeklődése a turizmus iránt. erre mutat, hogy az express ifjúsági utazási iroda akcióját, amelyet „ falusi ifjúság üdülése „ címmel hirdetett meg, az elmúlt két téli szezonban több mint 3.200 vidéki fiatal vette igénybe; többek et a kisz alapszervezetek részesítettek ilyen alapon jutalomban.

az utazási iroda újabb - március végéig tartó - akciója keretében a fiatalokat a hotel ifjúság és a hotel express szállodában helyezi el, s gondoskodik arról, hogy az egyhetes programban színházi látogatások is szerepeljenek, s hangulatos kirándulásokra vigye a vidékről pestre látogatókat./mti/

--

bb 2. „ szakmunkásképzés - művelődés „

i gy/pá ká bh -cz

1970. november 27.

„ szakmunkásképzés - művelődés „ címmel új kiadványt jelentetett meg a fővárosi művelődési ház. célja: feldolgozni a szakmunkásképző intézetek és a művelődési intézmények együttműködésének tapasztalatait, a szakmunkástanulók iskolán kívüli nevelésében. a kiadvány foglalkozik a szakszervezeti művelődési otthonok és könyvtárak, valamint a szakmunkástanuló intézetek és kollégiumok együttműködésével, a könyvtárak, klubok tapasztalataival, eredményeivel. mellékletként megjelent a szakmunkástanulókkal kapcsolatos írások rövid ajánló bibliográfiája./mti/

--

- 1 -

22